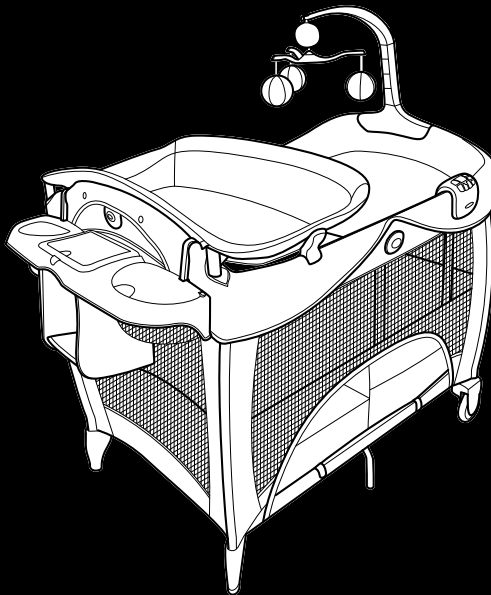




# CONTOUR PRESTIGE™

INSTRUCTIONS

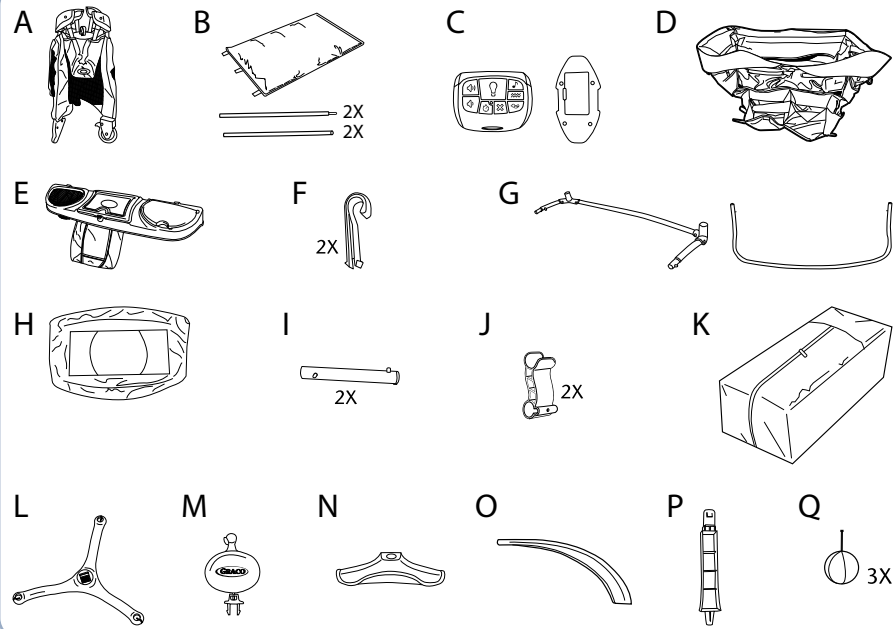


[gracobaby.eu](http://gracobaby.eu) • [gracobaby.pl](http://gracobaby.pl)

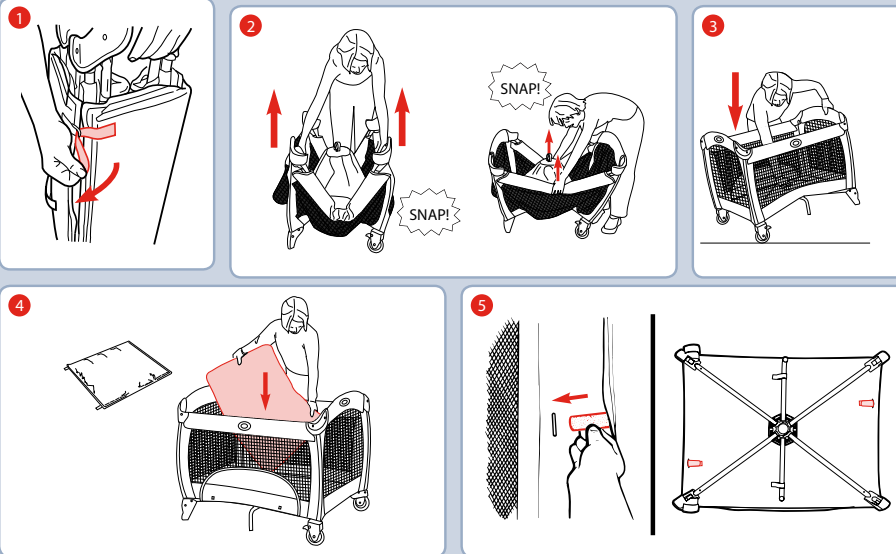
GIM-0105C

**IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE  
REFERENCE. READ CAREFULLY**

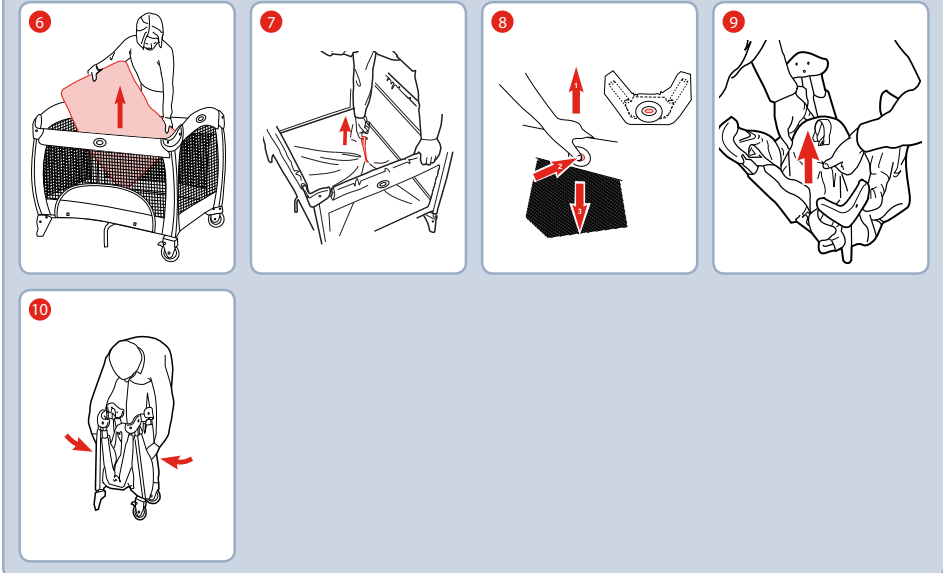
### Parts list



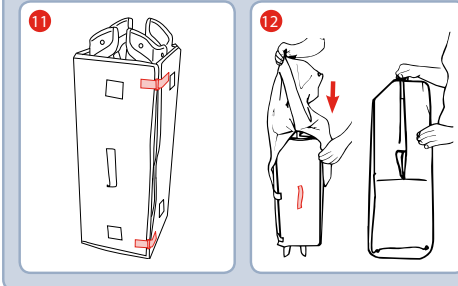
### To Set Up Travel Cot



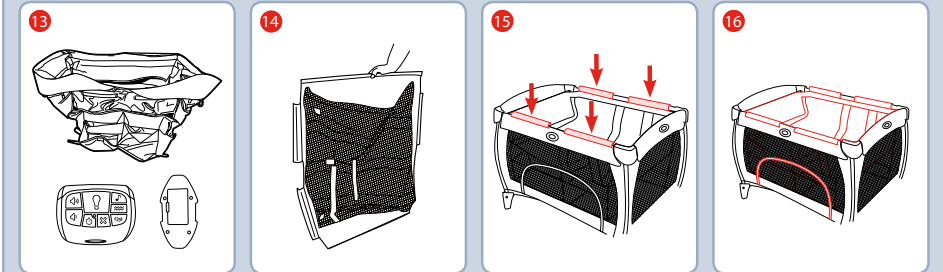
### To Fold Travel Cot

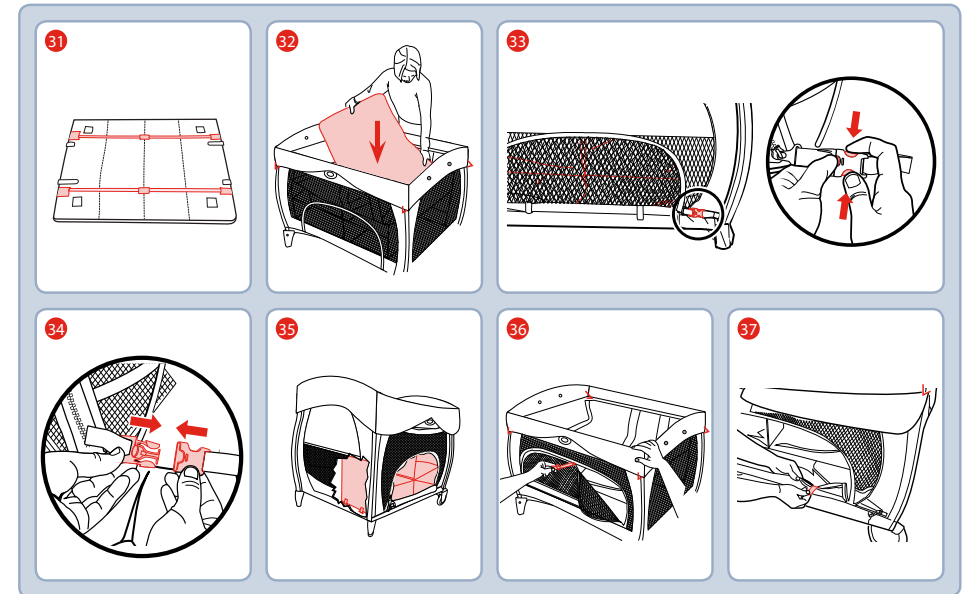


### To Cover Travel Cot

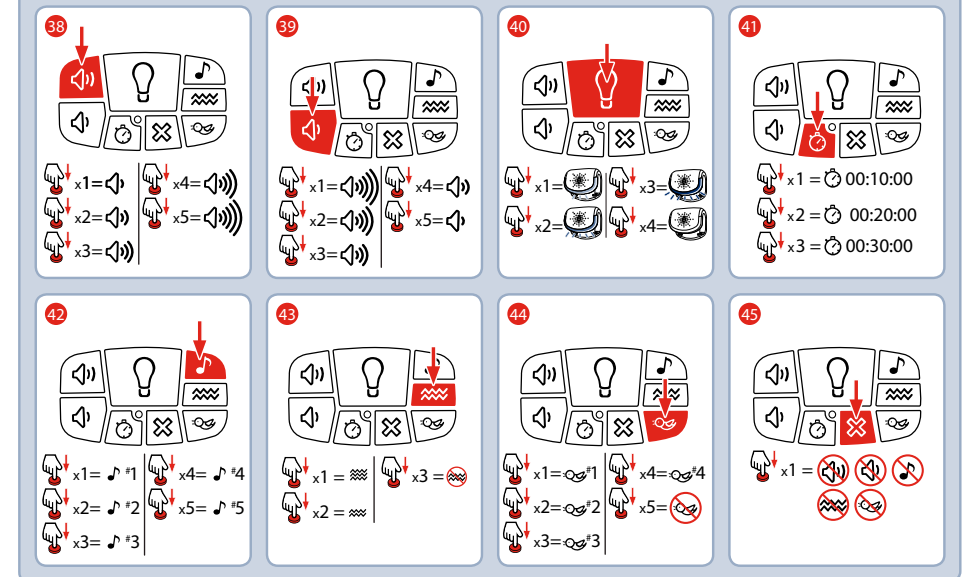


### Bassinet With Storage Compartment

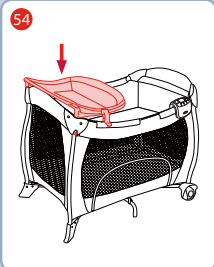
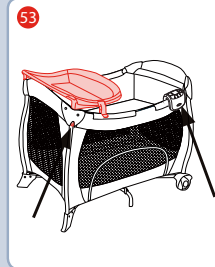
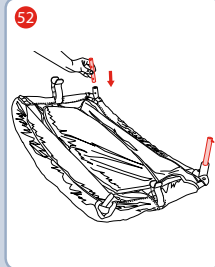
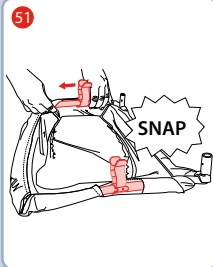
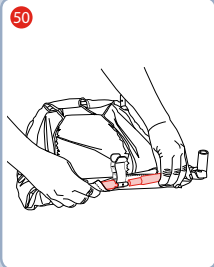
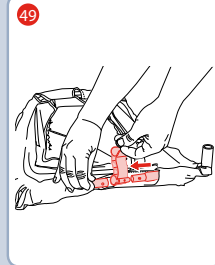
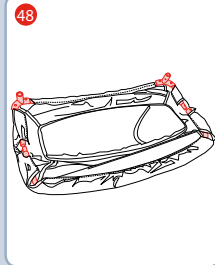
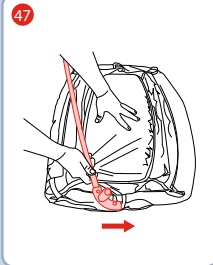
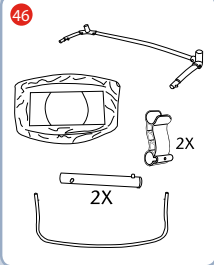




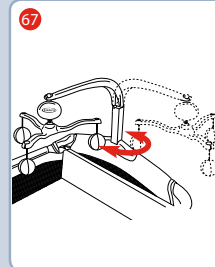
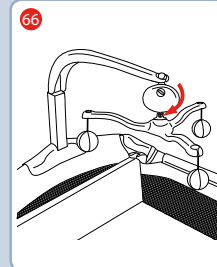
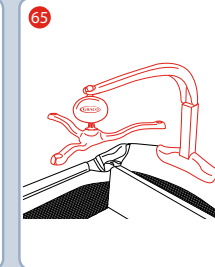
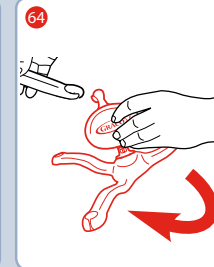
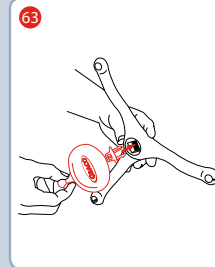
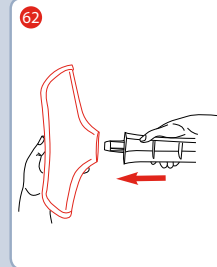
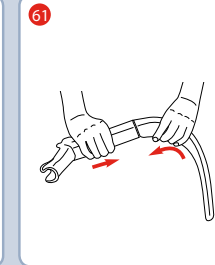
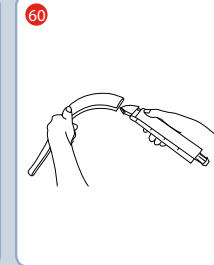
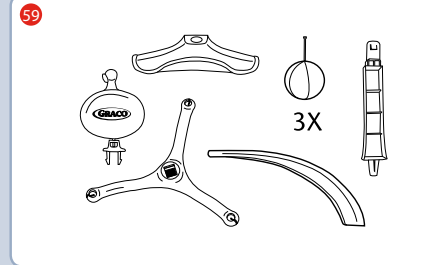
### Using Electronics Module



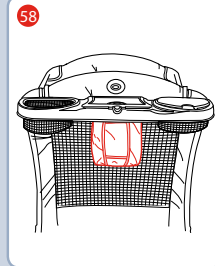
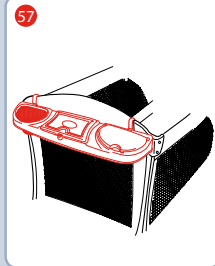
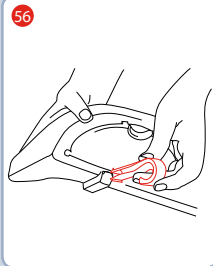
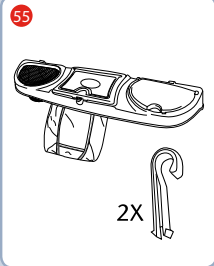
### Changing Unit



### Rotative Music Mobile



### Diaper Organizer



<b>EN</b> English	8-12
<b>FR</b> Français	13-17
<b>DE</b> Deutsch	18-22
<b>NL</b> Nederlands	23-27
<b>IT</b> Italiano	28-32
<b>ES</b> Español	33-37
<b>PT</b> Português	38-42
<b>PL</b> Polski	43-48
<b>CZ</b> Česky	49-53
<b>SK</b> Slovenčina	54-58
<b>HR</b> Hrvatski	59-63
<b>SR</b> Srpski	64-68
<b>SL</b> Slovenščina	69-73
<b>RU</b> Русский	74-79
<b>DA</b> Dansk	80-84
<b>NO</b> Norsk	85-89
<b>SV</b> Svenska	90-94
<b>FI</b> Suomi	95-99
<b>HU</b> Magyar	100-104
<b>RO</b> Română	105-109
<b>EL</b> Ελληνικά	110-115
<b>TR</b> Türkçe	116-120
العربية ١٢١-١٢٤	<b>AR</b>

## **EN** ⚠️ **WARNING**

Complies to EN 716-1:2017+AC:2019 and EN 16890:2017.

**READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. YOUR CHILD'S SAFETY MAY BE AFFECTED IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.**

**⚠️WARNING:**  
**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot.

Do not use the product if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.

Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords etc.

Do not use more than one mattress in the cot.

The cot is ready for use, only when the locking mechanisms are engaged and to check carefully that they are fully engaged before using the folding cot.

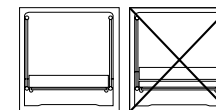
The lowest position of the mattress is the safest and the base should always be used in that position as soon as the baby is old enough to sit up.

All assembly fittings should always be tightened properly and that fittings should be checked regularly and retightened as necessary.

To prevent injury from falls, when the child is able to climb out of the cot, the cot shall no longer be used for that child.

Only use the mattress sold with this cot,

do not add a second mattress on this one, suffocation hazards.



Always keep your child in view.

Ensure that the cot is fully erected and all the locking mechanisms are engaged before placing your child in this cot.

Your cot/bassinet, including side rails and bottom pad, must be fully assembled prior to use.

- Top rail must be completely latched.
- Centre hub must be locked.
- Mattress must be flat and secured by velcro straps.

Do not use the cot without the mattress.

Always use the mattress provided with fixings to the underside.

TO AVOID SUFFOCATION, DO NOT use extra padding such as a water mattress, or pillows inside the cot.

This cot is sold with a base hardcover mattress specifically designed to avoid any danger of suffocation.

Only use the mattress provided.

This cot can also be used as a playpen.

Always keep objects out of child's reach.

Remove the accessory when child is able to pull himself up in the cot.

Unlike cribs that have rigid sides, the cot has flexible sides. As a result, the mattress is specially designed to prevent suffocation.

Discontinue using the bassinet when the baby can sit, kneel or pull itself up: typically at 6 months old or 9 kg weight.

It is essential to remove the bassinet, and its support tubes before using the cot

with the mattress in its lowest position.

To remove bassinet; remove mattress pad, unhook 4 clips from side rails, 4 small hooks from corners and 4 small clips from top rails.

Inspect the product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges.

Do not leave anything inside which could act as a climbing aid.

Always use on a flat, level floor. Keep away from trailing cords and flexes.

Should the padded rim be split or bitten through to expose the padding, do not use the cot.

When folded, store away from children.

Use only additional parts obtained from the manufacturer or distributor.

FALL HAZARD: Discontinue using cot when child reaches 15 kg (approximately 86 cm in height) or is able to climb out.

The cot is intended for a child of maximum age 3 years.

Always remove the changing unit before placing the child in the cot or bassinet.

Bassinet with storage: If you leave the child unattended in the cot, always make sure that the storage opening is closed and latched.

Remove electronics module when removing bassinet from the bed.

Only use vibration module in the bassinet when using cot.

Always remove vibration module from the bassinet when bassinet is not in use.

For models with an electronic unit with vibration:

Strangulation hazard:

Keep the vibration unit cord out of the reach of children.

Do not use with an extension cord.

Do not remove tag from cord.

The diaper organizer is only for use with the changing unit - Always remove from the cot when not using the changing unit.

Possible entanglement injury. Remove canopy with toys or toybar from cot when baby begins to push up on hands and knees. (Recommended use from birth to 5 months.)

The canopy with toys is intended for visual stimulation and is not intended to be grasped by the child.

Do not allow young children to play unsupervised in the vicinity of the cot/bassinet.

Do not use an additional mattress with the bassinet.

Graco Children's Products are committed to doing its part to protecting the global environment.

As a result, we remind you that under EU WEEE Directive 2012/19/EU, the Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment which became effective on 14 February 2014, products which are covered by the directive can no longer be discarded via the municipal waste stream.

Manufacturers are obligated to take back such products at the end of their useful life, and therefore, Graco will comply with the reclamation requirements for all affected products sold in the European Union.

Please return this product to a local collection point when the product is at the end of its life.

## Changing unit

This changing unit complies to EN 12221-1:2008+A1:2013

WARNING: Do not leave the child unattended.

All assembly fittings shall always be correctly tightened and checked regularly.

Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the changing unit.

Discontinue using the changing unit when child reaches 11 kg (approximately 0 - 12 months).

DO NOT make any modifications to this changing unit or use it with component parts from other manufacturers, any additional or replacement parts shall only be obtained from the manufacturer or distributor.

DO NOT use the changing unit when any part is broken, torn or missing.

## For Safe Battery Use

Battery charges used with the product are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired.

Keep the batteries out of children's reach.

Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.

Rechargeable batteries are to be removed from the product before being recharged.

Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.

Batteries are to be inserted with the correct polarity.

Exhausted batteries are to be removed from the product.

The supply terminals are not to be short-circuited.

DO NOT attempt to recharge regular, Non rechargeable or alkaline batteries. They may explode or leak. Never recharge a cell of one type in a recharger made for a cell of another type.

DO NOT dispose of batteries in fire. Batteries may burst or release harmful substances.

Replace/recharge all batteries at the same time. Discard used batteries.

Do not mix new and used batteries. Only the recommended batteries or equivalent are to be used.

Remove batteries before storing product.

Recommended Type Batteries—  
Vibrator:

1-1.5V-"D"-LR20 cell battery.

Electronics Module:

3-1.5V "AA"-LR6 cell batteries.

Rechargeable—

Use and recharge according to manufacturer's instructions.

Disposable—Alkaline.

## CARE & MAINTENANCE

From time to time check your cot for worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco® replacement parts.

At the beach or in the garden, clean sand and grit off your cot, including feet, before packing into cover. Sand in the top rail locks may cause damage.



Your cot can be spot cleaned with a sponge and soapy water. The covering material is not removable.

Your changing unit can be spot cleaned with a sponge and soapy water. Do not use undiluted neutral detergent, gasoline or other organic solvent to wash it.

TO WASH CARRY BAG: machine wash in cold water on delicate cycle and drip-dry. DO NOT USE BLEACH.

To wash bassinet: Remove electronics module. NEVER remove cord from bassinet. Hand wash with warm water and household soap. Drip dry.

Please return this product to a local collection point when the product is at the end of its life.



The crossed out wheellie bin symbol indicates the product is to be recycled.

## Parts list

- A** Travel Cot
- B** Mattress
- C** Electronics Module
- D** Bassinet With Storage Compartment
- E** Diaper Organizer
- F** Hooks
- G** Support Tubes of Changing Unit
- H** Pad of Changing Unit
- I** Fixed Tubes of Changing Unit
- J** Holders of Changing Unit
- K** Carry Bag
- L** Canopy With Toys
- M** Music Box
- N** Toy Holder
- O** Toybar A
- P** Toybar B
- Q** Toys

## To Set Up Travel Cot

See images **1** - **5**

- 1.** Lock the end rails by pulling them up, 2 opposite sides at a time.
- 2.** Push centre of floor down.
- 3.** Install mattress, soft side up, and fasten with straps.
  - To lock or unlock top rails, centre of floor must be UP.
  - Rails will not lock when centre of floor is down.
  - If top rails do not lock, centre may be too low.

## To Fold Travel Cot

See images **6** - **10**

- 1.** Remove mattress from the playard.
- 2.** Pull centre of floor halfway up.

- 3.** Pull up the end rails and push in the buttons, 2 opposite sides at a time, to unlock the rails.
- 4.** Lower each rail.
- 5.** Pull the centre of floor all the way up.
  - DO NOT FORCE FOLD!

## To Cover Travel Cot

See images **11** - **12**

## Bassinet With Storage Compartment

See images **13** - **37**

## Using Electronics Module

See images **38** - **45**

- You must remove the electronics module from the unit when your child can pull up to a standing position.

## Changing Unit

See images **46** - **54**

## Diaper Organizer

See images **55** - **58**

- Always keep objects out of child's reach. Remove this accessory when child is able to pull himself up in the travel cot.

## Rotative Music Mobile

See images **59** - **67**

## Features may vary depending on the model

**FR** **AVERTISSEMENT**

Conforme aux normes EN 716-1:2017+AC:2019 et EN 16890:2017.

**LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION ET CONSERVEZ-LES. LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT PEUT ÊTRE COMPROMISE SI VOUS NE SUIVEZ PAS CES INSTRUCTIONS.**

**AVERTISSEMENT : IMPORTANT, CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : LIRE ATTENTIVEMENT.**

Faites attention aux risques présentés par les feux ouverts et d'autres sources de chaleur intense, tels que les feux électriques, les feux de gaz, etc. à proximité immédiate du lit bébé.

N'utilisez pas le produit si une pièce est cassée, déchirée ou manquante et utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.

Ne laissez rien dans le lit bébé et ne placez pas le lit bébé à proximité d'un autre produit pouvant constituer un marchepied ou présenter un danger d'étouffement ou d'étranglement, tel que des ficelles, des cordons de stores ou de rideaux etc.

N'utilisez pas plus d'un matelas dans le lit bébé.

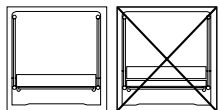
Le lit bébé est prêt à être utilisé uniquement lorsque les mécanismes de verrouillage sont engagés et vérifiez attentivement qu'ils sont complètement engagés avant d'utiliser le lit pliant.

La position la plus basse du matelas est la plus sûre et la base doit toujours être utilisée dans cette position dès que le bébé est assez grand pour s'asseoir.

Toutes les pièces d'assemblage doivent toujours être serrées correctement et ces pièces doivent être vérifiées régulièrement et resserrées si nécessaire.

Afin d'éviter les chutes, lorsque l'enfant est capable de sortir par lui-même, le lit bébé ne doit plus être utilisé avec cet enfant.

Utilisez uniquement le matelas vendu avec ce lit, n'ajoutez pas un deuxième matelas sur celui-ci, risques d'étouffement.



Gardez toujours votre enfant à portée de vue.

Assurez-vous que le lit bébé est complètement dressé et que tous les mécanismes de verrouillage sont enclenchés avant de placer votre enfant dans ce lit bébé.

Votre lit bébé/berceau, y compris les barrières latérales et le coussin inférieur, doit être entièrement assemblé avant d'être utilisé.

- Le rail supérieur doit être bien verrouillé.
- Le moyeu central doit être verrouillé.
- Le matelas doit être plat et fixé par des sangles velcro.

N'utilisez pas ce lit bébé sans le matelas.

Utilisez toujours le matelas muni des fixations sur le dessous.

**POUR ÉVITER LES ÉTOUFFEMENTS, N'UTILISEZ PAS** des rembourrages supplémentaire comme un matelas d'eau ou des oreillers dans le lit bébé.

Ce lit bébé est vendu avec un matelas à base rigide spécialement conçu pour éviter tout risque d'étouffement.

Utilisez toujours le matelas fourni.

Ce lit bébé peut également être utilisé comme un enclos de jeu.

Conservez toujours les objets hors de portée des enfants.

Enlevez l'accessoire lorsque l'enfant peut se mettre debout dans le lit bébé.

Contrairement aux lits d'enfant qui ont des côtés rigides, le lit de bébé a des côtés flexibles. Par conséquent, le matelas est spécialement conçu pour éviter les étouffements.

Arrêtez d'utiliser le berceau lorsque le bébé peut s'asseoir, se mettre à genou ou se lever : généralement à l'âge de 6 mois ou à un poids de 9 kg.

Il est essentiel d'enlever le berceau et ses tubes de support avant d'utiliser le lit bébé avec le matelas dans sa position la plus basse.

Pour retirer le lit de voyage : retirez le matelas, décrochez les 4 clips des barrières latérales, les 4 petits crochets des coins et les 4 petits clips des barrières supérieures.

Inspectez le produit pour vérifier la présence de matériau endommagé, de joints desserrés, de pièces manquantes ou de coins pointus.

Ne laissez rien à l'intérieur qui pourrait être utilisé pour escalader la barrière.

Utilisez toujours le produit sur un sol plat et horizontal. Gardez à l'abri des cordons et des fils pendants.

Si le contour rembourré est fendu ou mordu jusqu'à exposer le rembourrage, n'utilisez pas le lit bébé.

Une fois plié, rangez-le à l'écart des enfants.

N'utilisez que des pièces supplémentaires obtenues auprès du fabricant ou du distributeur.

**RISQUE DE CHUTE** : Arrêtez d'utiliser le lit bébé lorsque l'enfant atteint 15 kg (taille d'environ 86 cm) ou est capable d'en sortir.

Le lit bébé est pour un enfant de 3 ans maximum.

Retirez toujours la table à langer avant de placer l'enfant dans le lit ou le berceau.

Berceau avec espace de rangement : Si vous laissez l'enfant sans surveillance dans le lit, assurez-vous toujours que l'ouverture de rangement est fermée et verrouillée.

Retirez les pièces électroniques lorsque vous retirez le berceau du lit.

N'utilisez le module de vibration dans le berceau que lorsque vous utilisez le lit bébé.

Retirez toujours le module de vibration du berceau lorsque celui-ci n'est pas utilisé.

Pour les modèles équipés d'une unité électronique avec vibrations :

Risque d'étranglement :

Gardez le cordon du dispositif vibrant hors de portée des enfants.

N'utilisez pas de rallonge.

Ne retirez pas l'étiquette du cordon.

L'organisateur de couches ne doit être utilisé qu'avec la table à langer - Toujours retirer du lit lorsque vous n'utilisez pas la table à langer.

Risque d'enchevêtrement. Retirez la couverture avec les jouets ou la barre de jouets lorsque bébé commence à se retourner sur les mains et les genoux. (Utilisation recommandée : de la naissance jusqu'à 5 mois.)

La couverture avec les jouets est pour la stimulation visuelle et n'est pas destinée à être saisie par l'enfant.



Ne laissez pas les jeunes enfants jouer sans surveillance à proximité du lit bébé/berceau.

N'utilisez pas de matelas supplémentaire avec le berceau.

Les produits pour enfants Graco s'engagent à faire leur part pour protéger l'environnement mondial.

Nous vous rappelons qu'en vertu de la directive européenne DEEE 2012/19/EU et la directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques du 14 février 2014, les produits couverts par cette directive ne peuvent plus être jetés avec les déchets municipaux.

Les fabricants sont responsables de reprendre ces produits à la fin de leur durée de vie utile et, par conséquent, Graco se conformera à ces exigences pour tous les produits concernés vendus dans l'Union européenne.

Veuillez retourner ce produit à un point de collecte local lorsque le produit est à la fin de son cycle de vie.

## Table à langer

Cette table à langer est conforme à EN 12221-1:2008+A1:2013

**AVERTISSEMENT :** Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.

Tous les accessoires d'assemblage doivent toujours être correctement serrés et vérifiés régulièrement.

Faites attention aux risques présentés par les feux ouverts et d'autres sources de chaleur intense, tels que les feux électriques, les feux de gaz, etc. à proximité immédiate de la table à langer.

Cessez d'utiliser la table à langer lorsque le bébé atteint 11 kg (environ 0 - 12 mois).

NE PAS apporter des modifications à cette

table à langer et NE PAS l'utiliser avec des composants provenant d'autres fabricants ; les éventuelles pièces supplémentaires ou de rechange doivent uniquement être obtenues auprès du fabricant ou du distributeur.

NE PAS utiliser la table à langer si une pièce est endommagée, déchirée ou manquante.

## Pour une utilisation des piles en toute sécurité

Les charges de batterie utilisées avec le produit doivent être examinées régulièrement pour vérifier l'absence de dommages au cordon, à la prise, au boîtier et aux autres pièces. Si de tels dommages sont présents, ne les utilisez pas.

Conservez les piles hors de la portée des enfants.

Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées.

Il ne faut pas mélanger différents types de piles ni des piles neuves avec des piles usagées.

Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.

Les piles déchargées doivent être retirées du produit.

Les bornes d'alimentation ne doivent pas être mise en court-circuit.

NE PAS essayer de recharger des piles ordinaires, non rechargeables ou alcalines. Elles peuvent éclater ou fuir. Ne jamais recharger une pile d'un type dans un

chargeur conçu pour une pile d'un autre type.

NE PAS JETER les piles au feu. Les piles peuvent éclater ou libérer des substances toxiques.

Remplacez/rechargez toutes les piles en même temps. Jetez les piles usées.

Ne mélangez pas des piles neuves et des piles usées. Seules les piles recommandées ou l'équivalent doivent être utilisées.

Retirez les piles avant de ranger le produit.

Type de piles recommandées—

Vibreux :

Batterie 1-1,5V-"D"-LR20.

Module électronique :

3 piles "AA"-LR6 de 1,5V.

Rechargeable—

Utilisez et rechargez uniquement selon les instructions du fabricant.

Jetable—Alcaline.

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Vérifiez régulièrement la présence de parties usées, de matériaux déchirés ou décousus sur le lit bébé. Remplacez ou réparez les pièces endommagées si nécessaire. Utilisez uniquement des pièces de rechange Graco®.

À la plage ou dans le jardin, retirez le sable et frottez votre lit bébé, y compris les pieds, avant de l'emballer dans la housse. Le sable dans les verrous de rail peuvent causer des dégâts.

Votre lit bébé peut être lavé avec une éponge et de l'eau savonneuse. Le matériel de recouvrement n'est pas amovible.

Votre table à langer peut être lavé avec une éponge et de l'eau savonneuse.

N'utilisez pas de détergents neutres non dilués, de l'essence ou d'autres solvants organiques pour la laver.

**POUR LAVER LE SAC DE TRANSPORT :** lavez à la machine à l'eau froide sur un cycle délicat et laissez sécher. N'UTILISEZ PAS D'EAU DE JAVEL.

Pour laver le berceau : Retirez le module électronique. N'enlevez JAMAIS le cordon du berceau. Lavez à la main avec de l'eau chaude et du savon ménager. Laissez sécher.

Veuillez retourner ce produit à un point de collecte local lorsque le produit est à la fin de son cycle de vie.



Le symbole de la poubelle sur roues barrée indique que le produit doit être recyclé.

## Liste des pièces

- A** Lit de voyage
- B** Matelas
- C** Module électronique
- D** Berceau avec compartiment de rangement
- E** Organisateur de couches
- F** Crochets
- G** Tubes de support de la table à langer
- H** Coussinet de la table à langer
- I** Tubes fixes de la table à langer
- J** Supports de la table à langer
- K** Sac de transport
- L** Couverture avec jouets
- M** Boîtier musical
- N** Support de jouet
- O** Barre à jouet A
- P** Barre à jouet B
- Q** Jouets

## Pour installer le lit de voyage

Voir les images 1 - 5

1. Verrouillez les rails d'extrémité en les tirant vers le haut, 2 côtés opposés à la fois.
  2. Poussez le centre du fond vers le bas.
  3. Installez le matelas, côté souple vers le haut, et attachez-le avec les sangles.
- Pour verrouiller ou déverrouiller les rails supérieurs, le centre du fond doit être en HAUT.
  - Les rails ne se verrouilleront pas si le centre du fond est en bas.
  - Si les rails supérieurs ne se verrouillent pas, le centre est peut-être trop bas.

## Pour plier le lit de voyage

Voir les images 6 - 10

1. Retirez le matelas du parc.
  2. Tirez le centre du fond à mi-hauteur.
  3. Tirez les rails d'extrémité vers le haut et appuyez sur les boutons, 2 côtés opposés à la fois, pour déverrouiller les rails.
  4. Abaissez chaque rail.
  5. Tirez complètement le centre du fond vers le haut.
- NE FORCEZ PAS POUR PLIER !

## Pour couvrir le lit de voyage

Voir les images 11 - 12

## Berceau avec compartiment de rangement

Voir les images 13 - 37

## Utilisation du module électronique

Voir les images 38 - 45

- Vous devez enlever le module électronique de l'unité lorsque votre enfant peut se mettre en position debout.

## Table à langer

Voir les images 46 - 54

## Organisateur de couches

Voir les images 55 - 58

- Conservez toujours les objets hors de portée des enfants. Enlevez cet accessoire lorsque l'enfant peut se mettre debout dans le lit de voyage.

## Musique portable rotative

Voir les images 59 - 67

## Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle

## DE ⚠️ WARNHINWEISE

Konform mit EN 716-1:2017+AC:2019 und EN 16890:2017.

**LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN VOR DER BENUTZUNG AUFMERKSAM DURCH, BEWAHREN SIE SIE ZUM KÜNFTIGEN NACHSCHLAGEN AUF. DIE SICHERHEIT IHRES KINDES STEHT AUF DEM SPIEL, FALLS SIE DIESE ANWEISUNGEN IGNORIEREN.**

### ⚠️ WARNUNG:

**WICHTIG, ZUR KÜNFTIGEN BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN.**

Beachten Sie die Gefahr von offenem Feuer und anderen Hitzequellen wie eingeschalteten Elektro- und Gasherden etc. in der Nähe des Betts.

Verwenden Sie das Produkt nicht, falls ein Teil beschädigt oder verschlissen ist bzw. fehlt. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.

Lassen Sie nichts im Bett, platzieren Sie das Bett nicht in der Nähe eines anderen Produktes, das Erstickungs- oder Strangulationsgefahr birgt, wie z. B. Fäden, Gardinenkordeln usw.

Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze im Bett.

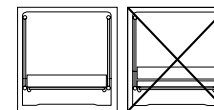
Das Bett ist erst einsatzbereit, wenn die Verschlussmechanismen eingerastet sind. Prüfen Sie dies sorgfältig, bevor Sie das Bett zusammenklappen.

Die niedrigste Position der Matratze ist die sicherste Position und der Boden sollte immer in dieser Position genutzt werden, sobald das Baby alt genug ist, zu sitzen.

Alle Montagematerialien sollten sicher festgezogen sein. Prüfen Sie die Befestigungen regelmäßig auf festen Sitz und ziehen Sie sie bei Bedarf erneut an.

Wenn das Kind in der Lage ist, aus dem Bett zu klettern, sollte es nicht länger verwendet werden; andernfalls besteht Verletzungsgefahr durch Stürze.

Verwenden Sie nur die mit diesem Bett verkaufte Matratze. Verwenden Sie nicht zwei Matratzen; andernfalls besteht Erstickungsgefahr.



Haben Sie Ihr Kind stets im Blick.

Stellen Sie sicher, dass das Bett vollständig aufgestellt ist und alle Sperrmechanismen verriegelt sind, bevor Sie Ihr Kind in dieses Bett legen.

Ihr Bett/Korb, einschließlich Seitenschiene und Bodenpolster, müssen vor der Verwendung vollständig montiert werden.

- Obere Schiene muss vollständig verriegelt sein.
- Mittlere Nabe muss verriegelt sein.
- Matratze muss flach und durch Klettverschlüsse gesichert sein.

Verwenden Sie das Bett nicht ohne Matratze.

Verwenden Sie die Matratze immer mit den mitgelieferten Befestigungen an der Unterseite.

VERMEIDEN SIE ERSTICKUNGSGEFAHR, indem Sie KEINE zusätzliche Polsterung wie eine Wassermatratze oder Kissen im Bett verwenden.

Dieses Bett wird zur Vermeidung von Erstickungsgefahr mit einer speziell entwickelten Basis-Hardcover-Matratze verkauft.

Verwenden Sie nur die mitgelieferte Matratze.

Dieses Bett kann auch als Laufstall verwendet werden.

Halten Sie Gegenstände immer von Kindern fern.

Entfernen Sie das Zubehör, sobald sich das Kind im Bett eigenständig nach oben drücken kann.

Im Gegensatz zu Krippen mit robusten Seiten hat das Bett flexible Seiten. Daher ist die Matratze speziell darauf ausgelegt, Erstickung zu vermeiden.

Verwenden Sie den Einhang nicht länger, wenn das Baby sitzen, knien oder sich nach oben drücken kann; üblicherweise im Alter von 6 Monaten oder bei einem Gewicht von 9 kg.

Es ist wichtig, den Einhang und seine Stützstäbe zu entfernen, bevor Sie das Bett mit der Matratze in seiner niedrigsten Position verwenden.

Entfernen des Stubenwagens:  
Matratzenauflage entfernen, 4 Clips von den seitlichen Schienen, 4 kleine Haken von den Ecken und 4 kleine Clips von den oberen Schienen lösen.

Untersuchen Sie das Produkt auf beschädigte Beschläge, lockere Verbindungen, fehlende Teile oder scharfe Kanten.

Lassen Sie nichts im Produkt, das dem Kind als Kletterhilfe dienen könnte.

Immer auf einem flachen, ebenen Untergrund verwenden. Von Kordeln und Kabeln fernhalten.

Verwenden Sie das Bett nicht länger, falls der gepolsterte Rand gerissen ist oder durchgebissen wurde und Polsterung freiliegt.

Im zusammengeklappten Zustand außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Verwenden Sie nur vom Hersteller oder Fachhändler verkaufte Zusatzteile.

STURZGEFAHR: Stellen Sie die Nutzung des Bettes ein, sobald das Kind ein Gewicht von 15 kg erreicht (ca. 86 cm Körpergröße) oder herausklettern kann.

Das Bett ist auf ein Kind bis maximal 3 Jahre ausgelegt.

Entfernen Sie immer die Wickeleinheit, bevor Sie das Kind in das Bett oder den Korb legen.

Einhang mit Staufach: Wenn Sie das Kind unbeaufsichtigt im Bett lassen, achten Sie immer darauf, dass die Öffnung des Staufachs geschlossen und verriegelt ist.

Entfernen Sie das elektronische Modul, wenn Sie den Einhang aus dem Bett nehmen.

Verwenden Sie das Vibrationsmodul nur im Einhang, wenn Sie das Bett verwenden.

Entfernen Sie immer das Vibrationsmodul vom Einhang, wenn der Einhang nicht verwendet wird.

Bei Modellen mit einer elektronischen Einheit mit Vibration:

Strangulationsgefahr:

Achten Sie darauf, dass Ihr Kind das Kabel der Vibrationseinheit nicht erreichen kann.

Verzichten Sie auf Verlängerungskabel.

Entfernen Sie nicht das Schild vom Kabel.

Der Windelorganizer wird nur mit der Wickeleinheit verwendet. Entfernen Sie ihn immer vom Bett, wenn die Wickeleinheit nicht verwendet wird.

Es besteht die Gefahr von Verletzungen durch Verwicklung. Entfernen Sie das Verdeck mit Spielzeugen oder die

Spielzeugstange vom Bett, sobald das Baby beginnt, sich auf Händen und Knien abzustützen. (Empfohlen ab der Geburt bis 5 Monate.)

Das Verdeck mit Spielzeugen soll visuell stimulieren und ist nicht dazu vorgesehen, vom Kind ergriffen zu werden.

Lassen Sie kleine Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Betts spielen.

Verwenden Sie keine zusätzliche Matratze mit dem Einhang.

Kinderprodukte von Graco verpflichten sich dazu, ihren Teil zum Schutz der weltweiten Umwelt beizutragen.

Daher erinnern wir Sie daran, dass gemäß WEEE-Richtlinie 2012/19/EU der EU, der Richtlinie zur Entsorgung elektrischer und elektronischer Altgeräte, die am 14. Februar 2014 in Kraft trat, Produkte, auf die sich diese Richtlinie bezieht, nicht länger über den kommunalen Abfallstrom entsorgt werden dürfen.

Hersteller sind verpflichtet, solche Produkte am Ende ihrer Einsatzzeit zurückzunehmen. Daher hält sich Graco an die Rücknahmeanforderungen für alle betroffenen Produkte, die in der Europäischen Union verkauft werden.

Bitte übergeben Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebenszeit an eine lokale Sammelstelle.

## Wickelaufgabe

Diese Wickelaufgabe stimmt mit EN 12221-1:2008+A1:2013 überein.

WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt.

Alle Befestigungen müssen immer richtig festgezogen sein und regelmäßig geprüft werden.

Beachten Sie die Gefahr von offenem Feuer und anderen Hitzequellen wie eingeschalteten Elektro- und Gasherden etc. in der Nähe der Wickeleinheit.

Verwenden Sie die Wickelaufgabe nur bis zu einem Gewicht von 11 kg (etwa 0 bis 12 Monate).

Nehmen Sie KEINE Änderungen an dieser Wickelaufgabe vor, verwenden Sie ihn NICHT mit Komponenten anderer Hersteller. Zusätzliche sowie Ersatzteile dürfen nur vom Hersteller oder Händler bezogen werden.

Verwenden Sie die Wickelaufgabe NICHT, wenn Teile beschädigt bzw. verschlissen sind oder fehlen sollten.

## Sichere Batterienutzung

Prüfen Sie mit dem Produkt verwendete Akkuladegerät regelmäßig auf Schäden an Kabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen. Im Falle von Schäden darf es erst nach einer Reparatur wieder verwendet werden.

Halten Sie Batterien/Akkus immer von Kindern fern.

Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.

Akkus dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.

Akkus sind vor der Aufladung aus dem Produkt zu entfernen.

Kombinieren Sie nicht verschiedene Batterie-/Akkutypen oder alte und neue Batterien.

Batterien/Akkus müssen richtig herum eingesetzt werden.

Erschöpfte Batterien sind aus dem Produkt zu entfernen.

Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Versuchen Sie NICHT, herkömmliche, nicht wiederaufladbare bzw. Alkalibatterien aufzuladen. Sie könnten explodieren oder auslaufen. Laden Sie niemals eine Zelle in einem Ladegerät auf, das nicht für diese Art Zelle hergestellt wurde.

Entsorgen Sie Batterien/Akkus NICHT durch Verbrennen. Batterien können bersten oder schädliche Substanzen freisetzen.

Alle Batterien/Akkus gleichzeitig wechseln/aufladen. Verbrauchte Batterien entsorgen.

Nicht neue und alte Batterien kombinieren. Nur die empfohlenen Batterien/Akkus oder dergleichen verwenden.

Batterien/Akkus vor Lagerung des Produktes entfernen.

Empfohlene Batterie-/Akkutypen—

Vibrationsmodul:

1 D-LR20-Knopfzelle, 1,5 V.

Elektronisches Modul:

3 AA-LR6-Knopfzellen, 1,5 V.

Aufladbar—

Entsprechend den Herstelleranweisungen verwenden und wieder aufladen.

Wegwerf—Alkali.

## PFLEGE UND WARTUNG

Untersuchen Sie Ihr Bett gelegentlich auf abgenutzte Teile, verschlissene Materialien oder aufgerissene Nähte. Ersetzen oder reparieren Sie die Teile bei Bedarf. Verwenden Sie nur Graco®-Ersatzteile.

Befreien Sie Ihr Bett, einschließlich der Füße, nach Verwendung am Strand oder im Garten von Sand und Schmutz, bevor Sie es in der Abdeckung verpacken. Sand in den Verriegelungen der oberen

Schienen kann diese beschädigen.

Reinigen Sie Ihr Bett mit einem Schwamm und Seifenlauge. Das Abdeckmaterial kann nicht abgenommen werden.

Reinigen Sie Ihre Wickelauflage mit einem Schwamm und Seifenlauge. Keine unverdünnten Neutralreiniger, Benzin oder organische Lösungsmittel zum Reinigen verwenden.

TRAGETASCHE WASCHEN:

Maschinenwäsche bei lauwarmem Wasser mit dem Schonprogramm in der Maschine; zum Trocknen aufhängen. VERWENDEN SIE KEIN BLEICHMITTEL.

Eingang waschen: Entfernen Sie das elektronische Modul. Entfernen Sie NIEMALS die Kordel vom Eingang. Handwäsche mit warmem Wasser und haushaltsüblicher Seife. Zum Tropfen aufhängen.

Bitte übergeben Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebenszeit an eine lokale Sammelstelle.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass das Produkt dem Recycling zugeführt werden muss.

## Teileliste

- A** Reisebett
- B** Matratze
- C** Elektronisches Modul
- D** Eihang mit Staufach
- E** Windelorganizer
- F** Haken
- G** Stützstäbe der Wickelauflage
- H** Polster der Wickelauflage
- I** Feste Stäbe der Wickelauflage
- J** Halter der Wickelauflage

- K** Tragetasche
- L** Verdeck mit Spielzeugen
- M** Musikbox
- N** Spielzeughalter
- O** Spielzeugstange A
- P** Spielzeugstange B
- Q** Spielzeuge

## Reisebett aufstellen

Siehe Abbildungen 1 - 5

1. Verriegeln Sie die Abschlusschienen, indem Sie sie 2 an beiden Seiten gleichzeitig nach oben ziehen.
2. Drücken Sie die Mitte des Bodens nach unten.
3. Installieren Sie die Matratze mit der weichen Seite nach oben und befestigen Sie sie mit den Gurten.
  - Zur Verriegelung oder Freigabe der oberen Schienen muss die Mitte des Bodens nach OBEN zeigen.
  - Schienen werden nicht verriegelt, wenn die Mitte des Bodens unten ist.
  - Falls sich die oberen Schienen nicht verriegeln lassen, ist die Mitte womöglich zu niedrig.

## Reisebett zusammenklappen

Siehe Abbildungen 6 - 10

1. Entfernen Sie die Matratze aus dem Laufstall.
2. Ziehen Sie die Mitte des Bodens zur Hälfte nach oben.
3. Ziehen Sie die Abschlusschienen nach oben und drücken Sie die Knöpfe 2 an gegenüberliegenden Seiten hinein, um die Schienen zu verriegeln.
4. Senken Sie jede Schiene.

5. Ziehen Sie die Mitte des Bodens komplett nach oben.

- KLAPPEN SIE DAS PRODUKT NICHT GEWALTVOLL ZUSAMMEN ODER AUSEINANDER.

## Reisebett abdecken

Siehe Abbildungen 11 - 12

## Eihang mit Staufach

Siehe Abbildungen 13 - 37

## Elektronisches Modul verwenden

Siehe Abbildungen 38 - 45

- Sie müssen das elektronische Modul aus dem Gerät entfernen, wenn sich Ihr Kind in eine stehende Position nach oben ziehen kann.

## Wickelauflage

Siehe Abbildungen 46 - 54

## Windelorganizer

Siehe Abbildungen 55 - 58

- Halten Sie Gegenstände immer von Kindern fern. Entfernen Sie dieses Zubehör, sobald sich das Kind im Reisebett eigenständig nach oben drücken kann.

## Rotierendes Musikmobile

Siehe Abbildungen 59 - 67

## Bestandteile können je nach Modell variieren

## NL **WAARSCHUWING**

Voldoet aan EN 716-1:2017+AC:2019 en EN 16890:2017.

**LEES DEZE INSTRUCTIES VÓÓR HET GEBRUIK EN BEWAAR ZE OM ZE LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN. HET NIET VOLGEN VAN DEZE INSTRUCTIES KAN GEVOLGEN HEBBEN VOOR DE VEILIGHEID VAN UW KIND.**

**WAARSCHUWING:**  
**BELANGRIJK, BEWAAREN VOOR LATER GEBRUIK: AANDACHTIG LEZEN.**

Houd rekening met het gevaar van open vuur en andere bronnen van grote warmte, zoals elektrische straalkachels, gaskachels, enz. in de buurt van de wieg.

Gebruik het product niet als enig onderdeel kapot of gescheurd is of ontbreekt en gebruik alleen reserveonderdelen die zijn goedgekeurd door de fabrikant.

Laat niets achter in de wieg en zet de wieg niet naast iets anders dat als voetsteun kan dienen of dat gevaar voor verstikking of wurging vormt, zoals touwtjes, koorden van zonwering, enz.

Gebruik niet meer dan één matras in de wieg.

De wieg is alleen klaar voor gebruik wanneer de vergrendelingsmechanismen zijn geactiveerd en u moet aandachtig controleren dat ze volledig zijn geactiveerd voordat u de opvouwbare wieg gebruikt.

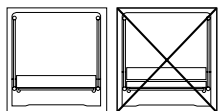
De laagste stand van het matras is de veiligste, en de basis moet altijd in die stand gebruikt worden als de baby oud genoeg is om te gaan zitten.

Alle aansluitingen moeten altijd stevig worden vastgemaakt en aansluitingen moeten regelmatig worden gecontroleerd

en indien nodig opnieuw vast worden gemaakt.

Voor het vermijden van letsel door vallen, mag de wieg niet meer worden gebruikt voor een kind dat uit de wieg kan klimmen.

U moet alleen het matras gebruiken dat wordt geleverd met deze wieg. Gebruik geen tweede matras op dit matras, gevaar van verstikking.



Houd uw kind altijd in het oog.

Zorg ervoor dat de wieg volledig in elkaar is gezet en dat alle vergrendelingsmechanismen zijn vastgezet voordat u het kind in deze wieg legt.

Uw wieg/mandenwieg, inclusief zijrails en onderste kussen, moet volledig worden gemonteerd voorafgaand aan gebruik.

- De bovenrail moet volledig vergrendeld zijn.
- De middelste hub moet vergrendeld zijn.
- Het matras moet vlak liggen en bevestigd zijn met klittenbanden.

Gebruik de wieg niet zonder het matras.

Gebruik altijd het meegeleverde matras met bevestigingsmiddelen aan de onderkant.

VOOR HET VERMIJDEN VAN VERSTIKKING moet u GEEN extra voering gebruiken, zoals een watermatras of kussens binnen de wieg.

Deze wieg wordt verkocht met een standaard hardcover-matras ontworpen voor het vermijden van al het gevaar op verstikking.

Gebruik alleen het meegeleverde matras.

Deze wieg kan tevens worden gebruikt als babybox.

Houd objecten altijd buiten bereik van kinderen.

Verwijder het accessoire als het kind in staat is om zichzelf op te trekken in de wieg.

In tegenstelling tot een wieg met stugge zijkanten, heeft deze wieg flexibele zijkanten. Als gevolg is het matras speciaal ontworpen om verstikking te voorkomen.

Stop het gebruik van de mandenwieg wanneer de baby kan zitten, knielen of zichzelf op kan trekken: typisch bij 6 maanden oud of een gewicht van 9 kg.

Het is van essentieel belang om de mandenwieg en de steunbuizen te verwijderen voorafgaand aan het gebruik van de wieg met het matras in de onderste stand.

Voor het verwijderen van de mandenwieg; verwijdert u de matrasvulling, haak de 4 klemmen los van de zijrails, 4 kleine haken van de hoeken en 4 kleine klemmen van de bovenrails.

Controleer het product op beschadigingen, losse aansluitingen, ontbrekende onderdelen of scherpe randen.

Laat er niets in zitten wat zou kunnen werken als klimhulp.

Altijd op een vlakke en horizontale vloer gebruiken. Weg houden van sleepkoorden en snoeren.

Mocht de gevoerde rand gespleten of doorgebeten zijn zodat de voering zichtbaar is, mag u de wieg niet gebruiken.

Wanneer de wieg opgevouwen is, bewaar deze uit de buurt van kinderen.

Gebruik alleen aanvullende onderdelen die zijn verkregen van de fabrikant of distributeur.

GEVAAR VOOR VALLEN: Gebruik de wieg niet meer als het kind 15 kg weegt (ongeveer 86 cm lang is) of als het eruit kan klimmen.

De wieg is bedoeld voor een kind van maximaal 3 jaar oud.

Verwijder altijd de luierenheid voordat u het kind in de wieg of mandenwieg plaatst.

Mandenwieg met opslag: Als u uw kind onbeheerd achterlaat in de reiswieg, zorg er dan altijd voor dat de opslagopening gesloten en vergrendeld is.

Verwijder de elektronicamodule bij het verwijderen van de mandenwieg van het bed.

Gebruik de trillingsmodule alleen in de mandenwieg bij het gebruik van de wieg.

Verwijder altijd eerst de trillingsmodule uit de mandenwieg wanneer de mandenwieg niet wordt gebruikt.

Voor modellen met een elektronische eenheid met trillingen:

Gevaar voor verwurging:

Houd het snoer van de trillingseenheid buiten het bereik van kinderen.

Niet met een verlengsnoer gebruiken.

Verwijder het etiket niet van het snoer.

De luier-organizer is alleen voor gebruik met de luierenheid - Verwijder altijd de wieg wanneer u de luierenheid niet gebruikt.

Mogelijk letsel door verstrikking. Verwijder de kap met speelgoed of toybar van de wieg wanneer de baby zich op begint te drukken op handen en knieën. (Aanbevolen gebruik van geboorte tot 5 maanden.)



De kap met speelgoed is bedoeld voor visuele stimulatie en is niet bedoeld voor vastpakken door het kind.

Laat jonge kinderen niet onbewaakt achter in de omgeving van de wieg/mandenwieg.

Gebruik geen aanvullend matras met de mandenwieg.

De kinderproducten van Graco zetten zich in om hun steentje bij te dragen aan het beschermen van het wereldwijde milieu.

Als gevolg herinneren wij u eraan dat, onder de EU WEEE-richtlijn 2012/19/EU, de Richtlijn inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur die van kracht ging op 14 februari 2014, producten die vallen onder de richtlijn, niet meer mogen worden weggegooid bij de huishoudelijke afvalstroom.

Fabrikanten zijn verplicht om dergelijke producten terug te nemen aan het einde van de nuttige levensduur, en daarom zal Graco voldoen aan de terugwinningsvereisten voor alle betrokken producten verkocht in de Europese Unie.

Breng dit product terug naar een lokaal verzamelpunt wanneer het product aan het einde van de levensduur is.

## Luierenheid

Deze luierenheid voldoet aan EN 12221-1:2008+A1:2013

**WAARSCHUWING:** Laat uw kind niet zonder toezicht achter.

Alle aansluitingen moeten altijd juist worden vastgemaakt en regelmatig worden gecontroleerd.

Houd rekening met het gevaar van open vuur en andere bronnen van grote warmte, zoals elektrische straalkachels,

gaskachels, enz. in de buurt van de luierenheid.

Stop het gebruik van de luierenheid wanneer het kind 11 kg bereikt (ongeveer 0 - 12 maanden).

Breng GEEN veranderingen aan deze luierenheid aan en gebruik hem niet in combinatie met onderdelen van andere fabrikanten, en enige aanvullende of vervangende onderdelen mogen alleen worden verkregen van de fabrikant of distributeur.

De luierenheid NIET gebruiken bij gebroken, gescheurde of ontbrekende onderdelen.

## Voor veilig gebruik van de batterij

Controleer de met het product gebruikte batterijladingen regelmatig op schade aan het snoer, stekker, behuizing en andere onderdelen, en gebruik hem bij schade niet tot hij gerepareerd is.

Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.

Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.

Oplaadbare batterijen mogen alleen worden opgeladen onder toezicht van een volwassen persoon.

Oplaadbare batterijen moeten uit het product worden verwijderd voordat u ze oplaadt.

Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet door elkaar worden gebruikt.

Let bij het plaatsen van de batterijen op de polariteit.

Verwijder lege batterijen uit het product. Sluit de toevoeraansluitingen niet kort.

Probeer GEEN normale, niet-oplaadbare of alkalinebatterijen op te laden. Deze kunnen exploderen of lekken. Laad nooit een cel van het ene type op in een oplader die is gemaakt voor een cel van een ander type.

Batterijen NIET weggooien in vuur. Batterijen kunnen barsten of schadelijke stoffen vrijgeven.

Vervang/laad alle batterijen tegelijk op. Gooi gebruikte batterijen weg.

Gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar. Alleen de aanbevolen of equivalente batterijen moeten worden gebruikt.

Verwijder de batterijen voorafgaand aan opslaan van het product.

Aanbevolen type batterijen—  
Triller:

1-1,5V-“D”-LR20-celbatterij.

Elektronische module

3-1,5V “AA”-LR6-celbatterijen.

Oplaadbaar—

Gebruiken en opladen volgens de instructies van de fabrikant.

Wegwerp—Alkaline.

## VERZORGING & ONDERHOUD

Controleer de wieg af en toe op slijtage, scheuren en beschadigde naden. Vervang of herstel de onderdelen als dat nodig is. Gebruik alleen Graco®-vervangingsonderdelen.

Veeg op het strand of in de tuin zand en grind van uw wieg, inclusief de poten, voordat u het in de kap verpakt. Zand in de sloten van de bovenste rails kan schade veroorzaken.

U kunt vlekken van de wieg verwijderen

met een spons en zeepwater. Het afdek materiaal kan niet worden verwijderd.

U kunt vlekken van de luierenheid verwijderen met een spons en zeepwater. Gebruik geen onverdund neutraal schoonmaakmiddel, benzine of andere organische materialen om het te wassen.

DE DRAAGZAK WASSEN: in een machine in lauwwarm water in een delicate was en hangend laten drogen. GEEN BLEEKMIDDEL GEBRUIKEN.

De mandenwieg wassen: Verwijder de elektronische module. Verwijder NOOIT het snoer van de mandenwieg. Met de hand wassen met warm water en zeep. Hangend laten drogen.

Breng dit product terug naar een lokaal verzamelpunt wanneer het product aan het einde van de levensduur is.



Het doorgekruiste symbool van de rolcontainer geeft aan dat het product moet worden gerecycled.

## Lijst met onderdelen

- A** Reiswieg
- B** Matras
- C** Elektronische module
- D** Mandenwieg met opslagcompartiment
- E** Luier-organizer
- F** Haken
- G** Steunbuizen van luierenheid
- H** Kussen van luierenheid
- I** Vaste buizen van luierenheid
- J** Houder van luierenheid
- K** Draagtas
- L** Kap met speelgoed
- M** Muziekdoos



**N** Speelgoedhouder

**O** Toybar A

**P** Toybar B

**Q** Speelgoed

## De reiswieg opzetten

Zie afbeeldingen 1 - 5

1. Vergrendel de eindrails door ze omhoog te trekken, met 2 tegenovergestelde zijden per keer.
2. Duw het midden van de bodem omlaag.
3. Leg de matras neer met de zachte kant naar boven en maak vast met banden.
  - Voor het vergrendelen of ontgrendelen van de bovenste rails, moet het midden van de bodem OMHOOG staan.
  - De rails worden vergrendeld wanneer het midden van de bodem omlaag staat.
  - Als de bovenste rails niet vergrendelen, staat het midden wellicht te laag.

## Reiswieg opvouwen

Zie afbeeldingen 6 - 10

1. Verwijder het matras uit de mandenwieg.
2. Trek het midden van de bodem tot halverwege omhoog.
3. Trek de eindrails omhoog en druk op de knoppen, met 2 tegenovergestelde zijden tegelijk, om de rails te ontgrendelen.
4. Breng elke rail omlaag.
5. Trek het midden van de bodem helemaal omhoog.
  - OPVOUWEN NIET FORCEREN!

## Reiswieg bedekken

Zie afbeeldingen 11 - 12

## Mandenwieg met opslagcompartiment

Zie afbeeldingen 13 - 37

## Elektronische module gebruiken

Zie afbeeldingen 38 - 45

- U moet de elektronische module verwijderen van de eenheid wanneer uw kind zich kan optrekken naar een staande houding.

## Luierenheid

Zie afbeeldingen 46 - 54

## Luier-organizer

Zie afbeeldingen 55 - 58

- Houd objecten altijd buiten bereik van kinderen. Verwijder de accessoires als het kind in staat is om zichzelf op te trekken in de reiswieg.

## Draaiende muziek mobiel

Zie afbeeldingen 59 - 67

## Functies kunnen verschillen, afhankelijk van het model

## IT **AVVERTENZA**

Conforme alle norme EN 716-1:2017+AC:2019 ed EN 16890:2017.

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER USO FUTURO. LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTE ISTRUZIONI PUÒ METTERE A REPENTAGLIO LA SICUREZZA DEI BAMBINI.

**AVVERTENZA: IMPORTANTE, CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE.**

Evitare di avvicinare il lettino a fiamme libere e ad altre fonti di forte calore, come gli accenditori elettrici o fornelli a gas, ecc. Non usare il prodotto se una parte è rotta, strappata o mancante e utilizzare solo pezzi di ricambio approvati dal costruttore.

Non lasciare alcun oggetto nel lettino e non collocarlo accanto a un altro prodotto che potrebbe fungere da appoggio o costituire un pericolo di soffocamento o aggrovigliamento, come ad esempio lacci, cordoni di veneziane/tende, ecc.

Non utilizzare più di un materasso nel lettino.

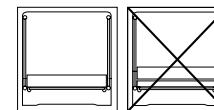
Il lettino è pronto per l'uso solo quando i meccanismi di bloccaggio sono inseriti e controllare attentamente che siano completamente inseriti prima di utilizzare il lettino pieghevole.

La posizione più bassa del materasso è la più sicura e la base deve sempre essere utilizzata in quella posizione non appena il bambino è abbastanza grande da rimanere seduto autonomamente.

Tutti gli accessori di montaggio devono essere sempre chiusi correttamente, quindi controllati periodicamente e stretti, se necessario.

Per evitare lesioni da caduta, quando il bambino è in grado di uscire dal lettino, il lettino non deve più essere utilizzato per quel bambino.

Utilizzare solo il materassino venduto con questa culla. Non utilizzare un secondo materasso sopra questo. Pericolo di soffocamento.



Sorvegliare sempre il bambino.

Assicurarsi che il lettino sia completamente eretto e che i meccanismi di chiusura siano agganciati prima di mettere il bambino dentro il lettino.

Il lettino/la culla, comprese le guide laterali e l'imbottitura inferiore, devono essere installati prima dell'uso.

- La guida superiore deve essere completamente chiusa.
- Il punto centrale del telaio deve essere bloccato.
- Il materasso deve essere in piano e fissato con le chiusure in velcro.

Non utilizzare il lettino senza il materasso.

Utilizzare sempre il materasso fornito con i fissaggi sulla parte inferiore.

PER EVITARE IL SOFFOCAMENTO, NON utilizzare imbottiture extra come un materasso ad acqua o cuscini all'interno del lettino.

Questo lettino viene venduto con un materasso con copertura rigida di base appositamente progettata per evitare qualsiasi rischio di soffocamento.

Utilizzare solo il materasso fornito in dotazione.

Questo lettino può essere utilizzata anche come box.

Tenere sempre gli oggetti lontano dalla portata del bambino.

Rimuovere questo accessorio quando il bambino è in grado di mettersi in piedi autonomamente nel lettino.

A differenza delle culle con lati rigidi, il lettino ha lati flessibili. Di conseguenza, il materasso è appositamente progettato per prevenire il soffocamento.

Cessare di utilizzare la culla quando il bambino è in grado di sedersi, inginocchiarsi o alzarsi in piedi: in genere a 6 mesi o 9 kg di peso.

È essenziale rimuovere la culla e i relativi tubi di supporto prima di utilizzare la culla con il materasso nella posizione più bassa.

Per rimuovere la culla; rimuovere l'imbottitura del materassino, sganciare 4 fermagli dalle guide laterali, 4 gancetti dagli angoli e 4 piccoli fermagli dalle guide superiori.

Ispezionare il prodotto per verificare eventuali danni ai componenti, chiusure aperte, pezzi mancanti oppure spigoli vivi.

Non lasciare alcun oggetto all'interno che possa servire come ausilio per arrampicarsi.

Utilizzare sempre su un pavimento piano e liscio. Tenere lontano da corde e cavi.

Se il bordo imbottito è diviso o morso esponendo l'imbottitura, non utilizzare il lettino.

Quando è piegato riporlo lontano dai bambini.

Utilizzare solo parti aggiuntive ottenute dal produttore o dal distributore.

**RISCHIO DI CADUTA:** Cessare di utilizzare il lettino per bambini di peso pari a 15 kg (circa 86 cm di altezza) o in grado di scavalcarlo.

Il lettino è destinato a un bambino di età

massima di 3 anni.

Rimuovere sempre il fasciatoio prima di collocare il bambino nel lettino o nella culla.

Culla con contenitore: Se si lascia il bambino incustodito nel lettino, assicurarsi sempre che l'apertura del contenitore sia chiusa e bloccata.

Rimuovere il modulo elettronico quando si rimuove la culla dal letto.

Utilizzare il modulo vibrazione nella culla solo quando si usa il lettino.

Rimuovere sempre il modulo vibrazione dalla culla quando la culla non è in uso.

Per i modelli con un'unità elettronica con vibrazione:

Pericolo di strangolamento:

Tenere il cavo dell'unità di vibrazione fuori dalla portata dei bambini.

Non usare con prolunghe.

Non rimuovere l'etichetta dal cavo.

L'organizzatore per pannolini può essere utilizzato solo con il fasciatoio - Rimuovere sempre dal lettino quando non si utilizza il fasciatoio.

Possibilità di impigliamento con lesioni.

Rimuovere il tettuccio con i giochi o la barra giochi dal lettino quando il bambino inizia a sollevare le mani e le ginocchia. (Uso raccomandato dalla nascita a 5 mesi.)

Il tettuccio con i giochi è destinato alla stimolazione visiva e non deve essere afferrato dal bambino.

Non permettere ai bambini piccoli di giocare senza la supervisione degli adulti vicino al lettino/alla culla.

Non utilizzare un materasso aggiuntivo con la culla.

I prodotti Graco per bambini si impegnano a tutelare l'ambiente globale.

Di conseguenza, si ricorda che, ai sensi della Direttiva RAEE UE 2012/19/UE, la Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche che è entrata in vigore il 14 febbraio 2014, i prodotti coperti dalla Direttiva non possono più essere smaltiti tra i normali rifiuti urbani.

I produttori sono tenuti a riprendere tali prodotti al termine della loro vita utile e, pertanto, Graco rispetterà gli obblighi di risanamento per tutti i prodotti interessati venduti nell'Unione Europea.

Restituire questo prodotto ad un punto di raccolta locale quando il prodotto è al termine della vita utile.

## Fasciatoio

Questo fasciatoio è conforme alla norma EN 12221-1:2008+A1:2013

**AVVERTENZA:** NON lasciare mai il bambino incustodito.

Tutti gli accessori di montaggio devono essere sempre chiusi correttamente, quindi controllati periodicamente.

Evitare di avvicinare il fasciatoio a fiamme libere e ad altre fonti di forte calore, come gli accenditori elettrici o fornelli a gas, ecc.

Cessare di utilizzare il fasciatoio per bambini di peso pari a 11 kg (circa 0-12 mesi).

NON apportare modifiche a questo fasciatoio e non utilizzarlo con componenti di altri produttori. Altri pezzi o pezzi di ricambio devono essere richiesti al produttore o distributore.

NON utilizzare il fasciatoio nel caso in cui alcuni componenti siano guasti, rotti o mancanti.

## Per uso sicuro della batteria

I caricatori utilizzati con il prodotto devono essere ispezionati periodicamente per verificare danni a cavo, spina, alloggiamento e altri componenti, e, in caso di tale danno, non deve essere utilizzato finché non si è riparato il danno.

Tenere le batterie lontano dalla portata del bambino.

Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.

Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate sotto la supervisione di un adulto.

Le batterie ricaricabili vanno rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate.

Non bisogna mescolare diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate.

Le batterie vanno inserite con la polarità corretta.

Le batterie esauste devono essere rimosse dal prodotto.

I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati.

NON provare a caricare batterie non ricaricabili o alcaline. Potrebbero esplodere o presentare perdite. Non ricaricare mai una cella di un tipo in un caricatore realizzato per una cella di un altro tipo.

NON smaltire le batterie nel fuoco. Le batterie potrebbero esplodere o rilasciare sostanze nocive.

Sostituire/ricaricare tutte le batterie contemporaneamente. Smaltire le batterie usate.

Non mischiare batterie nuove e usate. Devono essere utilizzate solo le batterie consigliate o equivalenti.

Rimuovere le batterie prima della conservazione del prodotto.

Batterie di tipo raccomandato—

Vibratore:

Batteria LR20 a 1-1,5 V "D".

Modulo elettronico:

Batterie LR6 a 3-1,5 V "AA".

Ricaricabile—

Utilizzare e ricaricare osservando le istruzioni del produttore.

Smaltibile—Alcalina.

## CURA E MANUTENZIONE

Controllare periodicamente la presenza di componenti usurati, materiali strappati o scuciti nel lettino. Se necessario, sostituire o riparare i componenti. Utilizzare solo parti di ricambio Graco®.

In spiaggia o in giardino, eliminare la sabbia dal lettino, compresi i piedi, prima di conservarla. In caso di presenza di sabbia sui blocchi della guida lunga superiore, si potrebbero danneggiare.

Il lettino può essere pulito con una spugna e una soluzione di acqua e sapone. Il materiale della copertura non è rimovibile.

Il fasciatoio può essere pulito con una spugna e una soluzione di acqua e sapone. Non usare un detergente neutro non diluito, benzina o altri solventi organici per lavarlo.

**PER LAVARE LA BORSA PER IL TRASPORTO:** lavare in lavatrice con un ciclo delicato con acqua fredda e lasciarla asciugare all'aria. **NON USARE CANDEGGINA.**

Per lavare la culla: Rimuovere il modulo elettronico. **NON** rimuovere mai il cavo dalla culla. Lavare a mano con una soluzione di sapone e acqua calda.

Lasciare asciugare all'aria.

Restituire questo prodotto ad un punto di raccolta locale quando il prodotto è al termine della vita utile.



Il simbolo della croce su un contenitore munito di ruote indica che il prodotto deve essere riciclato.

## Elenco componenti

- A** Lettino da viaggio
- B** Materasso
- C** Modulo elettronico
- D** Culla con vano
- E** Organizzatore per pannolini
- F** Ganci
- G** Tubi di supporto del fasciatoio
- H** Imbottitura del fasciatoio
- I** Tubi fissi del fasciatoio
- J** Supporti del fasciatoio
- K** Borsa per il trasporto
- L** Tettuccio con giochi
- M** Carillon
- N** Portagiochi
- O** Barra giochi A
- P** Barra giochi B
- Q** Giochi

## Disposizione del lettino da viaggio

Vedere le figure **1** - **5**

- 1.** Bloccare le guide finali tirandole verso l'alto, 2 lati opposti per volta.
- 2.** Spingere verso il basso il centro della base.
- 3.** Installare il materasso con il lato morbido verso l'alto e fissarlo con le cinghie.

- Per bloccare o sbloccare le guide superiori, il centro della base deve essere SU.
- Le guide non si bloccano quando il centro della base è abbassato.
- Se le guide superiori non si bloccano, il centro potrebbe essere troppo basso.

## Per ripiegare il lettino da viaggio

Vedere le figure **6** - **10**

- 1.** Rimuovere il materasso dal lettino.
  - 2.** Tirare il centro della base a metà verso l'alto.
  - 3.** Sollevare le guide finali e premere i pulsanti, 2 lati opposti per volta, per sbloccare le guide.
  - 4.** Abbassare ogni guida.
  - 5.** Tirare il centro della base completamente verso l'alto.
- **NON PIEGARE CON FORZA!**

## Come coprire il lettino da viaggio

Vedere le figure **11** - **12**

## Culla con vano

Vedere le figure **13** - **37**

## Uso del modulo elettronico

Vedere le figure **38** - **45**

- È necessario rimuovere il modulo elettronico dall'unità quando il bambino è in grado di mettersi in piedi.

## Fasciatoio

Vedere le figure **46** - **54**

## Organizzatore per pannolini

Vedere le figure **55** - **58**

- Tenere sempre gli oggetti lontano dalla portata del bambino. Rimuovere questo accessorio quando il bambino è in grado di mettersi in piedi autonomamente nel lettino da viaggio.

## Giostrina musicale rotante

Vedere le figure **59** - **67**

## Le funzioni potrebbero variare in base al modello

## ES **ADVERTENCIA**

Cumple las normas EN 716-1:2017+AC:2019 y EN 16890:2017.

**LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS. LA SEGURIDAD DE SU HIJO PUEDE VERSE AFECTADA SI NO SIGUE ESTAS INSTRUCCIONES.**

**ADVERTENCIA:**  
**IMPORTANTE, GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.**

Evite utilizar la cuna en las proximidades de chimeneas y otras fuentes de calor intenso, como calefactores eléctricos, calentadores de gas, etc.

No utilice el producto si alguna parte está rota, rasgada o falta y utilice solamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.

No deje nada en la cuna ni coloque esta cerca de otro producto que pueda proporcionar un punto de apoyo o presentar un riesgo de asfixia o estrangulamiento, por ejemplo, cordones, cordones de persianas, etc.

No utilice más de un colchón en la cuna.

La cuna está lista para usarse solamente cuando los mecanismos de bloqueo están engranados y se comprueba que están completamente engranados antes de usar la cuna plegable.

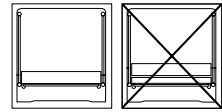
La posición más baja del colchón es la más segura y la base debe usarse siempre en esa posición tan pronto como el bebé tenga la edad suficiente para sentarse.

Todos los accesorios de montaje siempre deben estar apretados correctamente y se deben revisar regularmente y volverse a

apretar según sea necesario.

Para evitar lesiones por caídas, cuando el niño pueda salirse de la cuna, esta ya no se utilizará para ese niño.

Utilice únicamente el colchón que se vende con esta cuna, no añada otro colchón a este, ya que existe el riesgo de asfixia.



Vigílelo en todo momento.

Asegúrese de que la cuna está totalmente erguida y todos los mecanismos de bloqueo están sujetos antes de colocar a su hijo en ella.

La cuna o moisés, incluidos los rieles laterales y la almohadilla inferior, deben estar completamente ensamblados antes de usar el producto.

- El riel superior debe estar completamente enganchado.
- El eje central debe estar bloqueado.
- El colchón debe ser plano y estar sujeto con correas de velcro.

No use la cuna sin el colchón.

Utilice siempre el colchón proporcionado con las fijaciones en la parte inferior.

PARA EVITAR LA ASFIXIA, NO use acolchado adicional como colchones de agua o almohadas dentro de la cuna.

Esta cuna se vende con un colchón de tapa dura como base diseñado específicamente para evitar cualquier peligro de asfixia.

Solo use el colchón proporcionado.

Esta cuna también se puede usar como parque infantil.

Mantenga siempre todos los objetos fuera

del alcance de los niños.

Retire el accesorio cuando el niño pueda levantarse por sí mismo en la cuna.

A diferencia de las cunas que tienen los lados rígidos, esta cuna tiene lados flexibles. Por consiguiente, el colchón está especialmente diseñado para evitar la asfixia.

Deje de usar el moisés cuando el bebé pueda sentarse, arrodillarse o levantarse por sí mismo, lo que suele ocurrir a los 6 meses de edad o con 9 kg de peso.

Es esencial quitar el moisés y sus tubos de soporte antes de usar la cuna con el colchón en su posición más baja.

Para quitar el moisés; retire el acolchado del colchón, desenganche los 4 clips de los rieles laterales, los 4 ganchos pequeños de las esquinas y los 4 clips pequeños de los rieles superiores.

Inspeccione el producto para saber si existen daños en el mecanismo, si los enganches están sueltos, si faltan piezas o si hay algún borde afilado.

No deje nada dentro que pueda actuar como ayuda para trepar.

Utilícela siempre sobre un suelo plano y estable. Manténgase alejado de los flejes y cables de arrastre.

Si el armazón acolchado se raja o pica y deja al descubierto el relleno, no use la cuna.

Cuando la pliegue, guárdela fuera del alcance de los niños.

Utilice solo piezas adicionales obtenidas del fabricante o distribuidor.

RIESGO DE CAÍDA: Deje de utilizar la cuna cuando el niño alcance los 15 kg de peso (86 cm de altura aproximadamente) o cuando sea capaz de trepar.

La cuna está diseñada para un niño de 3

años de edad como máximo.

Siempre retire el cambiador antes de colocar al niño en la cuna o moisés.

Moisés con almacenamiento: Si deja al niño desatendido en la cuna, asegúrese siempre de que la abertura de almacenamiento está cerrada y con el seguro.

Retire el módulo electrónico cuando quite el moisés de la cama.

Use el módulo de vibración en el moisés solamente cuando use la cuna.

Retire siempre el módulo de vibración del moisés cuando este no esté en uso.

Para modelos con una unidad electrónica con vibración:

Riesgo de estrangulación:

Mantenga el cable de la unidad de vibración fuera del alcance de los niños.

No lo utilice junto con un alargador.

No quite la etiqueta del cable.

El organizador de pañales solo se debe usar con el cambiador: retírelo siempre de la cuna cuando no use el cambiador.

Posible lesión por enredo. Retire la capota con juguetes o barra de juguetes de la cuna cuando el bebé comience a levantarse con las manos y las rodillas. (Uso recomendado desde el nacimiento hasta los 5 meses).

La capota con juguetes está diseñada para la estimulación visual y no está pensada para que el bebé la agarre.

No permita que niños pequeños jueguen sin la supervisión atenta de la cuna o el moisés.

No use un colchón adicional con el moisés.

Los productos para niños de Graco se comprometen a poner de su parte para proteger el medio ambiente global.

Por consiguiente, le recordamos que según la Directiva WEEE de la Unión Europea 2012/19/UE, la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos que entró en vigor el 14 de febrero de 2014, los productos que están cubiertos por la directiva ya no se pueden desechar a través de los residuos municipales. convencionales.

Los fabricantes están obligados a recuperar dichos productos al final de su vida útil y, por lo tanto, Graco cumplirá con los requisitos de recuperación de todos los productos afectados vendidos en la Unión Europea.

Devuelva este producto a un punto de reciclaje local cuando el producto se encuentre al final de su vida útil.

## Cambiador

Este cambiador cumple la norma EN 12221-1:2008+A1:2013

ADVERTENCIA: No deje a su hijo sin supervisión.

Todos los accesorios de montaje deben estar siempre correctamente apretados y se deben revisar regularmente.

Tenga en cuenta el riesgo de incendios declarados y otras fuentes de calor fuerte, como calefactores eléctricos, calentadores de gas, etc., cerca del cambiador.

Deje de utilizar el cambiador cuando el niño pese 11 kg (aproximadamente desde los 0 hasta los 12 meses).

NO realice ninguna modificación en este cambiador ni lo use con componentes de otros fabricantes. Las piezas adicionales o de recambio solo se deben adquirir al

fabricante o distribuidor.

NO utilice el cambiador si falta alguna pieza, esté rota o rasgada.

## Para un uso seguro de las pilas

Las cargas de batería utilizadas con el producto deberán examinarse periódicamente para comprobar si presenta daños en el cable, el enchufe, la funda y otras piezas y, en el caso de que presente dichos daños, no deberá utilizarse hasta que se hayan reparado los daños.

Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

Las pilas no recargables no se deben recargar.

Las pilas recargables solamente se deben cargar bajo la supervisión de un adulto.

Para cargar las pilas recargables, extráigalas del producto antes de recargarlas.

No se deben mezclar tipos diferentes de batería o baterías nuevas y usadas diferentes.

Las pilas deben insertarse con la polaridad correcta.

Las baterías gastadas deben quitarse del producto.

Los terminales de alimentación no se deben cortocircuitar.

NO recargue pilas convencionales, no recargables o alcalinas. Las pilas pueden explotar o el líquido que contienen puede fugarse. Nunca recargue una celda de un tipo en un cargador fabricado para una celda de otro tipo.

NO arroje las pilas al fuego. Las pilas pueden explotar o liberar sustancias nocivas.

Reemplace o recargue todas las pilas al mismo tiempo. Descarte las pilas usadas.

No mezcle pilas nuevas y usadas. Solo se deben usar las pilas recomendadas o equivalentes.

Retire las baterías antes de almacenar el producto.

Pilas del tipo recomendado:

Vibrador:

1-1,5 V-"D"-Pila con celdas LR20.

Módulo electrónico:

3-1,5 V-"AA"-Pilas con celdas LR6.

Recargable:

Use y recargue las pilas según las instrucciones del fabricante.

Desecho: alcalinas

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Examine la cuna periódicamente por si tuviera partes desgastadas, materiales dañados o descosidos. Sustituya o repare las piezas que lo requieran. Utilice solamente piezas de recambio de Graco®.

En la playa o en el jardín, limpie la arena y el polvo de la cuna, incluidos los pies, antes de guardarla en la cubierta. La arena puede dañar los bloqueos de las barandillas superiores.

La cuna de viaje se puede limpiar con una esponja y agua jabonosa. No se puede retirar el material que la recubre.

Si el cambiador se mancha, puede limpiarlo con una esponja y agua jabonosa. No utilice detergentes neutros sin diluir, gasolina u otros disolventes orgánicos para limpiarlo.

PARA LIMPIAR LA BOLSA DE TRANSPORTE: lávela a máquina con agua fría en un ciclo delicado y déjela que escurra. NO UTILICE

LEJÍA.

Para lavar el moisés: Quite el módulo electrónico. NUNCA quite el cable del moisés. lávelo a mano con agua tibia y jabón de uso doméstico. Déjelo escurrir.

Devuelva este producto a un punto de reciclaje local cuando el producto se encuentre al final de su vida útil.



El símbolo del contenedor con ruedas tachado indica que el producto se debe reciclar.

## Lista de piezas

- A** Cuna de viaje
- B** Colchón
- C** Módulo electrónico
- D** Cuna con compartimento para almacenamiento
- E** Organizador de pañales
- F** Ganchos
- G** Tipo de soporte del cambiador
- H** Almohadilla del cambiador
- I** Tubo fijo del cambiador
- J** Soportes del cambiador
- K** Bolsa de transporte
- L** Capota con juguetes
- M** Caja musical
- N** Soporte de juguetes
- O** Barra de juguetes A
- P** Barra de juguetes B
- Q** Juguetes

## Montaje de la cuna de viaje

Consulte las imágenes 1 - 5

1. Bloquee los rieles finales tirando de ellos hacia arriba, de los 2 lados opuestos a la vez.



- Empuje el centro del suelo hacia abajo.
- Instale el colchón, con el lado acolchado hacia arriba, y abróchelo con las correas.
  - Para bloquear o desbloquear los rieles superiores, el centro del suelo debe estar ARRIBA.
  - Los rieles no se bloquearán cuando el centro del suelo esté abajo.
  - Si los rieles superiores no se bloquean, el centro puede estar demasiado bajo.

## Para plegar la cuna de viaje

Consulte las imágenes 6 - 10

- Saque el colchón del parque.
- Tire del centro del suelo hacia arriba hasta la mitad.
- Tire de los rieles de los extremos y presione los botones, de 2 lados opuestos a la vez, para desbloquear dichos rieles.
- Baje cada riel.
- Tire del centro del suelo hacia arriba completamente.
  - ¡NO LA PLIEGUE A LA FUERZA!

## Cuna de viaje con cubierta superior

Consulte las imágenes 11 - 12

## Moisés con compartimento para almacenamiento

Consulte las imágenes 13 - 37

## Uso del módulo electrónico

Consulte las imágenes 38 - 45

- Debe retirar el módulo electrónico de la unidad cuando el niño pueda levantarse hasta ponerse de pie.

## Cambiador

Consulte las imágenes 46 - 54

## Organizador de pañales

Consulte las imágenes 55 - 58

- Mantenga siempre todos los objetos fuera del alcance de los niños. Retire este accesorio cuando el niño pueda levantarse por sí mismo en la cuna de viaje.

## Accesorio móvil musical giratorio

Consulte las imágenes 59 - 67

## Las funciones pueden variar según el modelo.

## PT AVISO

Este produto está em conformidade com as normas EN 716-1:2017+AC:2019 e EN 16890:2017.

**LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO E GUARDE-AS PARA REFERÊNCIA FUTURA. A SEGURANÇA DA CRIANÇA PODE SER AFETADA SE NÃO SEGUIR ESTAS INSTRUÇÕES.**

**AVISO: IMPORTANTE, GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LER ATENTAMENTE.**

Tenha atenção ao risco de fogo ou a outras fontes de calor intenso nas proximidades do berço, como aquecedores elétricos, lareiras a gás, etc.

Não utilize o produto se alguma peça estiver partida, rasgada ou em falta, e utilize apenas peças de substituição aprovadas pelo fabricante.

Não deixe nada no berço nem coloque o berço próximo de outro produto, o que poderá constituir um ponto de apoio ou perigo de asfixia ou estrangulamento, por exemplo fios, fitas de persianas, etc.

Não utilize mais de um colchão no berço.

O berço está pronto para ser utilizado apenas quando os mecanismos de bloqueio estiverem acionados. Verifique cuidadosamente se estes mecanismos estão totalmente acionados antes de utilizar o berço dobrável.

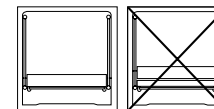
A posição mais baixa do colchão é a mais segura e a base deve ser utilizada sempre nessa posição assim que a criança tenha idade suficiente para se sentar.

Todas as peças de montagem devem ser sempre devidamente apertadas, verificadas regularmente e reapertadas

conforme necessário.

Para evitar quedas, interrompa a utilização do berço assim que a criança conseguir trepar e sair.

Utilize apenas o colchão que é vendido com este berço, não utilize um segundo colchão, haverá riscos de asfixia.



Mantenha sempre a criança sob a sua supervisão.

Certifique-se de que o berço está totalmente erguido e todos os mecanismos de bloqueio acionados antes de colocar a criança no berço.

O berço/regulador de altura deve ser instalado antes de ser utilizado, incluindo as partes laterais e a capa inferior.

- A lateral superior deve estar completamente bloqueada.
- O encaixe central deve estar bloqueado.
- O colchão deve estar plano e preso pelas faixas de velcro.

Não utilize o berço sem o colchão.

Utilize sempre o colchão fornecido com os elementos de fixação na parte inferior. PARA EVITAR O RISCO DE ASFIXIA, NÃO utilize acolchoados adicionais, como um colchão de água ou almofadas, no interior do berço.

O berço é vendido com um colchão de base de capa dura concebido especificamente para o perigo de asfixia.

Utilize apenas o colchão fornecido.

Este berço também pode ser usado como parque.



Mantenha sempre os objetos fora do alcance da criança.

Remova o acessório quando a criança conseguir levantar-se no berço.

Ao contrário dos berços que têm laterais rígidas, as laterais deste berço são flexíveis. Por conseguinte, o colchão foi criado especialmente para evitar riscos de asfixia.

Interrompa a utilização do regulador de altura quando a criança conseguir sentar-se, ajoelhar-se ou levantar-se: normalmente aos 6 meses ou 9 kg.

É essencial remover o regulador de altura e os seus tubos de suporte antes de utilizar o berço com o colchão na posição mais baixa.

Para retirar o berço, retire a cobertura do colchão, desencaixe 4 cliques das barras laterais, 4 ganchos pequenos dos cantos e 4 cliques pequenos das barras superiores.

Inspeccione o produto para verificar se existem peças danificadas, junções soltas ou extremidades afiadas.

Não deixe nada dentro do berço que a criança possa usar para reparar.

Utilize sempre sobre uma superfície plana e nivelada. Mantenha afastado de fios elétricos.

Não utilize o berço caso a borda acolchoada esteja separada ou rasgada, expondo o enchimento.

Depois de dobrado, guarde-o fora do alcance de crianças.

Utilize apenas peças adicionais obtidas do fabricante ou distribuidor.

**RISCO DE QUEDA:** Interrompa a utilização do berço quando a criança atingir o peso de 15 kg (aproximadamente 86 cm de altura) ou conseguir trepar e sair.

O berço deve ser utilizado por crianças até aos 3 anos.

Remova sempre o trocador antes de colocar a criança no berço ou no regulador de altura.

Berço com regulador de altura e armazenamento: Se deixar a criança no berço sem supervisão, certifique-se sempre de que a abertura de armazenamento está fechada e bloqueada.

Remova o módulo eletrónico quando remover o regulador de altura da cama.

Utilize o módulo de vibração no regulador de altura quando usar o berço.

Remova sempre o módulo de vibração do regulador de altura quando não utilizar o regulador de altura.

Para modelos com unidade eletrónica com vibração:

Perigo de estrangulamento:

Mantenha a unidade com vibração afastada do alcance de crianças.

Não utilize com um cabo de extensão.

Não remova a etiqueta do cabo.

O organizador de fraldas destina-se a ser utilizado apenas no trocador - Remova sempre do berço quando não estiver a utilizar o trocador.

Risco possível de entrelaçamento. Remova a cobertura com brinquedos ou arco de brinquedos quando a criança começar a apoiar-se nas mãos e nos joelhos. (Utilização recomendada do nascimento até aos 5 meses.)

A cobertura com brinquedos destina-se à estimulação visual e não a ser agarrada pela criança.

Não permita que crianças pequenas brinquem sem supervisão nas proximidades do berço.

Não utilize um colchão adicional com o regulador de altura.

A Graco Children's Products está empenhada em proteger o ambiente global.

Por conseguinte, recordamos que, ao abrigo da Diretiva 2012/19/EU relativa a Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE), que entrou em vigor no dia 14 de fevereiro de 2014, os produtos abrangidos pela diretiva deixam de poder ser eliminados no lixo doméstico.

Os fabricantes são obrigados a receber estes produtos no final da sua vida útil, e, portanto, a Graco irá cumprir os requisitos de recuperação para todos os produtos afetados que são vendidos na União Europeia.

Entregue este produto num ponto de recolha local quando atingir o final da sua vida.

## Trocador

Este trocador está em conformidade com a norma EN 12221-1:2008+A1:2013

**AVISO:** Não deixe a criança sem supervisão.

Todas as peças de montagem devem ser sempre devidamente apertadas e verificadas regularmente.

Tenha atenção ao risco de fogo ou a outras fontes de calor intenso nas proximidades do trocador, como aquecedores elétricos, lareiras a gás, etc.

Interrompa a utilização do trocador quando a criança atingir o peso de 11 kg (aproximadamente 0 - 12 meses).

**NÃO** efetue quaisquer modificações neste trocador nem o utilize em conjunto com peças de outros fabricantes. As peças de substituição ou quaisquer

peças adicionais devem ser obtidas do fabricante ou distribuidor.

**NÃO** utilize o trocador quando alguma peça estiver partida, rasgada ou em falta.

## Para utilizar as pilhas em segurança

Os carregadores das pilhas utilizadas com o produto devem ser regularmente examinados para garantir que não existem danos no cabo, ficha, caixa e noutras peças. Caso verifique a existência danos, os mesmos não devem ser utilizados até os danos serem reparados.

Mantenha as pilhas fora do alcance da criança.

As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.

As pilhas recarregáveis devem ser carregadas apenas sob supervisão de um adulto.

As pilhas recarregáveis devem ser removidas do produto antes de serem recarregadas.

Pilhas novas e usadas e pilhas de diferentes tipos não devem ser misturadas.

As pilhas devem ser introduzidas com a polaridade certa.

As pilhas gastas devem ser removidas do produto.

Não deverão ser provocados curtos circuitos nos terminais.

**NÃO** tente recarregar pilhas alcalinas comuns não recarregáveis. Podem explodir ou derramar líquido. Nunca recarregue pilhas de um tipo num carregador feito para pilhas de outro tipo.

**NÃO** elimine as pilhas em fogo. As pilhas podem explodir ou libertar substâncias perigosas.

Substitua/recarregue todas as pilhas ao mesmo tempo. Descarte as pilhas usadas.

Não misture pilhas novas e usadas. Deve utilizar apenas as pilhas recomendadas ou equivalentes.

Remova as pilhas antes de armazenar o produto.

Tipos de pilhas recomendados—

Unidade com vibração:

Pilhas 1-1,5 V-“D”-LR20.

Módulo eletrônico:

Pilhas 3-1,5 V “AA”-LR6.

Recarregáveis—

Utilize e recarregue segundo as instruções do fabricante.

Descartáveis—Alcalinas.

## CUIDADO E MANUTENÇÃO

Verifique esporadicamente se o berço tem alguma peça desgastada, ou material ou costura rasgados. Substitua ou repare as peças, conforme necessário. Utilize apenas peças de substituição Graco®.

Na praia ou no jardim, limpe a areia e a terra do berço, incluindo os pés, antes de embalar. A areia que ficar nos bloqueios das laterais superiores pode causar danos.

O berço pode ser limpo com uma esponja e água com sabão. O material de revestimento não é removível.

O trocador pode ser limpo com uma esponja e água com sabão. Não utilize detergentes neutros não diluídos, gasolina ou outros solventes orgânicos para lavar o produto.

**PARA LAVAR O SACO DE TRANSPORTE:** lave o saco de transporte na máquina com água fria num ciclo delicado e deixe secar. **NÃO UTILIZE LIXÍVIA.**

Para lavar o regulador de altura: Remova o módulo eletrônico. **NUNCA** remova o cabo do regulador de altura. Lave à mão com água quente e sabão. Deixe secar.

Entregue este produto num ponto de recolha local quando atingir o final da sua vida.



O símbolo do caixote do lixo com uma cruz indica que o produto deve ser reciclado.

## Lista de componentes

- A** Berço de viagem
- B** Colchão
- C** Módulo eletrônico
- D** Regulador de altura com compartimento de armazenamento
- E** Organizador de fraldas
- F** Ganchos
- G** Tubos de suporte do trocador
- H** Capa do trocador
- I** Tubos fixos do trocador
- J** Suportes do trocador
- K** Saco de transporte
- L** Cobertura com brinquedos
- M** Caixa de música
- N** Suporte para brinquedos
- O** Arco de brinquedos A
- P** Arco de brinquedos B
- Q** Brinquedos

## Para montar o berço de viagem

Ver imagens **1** - **5**

- 1.** Bloqueie as laterais, puxando-as para cima, 2 lados opostos de cada vez.
- 2.** Empurre a parte central da base para baixo.

**3.** Instale o colchão, com o lado macio para cima, e prenda com as correias.

- Para bloquear ou desbloquear as laterais superiores, o centro da base deve estar para CIMA.
- As laterais não ficam bloqueadas quando o centro da base está para baixo.
- Se as laterais não ficarem bloqueadas, o centro pode ficar demasiado baixo.

## Para dobrar o berço de viagem

Ver imagens **6** - **10**

- 1.** Remova o colchão do parque.
- 2.** Puxe o centro do piso até a meio.
- 3.** Para desbloquear as laterais, puxe-as para cima e pressione os botões, 2 lados opostos de cada vez.
- 4.** Baixe cada lateral.
- 5.** Puxe o centro da base completamente para cima.
- **NÃO FORCE AO DOBRAR!**

## Tapar o berço de viagem

Ver imagens **11** - **12**

## Berço com regulador de altura e compartimento de armazenamento

Ver imagens **13** - **37**

## Utilizar o módulo eletrônico

Ver imagens **38** - **45**

- Deve remover o módulo eletrônico da unidade quando a criança conseguir colocar-se em posição vertical.

## Trocador

Ver imagens **46** - **54**

## Organizador de fraldas

Ver imagens **55** - **58**

- Mantenha sempre os objetos fora do alcance da criança. Remova este acessório quando a criança conseguir levantar-se no berço de viagem.

## Carrossel musical

Ver imagens **59** - **67**

## Algumas características podem variar dependendo do modelo

## PL **OSTRZEŻENIE**

Spełnia wymagania norm EN 716-1:2017+AC:2019 i EN 16890:2017.

**PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYWANIA, NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ ORAZ ZACHOWAĆ JĄ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI. NIEPRZESTRZEGANIE TYCH INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ NARAŻENIE BEZPIECZEŃSTWA TWOJEGO DZIECKA.**

**OSTRZEŻENIE:**  
**WAŻNE, NALEŻY ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI. NALEŻY PRZECZYTAĆ UWAGNIE.**

Miej świadomość ryzyka stwarzanego przez otwarty ogień oraz inne źródła silnego ciepła takie jak kominki elektryczne, kominki gazowe itp., znajdujące się w pobliżu łóżeczka.

Nie wolno korzystać z produktu, jeżeli którakolwiek część jest uszkodzona, rozerwana lub jej brakuje i należy stosować wyłącznie części zamienne zatwierdzone przez producenta.

Nie wolno pozostawić niczego w łóżeczku ani umieszczać łóżeczka w pobliżu innego produktu, który może stanowić oparcie dla nóg lub stwarza zagrożenie uduszeniem lub zadziernięciem, np. sznurków, linek żaluzji itp.

Nie należy używać więcej niż jednego materaca w łóżeczku dziecięcym.

Łóżeczko jest gotowe do użycia jedynie, kiedy mechanizm blokujący jest zablokowany i należy dokładnie sprawdzić jego zablokowanie przed użyciem składanego łóżeczka.

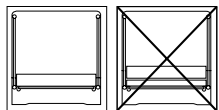
Najniższe położenie materaca jest najbezpieczniejszym, a podstawa powinna być zawsze stosowana w tym

położeniu, jak tylko dziecko jest na tyle dorosłe, że może siadać.

Wszystkie złączne elementy montażowe należy odpowiednio dokręcić i należy je regularnie kontrolować i ponownie dokręcić, jeżeli konieczne.

W celu zapobieżenia obrażeniom powodowanym przez upadki, kiedy dziecko potrafi wychodzić z łóżeczka należy zaprzestać dalszego korzystania przez to dziecko z łóżeczka.

Należy korzystać wyłącznie z materaca sprzedawanego z łóżeczkiem, nie wolno dodawać drugiego materaca na pierwszy ponieważ występuje ryzyko uduszenia.



Dziecko powinno być zawsze widoczne.

Przed umieszczeniem dziecka w łóżeczku upewnić się, czy łóżeczko jest całkowicie rozłożone i wszystkie mechanizmy blokujące są załączone.

Łóżeczko/kołyska, w tym szyny boczne i poduszka dolna muszą zostać przed użyciem całkowicie zamontowane.

- Szyna górna musi być całkowicie zatrzaśnięta.
- Piasta środkowa musi być zablokowana.
- Materac musi być płaski i przymocowany paskami velcro.

Nie należy używać łóżeczka bez materaca.

Należy zawsze korzystać z dostarczonego materaca z mocowaniami na dolnej stronie.

W CELU UNIKNIĘCIA UDUSZENIA, NIE WOLNO stosować wewnątrz łóżeczka dodatkowego wyłożenia takiego jak materac wodny lub poduszki.

Łóżeczko sprzedawane jest z podstawowym materacem ze sztywnym pokryciem zaprojektowanym specjalnie do unikania wszelkiego zagrożenia uduszeniem.

Należy używać wyłącznie dostarczonego materaca.

Łóżeczko można także wykorzystywać jako kojec.

Przedmioty należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dziecka.

Zdemontować akcesoria, kiedy dziecko może samodzielnie podciągnąć się do góry w łóżeczku.

W przeciwieństwie do łóżeczek dzieciennych mających sztywne boki, łóżeczko ma elastyczne boki. W wyniku tego materac jest zaprojektowany specjalnie do zapobiegania uduszeniu.

Zaprzestać korzystania z kołyski kiedy dziecko może siedzieć, klęczeć lub podnosić się: zwykle w wieku 6 miesięcy lub przy 9 kg masy ciała.

Zasadnicze znaczenie ma usunięcie kołyski i jego rurek wsporczych przed użyciem łóżeczka z materacem w najniższym położeniu.

W celu wyjęcia łóżeczka dla dziecka; wyjmij wkładkę materaca, odczep 4 zaczepy od ograniczeń bocznych, 4 małe haczyki od narożników i 4 małe zaczepy od ograniczeń górnych.

Kontrolować produkt pod kątem uszkodzonego osprzętu, luźnych połączeń, brakujących części lub ostrych krawędzi.

Nie pozostawiać wewnątrz niczego, co mogłoby mieć zastosowanie jako pomoc przy wspinaniu.

Produkt należy zawsze umieszczać na płaskim, poziomym podłożu. Trzymać

z dala od luźnych linek i przewodów giętkich.

Jeżeli wyłożona obręcz jest rozdzielona lub wystaje przez wyłożenie, nie wolno korzystać z łóżeczka.

Po złożeniu przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Wykorzystywać wyłącznie części dodatkowe uzyskane od producenta lub dystrybutora.

**RYZYKO WYPADNIĘCIA:** Zaprzestać korzystania z łóżeczka, kiedy dziecko osiągnie masę 15 kg (około 86 cm wzrostu) lub kiedy potrafi z niego wyjść.

Łóżeczko jest przeznaczone dla dzieci maksymalnie do 3 roku życia.

Przed umieszczeniem dziecka w łóżeczku lub kołysce należy zawsze zdemontować moduł do przewijania.

Kołyska ze schowkiem: W przypadku pozostawienia dziecka bez opieki w łóżeczku należy zawsze upewnić się, że otwarcie schowka jest zamknięte i zabezpieczone zapadką.

W przypadku demontowania kołyski zdemontować również moduł elektroniczny.

Podczas korzystania z łóżeczka należy używać wyłącznie modułu wibracji w kołysce.

Zawsze, kiedy kołyska nie jest używana należy zdemontować moduł wibracji z kołyski.

Modele z elektronicznym modułem wibracji:

Ryzyko zadziernięcia:

Przewód modułu wibracji powinien znajdować się poza zasięgiem dzieci.

Nie wolno używać z przedłużaczem.

Nie należy usuwać etykiety z przewodu.

Magazyn pieluch służy do użytku wyłącznie z modułem do przewijania - zawsze należy wyjąć go z łóżeczka, jeżeli moduł do przewijania nie jest używany.

Możliwe obrażenia od zaplątania. Zdemontować karuzelę z zabawkami lub pałąk zabawek z łóżeczka, kiedy dziecko zaczyna podnosić się na rękach i kolanach. (Zalecane stosowanie od urodzenia do 5 miesiąca życia).

Karuzela z zabawkami przeznaczona jest do stymulacji wizualnej i nie jest przeznaczona do chwytania przez dziecko.

Nie wolno pozwalać małym dzieciom bawić się bez nadzoru w pobliżu łóżeczka/kołyski.

Nie należy używać w kołysce dodatkowego materaca.

Firma Graco Children's Products jest zaangażowana w ochronę środowiska na świecie.

W związku z tym przypominamy, że zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE (dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego) obowiązującą od 14 lutego 2014, produkty nią objęte nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych.

Producenci są zobowiązani do odbioru takich produktów po zakończeniu ich użytkowania i dlatego firma Graco będzie stosować się do wymagań odzyskiwania wszystkich objętych przepisami produktów sprzedawanych w Unii Europejskiej.

Po zakończeniu użytkowania produktu należy zwrócić go do lokalnego punktu zbiórki.

## Moduł do przewijania

Moduł do przewijania spełnia wymagania normy EN 12221-1:2008+A1:2013

**OSTRZEŻENIE:** Nie należy zostawiać dziecka bez nadzoru.

Wszystkie złączne elementy montażowe należy odpowiednio dokręcić i należy je regularnie kontrolować.

Miej świadomość ryzyka stwarzanego przez otwarty ogień oraz inne źródła silnego ciepła takie jak kominki elektryczne, kominki gazowe itp., znajdujące się w pobliżu modułu do przewijania.

Zaprzestać korzystania z modułu do przewijania, gdy dziecko osiągnie masę 11 kg (około 0 - 12 miesięcy).

NIE należy wykonywać żadnych modyfikacji modułu do przewijania, ani używać go z częściami składowymi innych producentów. Jeżeli konieczne, części dodatkowe lub zamienniki można uzyskać wyłącznie u producenta lub dystrybutora.

NIE WOLNO korzystać z modułu do przewijania, kiedy którakolwiek część jest uszkodzona, rozerwana lub jej brakuje.

## Bezpieczne korzystanie z baterii

Ładowarki do baterii wykorzystywane z produktem należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzenia przewodu, wtyczki, obudowy lub innych części i w przypadku stwierdzenia takich uszkodzeń nie powinien on być używany do czasu wykonania naprawy.

Baterie przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Baterie nie nadające się do ładowania nie powinny być ładowane.

Bateria nadające się do ładowania należy ładować wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.

Bateria nadające się do ładowania należy wyjąć z produktu przed ładowaniem.

Nie wolno mieszać różnych rodzajów baterii lub nowych i starych baterii.

Baterie należy wkładać z zachowaniem właściwej biegunowości.

Rozładowane baterie należy wyjąć z produktu.

Nie wolno zwierzać zacisków zasilania.

NIE WOLNO próbować ładować baterii standardowych, nie nadających się do ładowania lub alkalicznych. Mogą one wybuchnąć lub zacząć przeciekać. Nigdy nie wolno ładować baterii danego typu w ładowarce przeznaczonej do ładowania baterii innego typu.

NIE WOLNO wrzucać baterii do ognia. Baterie mogą ulec rozerwaniu lub uwolnić substancje szkodliwe.

Wymieniać/ładować wszystkie baterie w jednym czasie. Zutylizować zużyte baterie.

Nie wolno mieszać nowych i używanych baterii. Należy stosować wyłącznie baterie zalecanego typu lub odpowiedniki.

Przed składowaniem produktu należy wyciągnąć baterie.

Zalecany typ baterii -

Moduł wibracji:

1 x - 1,5 V - bateria typu „D” - LR20.

Moduł elektroniczny:

3 x - 1,5 V - bateria typu „AA” - LR6.

Baterie do ładowania —

Użytkować i ładować zgodnie z instrukcją producenta.

Jednorazowe — alkaliczne.

## PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Od czasu do czasu sprawdzić, czy w łóżeczku nie ma zużytych części, rozdartego materiału lub szwów. Naprawić lub wymienić części w razie potrzeby. Stosować jedynie części zamienniki Graco®.

Na plaży lub w ogrodzie, przed zapakowaniem w pokrowiec usunąć piasek lub zabrudzenia z łóżeczka, w tym ze stopek. Piasek znajdujący się w zamku szyny górnej może spowodować uszkodzenie.

Łóżeczko należy czyścić za pomocą gąbki i wody z mydłem. Materiał przykrywający nie jest przeznaczony do zdejmowania.

Moduł do przewijania należy czyścić za pomocą gąbki i wody z mydłem. Do mycia nie należy używać nierozcieńczonego neutralnego detergentu, benzyny lub innych rozpuszczalników organicznych.

TORBĘ TRANSPORTOWĄ MOŻNA PRAĆ w pralce w zimnej wodzie z użyciem cyklu do tkanin delikatnych i pozostawić do samodzielnego wyschnięcia. NIE STOSOWAĆ WYBIELACZA

W celu umycia kołyski: zdemontować moduł elektroniczny. NIGDY nie należy usuwać przewodu z kołyski. Myć ręcznie, za pomocą ciepłej wody i mydła domowego. Pozostawić do samodzielnego wyschnięcia.

Po zakończeniu użytkowania produktu należy zwrócić go do lokalnego punktu zbiórki.



Symbol przekreślonego pojemnika na śmiecie wskazuje, że produkt powinien zostać poddany recyklingowi.

## Wykaz części

- A** Łóżeczko turystyczne
- B** Materac
- C** Moduł elektroniczny
- D** Kołyska ze schowkiem
- E** Magazyn pieluch
- F** Zaczepy
- G** Rurka wsporcza modułu do przewijania
- H** Wykładzina modułu do przewijania
- I** Rurka utwierdzona modułu do przewijania
- J** Uchwyty modułu do przewijania
- K** Torba transportowa
- L** Karuzela z zabawkami
- M** Pozytywka
- N** Uchwyt zabawek
- O** Pałak zabawek A
- P** Pałak zabawek B
- Q** Zabawki

## Rozkładanie łóżeczka turystycznego

Patrz rysunki 1 - 5

1. Zablokować szyny końcowe pociągając je do góry, jednocześnie z obu przeciwnych stron.
2. Popchnąć środek podłogi w dół.
3. Założyć materac, miękkie boki i przymocować paskami.
  - W celu zablokowania lub odblokowania szyn górnych, środek podłogi należy unieść DO GÓRY.
  - Szyny nie zablokują się, kiedy środek podłogi jest na dole.
  - Jeżeli szyny górne nie blokują się, środek może być za nisko.

## Składanie łóżeczka turystycznego

Patrz rysunki 6 - 10

1. Wyciągnąć materac z łóżeczka.
2. Pociągnąć środek podłogi do połowy w górę.
3. Pociągnąć szyny końcowe i wcisnąć przycisk, jednocześnie z obu przeciwnych stron, celem odblokowania szyn.
4. Opuścić każdą z szyn.
5. Pociągnąć środek podłogi całkowicie w górę.
  - NIE WOLNO SKŁADAĆ NA SIĘ!

## Przykrywanie łóżeczka turystycznego

Patrz rysunki 11 - 12

## Kołyska ze schowkiem

Patrz rysunki 13 - 37

## Korzystanie z modułu elektronicznego

Patrz rysunki 38 - 45

- Moduł elektroniczny należy wyjąć z urządzenia, kiedy dziecko może podciągać się do pozycji stojącej.

## Moduł do przewijania

Patrz rysunki 46 - 54

## Magazyn pieluch

Patrz rysunki 55 - 58

- Przedmioty należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dziecka. Zdemontować akcesoria, kiedy dziecko może samodzielnie podciągnąć się do góry w łóżeczku turystycznym.

## Obrotowa karuzela muzyczna

Patrz rysunki 59 - 67

## Niektóre funkcje zależą od modelu



## **CZ** **VAROVÁNÍ**

Tento výrobek splňuje normy EN 716-1:2017+AC:2019 a EN 16890:2017.

**PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TYTO POKYNY A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ. V PŘÍPADĚ NEDODRŽENÍ TĚCHTO POKYNU MŮŽE DOJÍT K OHROŽENÍ BEZPEČNOSTI VAŠEHO DÍTĚTE.**

**VAROVÁNÍ:**  
**DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ: POZORNĚ ČTĚTE.**

Pozor na nebezpečí otevřeného ohně a dalších zdrojů silného žáru, například elektrických stojanových topidel, plynových krbů atd. v těsné blízkosti této postýlky.

Výrobek nepoužívejte, pokud je některá součást prasklá, roztržená nebo chybí. Používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.

V postýlce neponechávejte žádné předměty ani ji neumísťujte do blízkosti jiného výrobku, který by mohl posloužit jako opora nebo který by mohl představovat hrozbu udušení nebo uškrcení, například provázky, lanka závěsů atd.

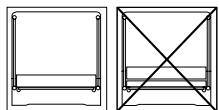
V postýlce používejte maximálně jednu matraci.

Postýlka je připravena k použití, když jsou zajištěné zamykací mechanismy. Před použitím skládací postýlky pečlivě zkontrolujte, zda jsou kompletně zajištěné. Nejnižší poloha matrace je nejbezpečnější. Jakmile se dítě naučí sedět, je nezbytné vždy v této poloze používat základnu.

Vždy řádně utáhněte všechny upevňovací prvky sestavy, pravidelně je kontrolujte a podle potřeby dotahujte.

Jakmile dítě dokáže z postýlky vylézt, nesmí se dětská postýlka pro toto dítě již používat, aby se předešlo pádům.

Používejte pouze matraci dodanou s touto postýlkou. Na tuto matraci nepřidávejte žádnou další, hrozí nebezpečí udušení.



Mějte své dítě vždy na očích.

Než vložíte dítě do postýlky, zkontrolujte, zda je zcela zvednutá a zda jsou všechny západky zajištěny.

Vaše dětská postýlka/závěsné lůžko včetně postranních příček a dna musí být před použitím kompletně sestavena.

- Horní příčky musí být zcela zajištěné.
- Středový náboj musí být uzamčen.
- Matrace musí být rovná a zajištěná suchými zipy.

Dětskou postýlku nepoužívejte bez matrace.

Vždy používejte matraci s upevnění na spodní straně.

**ABY SE ZABRÁNILO UDUŠENÍ, NEPOUŽÍVEJTE** uvnitř postýlky dodatečně polstrování, například vodní matraci nebo polštáře.

Tato dětská postýlka se prodává se základní vázanou matrací speciálně navrženou tak, aby se předešlo nebezpečí udušení.

Používejte pouze dodanou matraci.

Tuto dětskou postýlku lze používat také jako ohrádku.

Vždy uchovávejte předměty mimo dosah dítěte.

Jakmile se dítě dokáže v postýlce přitahovat a zvedat, toto příslušenství odstraňte.

Na rozdíl od kolébek, které mají pevné strany, má dětská postýlka strany pružné. Z tohoto důvodu je matrace speciálně navržena tak, aby zabránila zadušení.

Jakmile se dítě naučí sedět, klečet nebo se přitahovat nahoru, přestaňte používat závěsné lůžko: obvykle ve věku 6 měsíců nebo hmotnosti 9 kg.

Před používání dětské postýlky s matrací v nejnižší poloze je nutné vyjmout závěsné lůžko a jeho opěrné trubky.

Pokyny pro vyjmutí závěsného lůžka: vyjměte podložku matrace, uvolněte 4 svorky z postranních příček, 4 malé háčky z rohů a 4 malé svorky z horních příček.

Kontrolujte, zda není poškozen spojovací materiál výrobku, zda nejsou uvolněné spoje, zda nechybí žádné součásti nebo zda nejsou přístupné ostré hrany.

Nenechávejte uvnitř nic, co by mohlo pomoci při lezení.

Používejte vždy na ploché a rovné podlaze. Uchovávejte v bezpečné vzdálenosti od kabelů a ohybů.

Pokud je polstrování lem roztržen nebo prokousán až na polstrování, postýlku nepoužívejte.

Po rozložení skladujte mimo dosah dětí.

Používejte doplňky pouze od výrobce nebo distributora.

**NEBEZPEČÍ PÁDU:** Když dítě dosáhne hmotnosti 15 kg (výška přibližně 86 cm) nebo když dokáže vylézt, přestaňte postýlku používat.

Dětská postýlka je určena pro dítě do věku maximálně 3 let.

Před vložením dítěte do dětské postýlky nebo závěsného lůžka sejměte přebalovací pult.

Závěsné lůžko s úložným prostorem: Pokud necháváte dítě v postýlce bez dozoru, vždy se ujistěte, že je úložný otvor zavřený a zajištěný.

Při vyjmutí závěsného lůžka z postýlky vyjměte elektronický modul.

Při používání dětské postýlky používejte pouze vibrační modul v závěsném lůžku.

Pokud závěsné lůžko nepoužíváte, vždy vyjměte vibrační modul ze závěsného lůžka.

Modely s elektronickou jednotkou s vibracemi:

Nebezpečí uškrcení:

Uchovávejte kabel vibrační jednotky mimo dosah dětí.

Nepoužívejte prodlužovací kabel.

Neodstraňujte štítek z kabelu.

Schránka na pleny slouží pouze s přebalovacím pultem - pokud přebalovací pult nepoužíváte, vždy jej vyjměte z postýlky.

Hrozí zapletení a zranění. Jakmile se dítě začne zvedat na rukou a kolenou, sejměte z postýlky stříšku s hračkami nebo závěs na hračky. (Doporučeno od narození do 5 měsíců.)

Stříška s hračkami je určena k vizuální stimulaci - není určena k tomu, aby se za ni dítě chytalo.

Zabraňte malým dětem, aby si hrály bez dozoru v blízkosti dětské postýlky/závěsného lůžka.

V závěsném lůžku nepoužívejte další matrace.

Výrobky společnosti Graco pro děti se podílejí ochraně celosvětového životního prostředí.



Z tohoto důvodu připomínáme, že podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních OEEZ 2012/19/EU, která vstoupila v platnost dne 14. února 2014, nelze výrobky, na které se tato směrnice vztahuje, likvidovat společně s komunálním odpadem.

Výrobci jsou povinni tyto výrobky na konci své životnosti odebrat zpět. Díky tomu bude společnost Graco dodržovat reklamační požadavky na všechny dotčené produkty prodávané v Evropské unii.

Po skončení životnosti odevzdejte tento produkt v nejbližší sběrně.

## Přebalovací pult

Tento přebalovací pult splňuje normu EN 12221-1:2008+A1:2013

**VAROVÁNÍ:** Nenechávejte dítě bez dozoru.

Vždy řádně utáhněte všechny upevňovací prvky sestavy, pravidelně je kontrolujte.

Pozor na nebezpečí otevřeného ohně a dalších zdrojů silného žáru, například elektrických stojanových topidel, plynových krbů atd. v těsné blízkosti přebalovacího pultu.

Přebalovací pult přestaňte používat, když dítě dosáhne hmotnosti 11 kg (přibližně 0 - 12 měsíců).

NEPROVÁDĚJTE žádné úpravy tohoto přebalovacího pultu. Používejte pouze díly schválené výrobcem. Veškeré dodatečné nebo náhradní díly získávejte pouze od výrobce nebo distributora.

Pokud je některá součást prasklá, roztržená nebo chybí, přebalovací pult **NEPOUŽÍVEJTE**.

## Pokyny pro bezpečné používání baterií

Nabíječky baterií, které jsou používány s tímto výrobkem, je třeba pravidelně kontrolovat, zda není poškozen kabel, zástrčka, plášť a další části. V případě takového poškození je nepoužívejte, dokud nebudou opraveny.

Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.

Nenabíjejte baterie, které nejsou určeny k nabíjení.

Nabíjecí baterie lze nabíjet pouze pod dozorem dospělé osoby.

Před nabíjením nabíjecí baterie vyjměte z výrobku.

Nekombinujte různé typy baterií ani nové a použité baterie.

Vkládejte baterie se správnou polaritou.

Vybité baterie vyjměte z výrobku.

Nezkratujte napájecí svorky.

Nepokoušejte se dobýt běžné, nenabíjecí alkalické baterie. Mohou explodovat nebo vytéct. V žádném případě nenabíjejte článek jednoho typu v nabíječce, která je určena pro jiný typ článku.

**NEVHAZUJTE** baterie do ohně. Baterie mohou prasknout nebo uvolnit škodlivé látky.

Vyměňte/nabijte všechny baterie současně. Použité baterie zlikvidujte.

Nekombinujte nové a použité baterie. Používejte pouze doporučené nebo ekvivalentní baterie.

Před uložením produktu baterie vyjměte.

Doporučený typ baterií—

Vibrátor:

Článeková baterie 1-1,5 V-“D”-LR20.

Elektronický modul:

Článekové baterie 3-1,5V “AA”-LR6.

Nabíjecí—

Používejte a nabíjejte podle pokynů výrobce.

Nenabíjecí—alkalické.

## PÉČE A ÚDRŽBA

Pravidelně kontrolujte stav opotřebení součástí a případné poškození materiálu nebo švů postýlky. Poškozené součásti podle potřeby vyměňte nebo opravte. Používejte pouze náhradní díly Graco®.

Používáte-li postýlku na pláži nebo na zahradě, před vložením do obalu očistěte z postýlky písek a nečistoty, včetně nožiček. Písek v zámčích horního madla může způsobit poškození.

Tuto postýlku lze lokálně čistit houbou a mýdlovou vodou. Krycí materiál nelze odstranit.

Nabíječku lze lokálně čistit houbou a mýdlovou vodou. K čištění nepoužívejte neředěný neutrální detergent, benzín ani jiné organické rozpouštědlo.

**POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ BRAŠNY PRO PŘENÁŠENÍ:** perte v pračce ve studené vodě s použitím cyklu na jemné prádlo a bez máchání. **NEPOUŽÍVEJTE BĚLIDLO.**

Pokyny pro praní závěsného lůžka: Vyjměte elektronický modul. V **ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ** neodpojujte kabel od závěsného lůžka. Perte v ruce v teplé vodě a s použitím jádrového mýdla. Nechte volně odkapat.

Po skončení životnosti odevzdejte tento produkt v nejbližší sběrně.



Symbol přeškrtnuté popelnice s kolečky označuje, že tento produkt je určen k recyklaci.

## Seznam částí

- A** Cestovní postýlka
- B** Matrace
- C** Elektronický modul
- D** Závěsné lůžko s úložným prostorem
- E** Schránka na pleny
- F** Háčky
- G** Nosné trubice přebalovacího pultu
- H** Polstrování přebalovacího pultu
- I** Pevné trubice přebalovacího pultu
- J** Držáky přebalovacího pultu
- K** Brašna na přenášení
- L** Stříška s hračkami
- M** Hudební box
- N** Držák hraček
- O** Závěs na hračky A
- P** Závěs na hračky B
- Q** Hračky

## Pokyny pro sestavení cestovní postýlky

Viz obrázky **1 - 5**

- 1.** Vysunutím koncových příček na 2 protilehlých stranách současně nahoru zajistíte příčky.
- 2.** Stlačte střed dna dolů.
- 3.** Vložte matraci měkkou stranou nahoru a upevněte popruhy.
  - Aby bylo možné zajistit nebo uvolnit horní příčky, musí být střed dna **NAHOŘE**.
  - Když je střed dna dole, příčky se nezajistí.
  - Pokud horní příčky nelze zajistit, střed dna je pravděpodobně příliš dole.

## Pokyny pro rozložení cestovní postýlky

Viz obrázky 6 - 10

1. Vyjměte matraci ze dna.
  2. Zvedněte střed dna o polovinu nahoru.
  3. Zatáhněte za koncové příčky a stiskněte tlačítka (2 na protilehlých stranách současně), aby se příčky uvolnily.
  4. Sklopte příčky.
  5. Zcela zvedněte střed dna.
- NEPOUŽÍVEJTE NADMĚRNOU SÍLU!

## Pokyny pro zakrytí cestovní postýlky

Viz obrázky 11 - 12

## Závěsné lůžko s úložným prostorem

Viz obrázky 13 - 37

## Používání elektronického modulu

Viz obrázky 38 - 45

- Jakmile vaše dítě dokáže vstát, musíte elektronický modul z postýlky odebrat.

## Přebalovací pult

Viz obrázky 46 - 54

## Schránka na pleny

Viz obrázky 55 - 58

- Vždy uchovávejte předměty mimo dosah dítěte. Jakmile se dítě dokáže v cestovní postýlce přitahovat a zvedat, toto příslušenství odstraňte.

## Otočný hudební mobil

Viz obrázky 59 - 67

## Funkce se mohou lišit v závislosti na modelu

## SK ⚠ VÝSTRAHA

Vyhovuje normám STN EN 716-1:2017+AC:2019 a STN EN 16890:2017.

**PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE TIETO POKYNY A UCHOVAJTE ICH PRE NESKORŠIE POUŽITIE. AK NEBUDETE DODRŽIAVAŤ TIETO POKYNY, MÔŽE TO MAŤ VPLYV NA BEZPEČNOSŤ VÁŠHO DIEŤAŤA.**

**⚠ VÝSTRAHA: DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE, ULOŽTE PRE BUDÚCE POUŽITIE: POZORNE SI PREČÍTAJTE.**

Buďte si vedomí rizika otvoreného ohňa a iných zdrojov intenzívneho tepla, ako napríklad elektrické a plynové krby atď. v blízkosti detskej postielky.

Výrobok nepoužívajte, ak je ktorákoľvek jeho časť poškodená alebo chýba a používajte len náhradné súčiastky, ktoré schválil výrobca.

V detskej postielke nenechávajte žiadne predmety alebo postielku neumiestňujte do blízkosti iného výrobku, ktorý by mohol vytvárať oporu alebo nebezpečenstvo udusenía či uškrtenia, napr. popruhy, šnúry záclon a podobne.

V detskej postielke nepoužívajte viac ako jeden matrac.

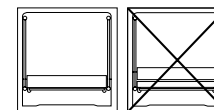
Detská postielka je pripravená na použitie len vtedy, keď sú zapojené zaisťovacie mechanizmy, a pred použitím skladacej detskej postielky pozorne skontrolujte, či sú úplne zapojené.

Najnižšia poloha matracu je najbezpečnejšia a základňa sa vždy musí používať v tejto polohe, len čo je dieťa dostatočne staré na to, aby sa dokázalo posadiť.

Všetky montážne prvky musia byť vždy správne utiahnuté, tieto sa musia pravidelne kontrolovať a v prípade potreby utiahnuť.

Keď bude dieťa schopné vyliezť z postielky, postielka sa už viac nesmie používať, aby sa zabránilo zraneniu spôsobenému pádom.

Používajte len matrac, ktorý je zakúpený spolu s touto postielkou a na tento matrac neukladajte žiadny ďalší matrac, hrozí riziko udusenía.



Vždy majte svoje dieťa na dohľad.

Pred umiestnením dieťaťa do tejto postielky sa uistite, že je postielka úplne postavená a že sú zapojené všetky zaisťovacie mechanizmy.

Detský kôš/postielka musí byť pred použitím kompletne zmontovaná vrátane bočných koľajničiek a spodného čalúnenia.

- Horná koľajnička musí byť úplne zaistená.
- Stredový náboj musí byť zaistený.
- Matrac musí byť rovno a zaistený suchým zipsom.

Nepoužívajte postielku bez matraca.

Matrac používajte vždy vybavený upevňovacími prvkami na spodnej strane.

**ABY STE PREDIŠLI UDUSENIU, NEPOUŽÍVAJTE v postielke ďalšie čalúnenie, ako napríklad vodné matrace alebo vankúše.**

Táto postielka sa predáva so základným tvrdým matracom špeciálne navrhnutým tak, aby sa predišlo nebezpečenstvu udusenía.

Používajte len dodaný matrac.

Túto postieľku možno použiť aj ako detskú ohrádku.

Vždy uchovávajte predmety mimo dosahu detí.

Keď bude dieťa schopné vytiahnuť sa v postieľke, odstráňte príslušenstvo.

Na rozdiel od detských postieľok, ktoré majú pevné boky, má postieľka ohybné boky. Vo výsledku je matrac špeciálne navrhnutý tak, aby zabránil uduseniu.

Ak dieťa môže sedieť, kľačať alebo sa vytiahnuť hore, prestaňte s používaním detského koša: zvyčajne vo veku 6 mesiacov alebo pri hmotnosti 9 kg.

Pred použitím postieľky s matracom v najnižšej polohe je nevyhnutné vybrať detský kôš a jeho oporné rúrky.

Ak chcete odstrániť detský kôš, vyberte čalúnenie matraca, odopnite 4 príchytky z bočných líšt, 4 malé háčiky z rohov a 4 malé príchytky z horných líšt.

Skontrolujte postieľku, či nie sú poškodené upevňovacie prvky, či nie sú uvoľnené spoje, či nechýbajú nejaké diely alebo či sa nevytvárajú ostré hrany.

Nenechávajte vnútri nič, čo by mohlo pomôcť pri lezení.

Vždy používajte na plochej rovnej podlahe. Udržiavajte mimo natiahnutých káblov a šnúr.

Ak by bol čalúnený okraj rozštiepený alebo roztrhnutý a čalúnenie odkryté, postieľku nepoužívajte.

Po zložení skladujte mimo dosahu detí.

Používajte len doplnkové diely získané od výrobcu alebo distribútora.

**NEBEZPEČENSTVO PÁDU:** Detskú postieľku prestaňte používať, keď dieťa dosiahne hmotnosť 15 kg (výšku približne 86 cm),

alebo keď z nej dokáže vyliezť von.

Postieľka je určená pre dieťa maximálne do 3 rokov.

Pred umiestnením dieťaťa do postieľky alebo detského koša vždy vyberte prebaľovaciu jednotku.

Detský kôš s úložným priestorom: Ak necháte dieťa v postieľke bez dozoru, vždy sa uistite, že je otvor úložného priestoru zatvorený a zaistený.

Pri vyberaní detského koša z postele vyberte elektronický modul.

Pri používaní postieľky používajte len vibračný modul v detskom koši.

Keď sa detský kôš nepoužíva, vždy z neho vyberte vibračný modul.

Pre modely s elektronickou jednotkou s vibráciami:

Nebezpečenstvo uskrtenia:

Uchovávajte kábel vibračnej jednotky mimo dosahu detí.

Nepoužívajte s predlžovacím káblom.

Neodstraňujte štítok z kábla.

Plienkový organizér je určený len na použitie s prebaľovacou jednotkou. - pokiaľ nepoužívate prebaľovaciu jednotku, vždy ho vyberte z detskej postieľky.

Možné poranenie v dôsledku zapletenia. Keď sa dieťa začne vytláčať hore na ruky a kolená, odmontujte z postieľky striešku s hračkami alebo tyčou s hračkami. (Odporúčané použitie od narodenia do 5 mesiacov.)

Plátenná strieška s hračkami je určená na vizuálnu stimuláciu a nie je určená na to, aby ju dieťa chytalo.

Nedovoľte malým deťom hrať sa bez dozoru v blízkosti postieľky/detského koša.

V detskom koši nepoužívajte ďalší matrac.

Výrobky spoločnosti Graco určené pre deti sú zviazané podieľať sa na ochrane globálneho životného prostredia.

Preto pripomínáme, že podľa smernice EÚ o OEEZ 2012/19/EÚ, smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení, ktorá nadobudla účinnosť 14. februára 2014, sa výrobky, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, už nemôžu likvidovať prostredníctvom mestských odpadových tokov.

Výrobcovia sú povinní takéto výrobky na konci svojej životnosti vziať späť, a preto spoločnosť Graco bude spĺňať požiadavky na spracovanie odpadu pre všetky súvisiace výrobky predávané v Európskej únii.

Keď bude výrobok na konci svojej životnosti, odovzdajte ho do miestneho zberného miesta.

## Prebaľovacia jednotka

Táto prebaľovacia jednotka je v súlade s normou STN EN 12221-1:2008+A1:2013

**VÝSTRAHA:** Nenechávajte dieťa bez dozoru.

Všetky montážne prvky musia byť vždy správne utiahnuté a musia sa pravidelne kontrolovať.

Buďte si vedomí rizika otvoreného ohňa a iných zdrojov intenzívneho tepla, ako napríklad elektrické a plynové krby atď. v blízkosti prebaľovacej jednotky.

Prestane používať prebaľovaciu jednotku, keď dieťa dosiahne hmotnosť 11 kg (približne 0 až 12 mesiacov).

**NEVYKONÁVAJTE** žiadne úpravy tejto prebaľovacej jednotky ani ju nepoužívajte s jednotlivými súčiastkami od iných výrobcov, akékoľvek prípadné doplnkové alebo náhradné diely sa musia získať len

od výrobcu alebo distribútora.

**NEPOUŽÍVAJTE** prebaľovaciu jednotku, keď sú akékoľvek časti zlomené, roztrhané alebo chýbajú.

## Bezpečné používanie batérií

Nabíjačky batérií používané s výrobkom sa musia pravidelne kontrolovať, či nie je poškodený kábel, zástrčka, kryt a iné časti a v prípade takéhoto poškodenia sa nesmú používať, kým sa poškodenie neopraví.

Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.

Nedobíjateľné batérie sa nesmú dobíjať.

Dobíjateľné batérie sa smú nabíjať len pod dozorom dospelého osoby.

Dobíjateľné batérie treba pred ich opätovným dobíjaním vybrať z výrobku.

Rôzne typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú kombinovať.

Batérie sa musia vkladať so správne umiestnenou polaritou.

Vybité batérie sa musia vybrať z výrobku.

Napájacie svorky sa nesmú skratovať.

**NEPOKÚŠAJTE SA** dobíjať bežné, nenabíjateľné ani alkalické batérie. Môžu explodovať alebo vytiecť. Nikdy nedobíjajte článok jedného typu v nabíjačke vyrobenej pre článok iného typu.

**NEVHADZUJTE** batérie do ohňa. Batérie môžu prasknúť alebo uvoľniť škodlivú látku.

Všetky batérie vymieňajte/nabíjajte súčasne. Použité batérie zlikvidujte.

Nekombinujte nové a použité batérie.

Používať sa môžu len odporúčané batérie alebo ekvivalentné.

Pred uskladnením výrobku vyberte batérie.

Odporúčaný typ batérií —

Vibračná jednotka:

1 - 1,5 V „D“ - LR20 článková batéria.

Elektronický modul:

3 - 1,5 V „AA“ - LR6 článkové batérie.

Dobíjateľné —

Používajte a nabíjajte podľa pokynov výrobcu.

Jednorazové — alkalické.

## STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Občas skontrolujte, či nie sú opotrebované niektoré súčasti postielky alebo či nie je roztrhnutý alebo rozpáraný krycí materiál. Tieto súčasti vymeňte alebo opravte. Používajte len náhradné diely od spoločnosti Graco®.

Ak ste na pláži alebo na záhrade, z postielky a jej nožičiek odstráňte pred jej zabalením do obalu piesok a štrk. Piesok môže poškodiť zámky v horných koľajničkách.

Škvrny môžete z detskej postielky odstraňovať špongiou a mydlovou vodou. Krycí materiál nie je odnímateľný.

Škvrny môžete z prebaľovacej jednotky odstraňovať špongiou a mydlovou vodou. Na umývanie nepoužívajte nezriedený neutrálny čistiaci prostriedok, benzín ani iné organické rozpúšťadla.

PRANIE PRENOSNEJ TAŠKY: perte v práčke v studenej vode s jemným cyklom prania a nechajte voľne vysušiť odkvapkaním. NEPOUŽÍVAJTE BIELIDLO.

Pranie detského koša: Vyberte elektronický modul. NIKDY nevyberajte z detského koša šnúru. Perte v rukách v teplej vode a s domácim mydlom. Nechajte voľne vysušiť

odkvapkaním.

Keď bude výrobok na konci svojej životnosti, odovzdajte ho do miestneho zberného miesta.



Symbol prečiarknutého koša označuje, že výrobok sa má recyklovať.

## Zoznam jednotlivých častí

- A** Cestovná postieľka
- B** Matrac
- C** Elektronický modul
- D** Detský kôš s úložným priestorom
- E** Plienkový organizér
- F** Háčiky
- G** Oporné rúrky prebaľovacej jednotky
- H** Čalúnenie prebaľovacej jednotky
- I** Pevné rúrky prebaľovacej jednotky
- J** Držiaky prebaľovacej jednotky
- K** Prenosná taška
- L** Plátenná strieška s hračkami
- M** Hudobná skrinka
- N** Držiak na hračky
- O** Tyč na hračky A
- P** Tyč na hračky B
- Q** Hračky

## Zostavenie cestovnej postielky

Pozrite si obrázky 1 - 5

1. Koncové koľajničky zaistíte ich potiahnutím hore, naraz 2 na opačných stranách.
2. Podlahu zatlačte dolu.
3. Vložte matrac mäkkou stranou hore a upevnite popruhy.

- Ak chcete koľajničky zaistiť alebo odistiť, stred podlahy musí byť HORE.
- Koľajničky sa nezaistia, keď je stred podlahy dolu.
- Ak sa horné koľajničky nezaistia, stred môže byť veľmi nízko.

## Zloženie cestovnej postielky

Pozrite si obrázky 6 - 10

1. Z postielky vyberte matrac.
  2. Stred podlahy potiahnite nahor.
  3. Vytiahnite koncové koľajničky a zatlačte na tlačidlá, naraz 2 na opačných stranách.
  4. Každú koľajničku spustite dolu.
  5. Stred podlahy vytiahnite úplne nahor.
- NESKLADAJTE NASILU!

## Zakrytie cestovnej postielky

Pozrite si obrázky 11 - 12

## Detský kôš s úložným priestorom

Pozrite si obrázky 13 - 37

## Používanie elektronického modulu

Pozrite si obrázky 38 - 45

- Keď bude vaše dieťa schopné vytiahnuť sa do stojacej polohy, musíte elektronický modul vytiahnuť z jednotky.

## Prebaľovacia jednotka

Pozrite si obrázky 46 - 54

## Plienkový organizér

Pozrite si obrázky 55 - 58

- Vždy uchovávajte predmety mimo dosahu detí. Keď bude dieťa schopné vytiahnuť sa v cestovnej postielke, odstráňte toto príslušenstvo.

## Otočná mobilná hudba

Pozrite si obrázky 59 - 67

## Ffunkcie sa môžu líšiť v závislosti od modelu



## HR **UPOZORENJE**

Usklađeno s EN 716-1:2017+AC:2019 i EN 16890:2017.

**PRIJE UPORABE PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE I ZADRŽITE IH ZA BUDUĆU UPORABU. SIGURNOST VAŠEG DJETETA MOŽE BITI UGROŽENA AKO SE NE PRIDRŽAVATE OVIH UPUTA.**

### **UPOZORENJE:**

**VAŽNO, SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU: PAŽLJIVO PROČITAJTE.**

Pazite na opasnost od otvorene vatre i drugih jakih izvora topline poput električnih grijalica, plinskih grijalica i sl. u blizini sklopivog krevetića.

Ne koristite proizvod ako je bilo koji dio razbijen, poderan ili nedostaje i koristite isključivo rezervne dijelove koje je proizvođač odobrio.

Ne ostavljajte ništa u sklopivom krevetiću niti ga ne ostavljajte u blizini drugog proizvoda koji bi mogao poslužiti kao oslonac za penjanje ili predstavljati opasnost od gušenja ili davljenja, na primjer zavjesa, užadi sjenila za prozore i sl.

U sklopivom krevetiću ne koristite više od jednog madraca.

Sklopivi krevetić je spreman za uporabu samo kad su mehanizmi za blokadu zahvaćeni, a potrebno je pažljivo provjeriti jesu li u potpunosti i čvrsto blokirani prije njegovog korištenja.

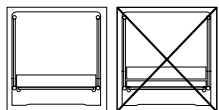
Najniži položaj madraca je najsigurniji i dno treba uvijek koristiti na taj način čim dijete može samostalno sjediti.

Sva oprema za sklapanje uvijek mora biti pravilno zategnuta i treba je redovito provjeravati te prema potrebi ponovno zategnuti.

Kako bi se spriječila ozljeda zbog padova čim je dijete sposobno popeti se i izaći iz

krevetića treba ga odmah prestati koristiti.

Koristite samo madrac koji se prodaje s ovim sklopivim krevetićem, ne dodajte drugi madrac na postojeći jer postoji opasnost od gušenja.



Dijete uvijek držite na vidiku.

Prije stavljanja djeteta u sklopivi krevetić provjerite sa sigurnošću da je sklopivi krevetić sasvim podignut, a svi mehanizmi za blokadu čvrsto zahvaćeni.

Prije uporabe treba u potpunosti sklopiti krevetić / košaru za spavanje, uključujući bočne vodilice i podlogu dna.

- Gornja vodilica mora biti u potpunosti sklopljena i zahvaćena.
- Središnji spoj mora biti blokiran.
- Madrac mora biti ravan i pričvršćen čičak trakama.

Ne koristite sklopivi krevetić bez madraca.

Uvijek koristite madrac koji se isporučuje s pričvršćivačima s donje strane.

**RADI SPRJEČAVANJA GUŠENJA U SKLOPIVOM KREVEĆU NE KORISTITE dodatno oblaganje poput vodenog madraca ili jastuka.**

Ovaj sklopivi krevetić prodaje se s madracem sa čvrstom podlogom i posebno je dizajniran kako bi se spriječila i najmanja opasnost od gušenja.

Koristite isključivo isporučeni madrac.

Ovaj sklopivi krevetić može se koristiti kao ograda za igru - vrtić.

Predmete uvijek držite izvan dohvata djeteta.

Skinite pribor kad se dijete može samostalno podignuti u sklopivom

krevetiću.

Za razliku od dječjih krevetića koji imaju krute stranice, sklopivi krevet ima fleksibilne stranice. Zbog toga je madrac posebno dizajniran radi sprječavanja opasnosti od gušenja.

Prestanite koristiti košaru za spavanje kad beba može sjediti, klečati ili se podignuti: obično sa 6 mjeseci starosti ili kad je težine 9 kg.

Od bitnog je značaja skinuti košaru za spavanje i cijevi njezinog nosača prije korištenja sklopivog krevetića s madracem na najnižem položaju.

Za skidanje košare za spavanje skinite podlogu madraca, oslobodite 4 stezaljke s bočnih vodilica, 4 male kukice s kutova i 4 male stezaljke s gornjih vodilica.

Provjerite ima li na proizvodu oštećenih dijelova, olabavljenih spojeva, oštarih dijelova ili rubova.

Ne ostavljajte ništa unutra što bi djetetu moglo poslužiti kao pomoć pri penjanju.

Uvijek koristite na vodoravnom i ravnom podu. Držite dalje od užadi za povlačenje i nabora.

Ako je podstavljeni okvir razdvojen ili progrizen i vidi se obloga, ne koristite krevetić.

Kad je krevetić sklopljen pohranite ga izvan dohvata djece.

Koristite samo dodatne dijelove koje ste nabavili od proizvođača ili distributera.

**OPASNOST OD PADA:** Prestanite koristiti dječji krevetić kad dijete dostigne 15 kg (približno 86 cm visine) ili se može popeti i izaći iz krevetića.

Sklopivi krevetić namijenjen je djeci mlađoj od 3 godine.

Prije stavlja djeteta u krevetić ili košaru za spavanje uvijek skinite podlogu za

presvlačenje.

Košara za spavanje sa džepovima za odlaganje: Ako dijete nakratko ostavite u sklopivom krevetiću bez nadzora, uvijek provjerite jesu li otvori džepova za odlaganje poklopljeni i pričvršćeni.

Kad skidate košaru za spavanje s krevetića uklonite elektronički modul.

Modul za vibriranje koristite samo u košari za spavanje smještenoj u sklopivom krevetiću.

Kad se košara za spavanje ne koristi uvijek s nje skinite modul za vibriranje.

Za modele s elektroničkom jedinicom s vibriranjem:

Opasnost od gušenja:

Kabel jedinice za vibriranje držite izvan dohvata djece.

Ne koristite produžni kabel.

Ne skidajte oznaku s kabela.

Polica za pelene smije se koristiti samo s jedinicom podloge za presvlačenje - dok se podloga za presvlačenje ne koristi, uvijek ga izvadite iz sklopivog krevetića.

Moguća je ozljeda gušenjem. Uklonite krovčić s igračkama ili prečku za igračke sa sklopivog krevetića kad se beba počne podizati na rukama i koljenima. (Preporučena uporaba je od rođenja do 5 mjeseci starosti.)

Krovčić s igračkama namijenjen je vizualnoj stimulaciji, a ne da bi ih dijete hvatalo.

Ne dopuštajte maloj djeci da se bez nadzora igraju u blizini sklopivog krevetića / košare za spavanje.

U košari za spavanje ne koristite dodatni madrac.

Graco proizvodi za djecu predani su biti dijelom zaštite prirode i okoliša.



Zbog toga vas podsjećamo kako prema EU WEEE direktivi 2012/19/EU, odnosno Direktivi o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi koja je stupila na snagu 14. veljače 2014. proizvodi koji su njome obuhvaćeni više se ne mogu odlagati zajedno s komunalnim otpadom.

Proizvođači su obvezni vratiti takve proizvode na kraju njihovog vijeka trajanja i stoga će Graco udovoljiti zahtjevima reklamacije za sve pogođene proizvode koji se prodaju u Europskoj uniji.

Kad je proizvod na kraju vijeka trajanja odnesite ga na odgovarajuće mjesto za prikupljanje takvog otpada.

## Podloga za presvlačenje

Ova podloga za presvlačenje usklađena je s EN 12221-1:2008+A1:2013

UPOZORENJE: Ne ostavljajte dijete bez nadzora.

Svi dijelovi za sklapanje trebaju uvijek biti pravilno pritegnuti i treba ih redovito provjeravati.

Pazite na opasnost od otvorene vatre i drugih jakih izvora topline poput električnih grijalica, plinskih grijalica i sl. u blizini podloga za presvlačenje.

Prestanite koristiti podlogu za presvlačenje kad dijete dostigne težinu od 11 kg (približno 0 - 12 mjeseci).

NE VRŠITE nikakve preinake ove podloge za presvlačenje niti je ne koristite s bilo kakvim dijelovima drugih proizvođača, a ako je potreban bilo kakav dodatni ili zamjenski dio naručite ga od proizvođača ili zastupnika.

NE KORISTITE podlogu za presvlačenje ako je bilo koji dio razbijen, poderan ili nedostaje.

## Za sigurno korištenje baterije

Punjače baterije koji se koriste s proizvodom treba redovito pregledavati kako ne bi imali oštećene kabele, utikač, kućište i druge dijelove, a u slučaju takvog oštećenja proizvod se ne smije koristiti dok se oštećenje ne popravi.

Baterije držite izvan dohvata djece.

Nepunjive baterije se ne smiju puniti.

Punjive baterije treba puniti pod nadzorom odrasle osobe.

Baterije koje treba puniti treba izvaditi iz proizvoda prije punjenja.

Ne smije se miješati različite vrste baterija ili nove i korištene baterije.

Baterije treba umetnuti s pravilno okrenutim polaritetom.

Istrošene baterije treba ukloniti iz proizvoda.

Dovodni priključci ne smiju se kratko spajati.

NE PUNITE obične, nepunjive ili alkalne baterije. One mogu eksplodirati ili iscuriti. Nikad ne punite bateriju jedne vrste na punjaču namijenjenom za baterije druge vrste.

NE BACAJTE baterije u vatru. Baterije se mogu rasprsnuti ili ispuštati štetne tvari.

Zamijenite / puniti sve baterije istodobno. Odbacite korištene baterije.

Ne miješajte nove i stare baterije. Treba koristiti isključivo preporučene baterije ili ekvivalentne.

Prije pohrane proizvoda izvadite baterije.

Preporučena vrsta baterija —

Vibrator:

1 -1,5 V - „D” - LR20 baterija.

Elektronički modul:

3 -1,5 V - „AA” - LR6 baterije.

Punjive —

Koristite i puniti u skladu s uputama proizvođača.

Potrošne — alkalne.

## BRIGA I ODRŽAVANJE

S vremena na vrijeme provjerite ima li krevetić istrošenih dijelova, te ima li poderotina na materijalu i šavovima. Prema potrebi zamijenite ili popravite dijelove. Koristite samo Graco® zamjenske dijelove.

Na plaži ili u vrtu, očistite pijesak i šljunak s krevetića, uključujući nogice, prije pakiranja u zaštitni pokrov. Pijesak u bravama gornje vodilice može prouzročiti oštećenje.

Mrlje s dječjeg krevetića čiste se spužvom i sapunicom. Materijal obloge ne može se skidati.

Mrlje s podloge za presvlačenje čiste se spužvom i sapunicom. NE koristite nerazrijeđene deterđente, benzin ili druga organska otapala za pranje.

ZA PRANJE TORBE ZA NOŠENJE: strojno perite u hladnoj vodi programom za osjetljivu robu i pustite neka se prirodno osuši. NE KORISTITE IZBJELJIVAČ.

Za pranje košare za spavanje: Uklonite elektronički modul. NIKAD ne uklanjajte kabel iz košare za spavanje. Ručno perite toplom vodom i običnim sapunom. Prirodno osušite.

Kad je proizvod na kraju radnog vijeka odnesite ga na odgovarajuće mjesto za prikupljanje takvog otpada.



Symbol prekržižene kanta za kućni otpad znači kako proizvod treba reciklirati.

## Popis dijelova

- A** Putni krevetić
- B** Madrac
- C** Elektronički modul
- D** Košara za spavanje sa džepovima za odlaganje
- E** Polica za pelene
- F** Kukice
- G** Cijevi nosača za podlogu za presvlačenje
- H** Jastučić podloge za presvlačenje
- G** Fiksne cijevi za podlogu za presvlačenje
- J** Držači podloge za presvlačenje
- K** Torba za nošenje
- L** Krović s igračkama
- M** Muzička kutija
- N** Držač igračaka
- O** Prečka za igračke A
- P** Prečka za igračke B
- Q** Igračke

## Za postavljanje putnog krevetića

Pogledajte slike **1** - **5**

- 1.** Blokirajte krajnje vodilice tako da ih povučete prema gore, istodobno obje, suprotne strane.
  - 2.** Gurnite sredinu ili dno prema dolje.
  - 3.** Postavite madrac mekom stranom prema gore i učvrstite trakama.
- Za blokadu ili deblokadu gornjih vodilica, sredina dna krevetića mora biti GORE.
  - Vodilice se neće blokirati kad je sredina dna krevetića dolje.
  - Ako se gornje vodilice ne blokiraju, sredina je možda prenisko.

## Za preklapanje putnog krevetića

Pogledajte slike 6 - 10

1. Uklonite madrac iz vrtića.
  2. Povucite sredinu dna do polovice prema gore.
  3. Povucite prema gore završne vodilice i pritisnite gumb, istodobno s obje suprotne strane, radi deblokade vodilica.
  4. Spustite svaku vodilicu.
  5. Povucite sredinu dna krevetića sasvim do gore.
- NE PREKLAPAJTE NA SILU!

## Za pokrivanje putnog krevetića

Pogledajte slike 11 - 12

## Košara za spavanje sa džepovima za odlaganje

Pogledajte slike 13 - 37

## Korištenje elektroničkog modula

Pogledajte slike 38 - 45

- Kad se dijete može samo ustati potrebno je skinuti elektronički modul s jedinice.

## Podloga za presvlačenje

Pogledajte slike 46 - 54

## Polica za pelene

Pogledajte slike 55 - 58

- Uvijek držite izvan dohvata djeteta. Skinite pribor kad se dijete može samostalno podignuti u putnom krevetiću.

## Okretni muzički mobil

Pogledajte slike 59 - 67

## Značajke se mogu razlikovati prema modelu

## SR ⚠ UPOZORENJE

Usaglašeno sa standardima EN 716-1:2017+AC:2019 i EN 16890:2017.

**PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA PRE UPOTREBE I SAČUVAJTE IH ZA BUDUĆU UPOTREBU. BEZBEDNOST VAŠEG DETETA MOŽE BITI UGROŽENA AKO NE PRATITE OVA UPUTSTVA.**

### ⚠ UPOZORENJE:

**VAŽNO, ZADRŽITE ZA BUDUĆU UPOTREBU: PAŽLJIVO PROČITAJTE.**

Imajte u vidu rizik od otvorenog plamena i drugih izvora jake toplote u blizini krevca kao što su plamen od električne grejalice, plamen od gasa itd.

NEMOJTE koristiti ovaj proizvod ako je bilo koji deo polomljen, pocepan ili nedostaje i koristite samo rezervne delove koje je odobrio proizvođač.

Ne ostavljajte ništa u krevcu i ne stavljajte krevetac pored nekog drugog proizvoda, koji bi mogao da posluži kao stepenica ili da predstavlja opasnost od gušenja ili davljenja, npr. uzice, kanapi od žaluzina itd.

Nemojte koristiti više od jednog duška u krevcu.

Krevetac je spreman za upotrebu tek kada su mehanizmi za zaključavanje aktivirani i kada pažljivo proverite da li su potpuno aktivirani pre korišćenja prenosivog krevca.

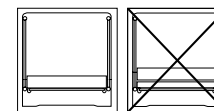
Najniži položaj duška je najbezbedniji, a baza uvek treba da se koristi u tom položaju čim je beba dovoljno stara da može da sedi.

Svi spojevi montaže treba uvek da budu čvrsto pritegnuti i te spojeve je potrebno redovno proveravati i ponovo pritezati po potrebi.

Da biste sprečili povrede usled ispadanja, kada dete bude moglo da izađe iz krevca,

više ne koristite krevetac za to dete.

Koristite samo dušek koji je prodat zajedno sa ovim krevcom, nemojte dodavati drugi dušek na postojeći, rizik od gušenja.



Uvek držite dete u vidokrugu.

Uverite se da je krevetac potpuno uspravljen i da su svi mehanizmi za zaključavanje aktivirani, pre nego što stavite dete u krevetac.

Pre upotrebe, vaš krevetac, uključujući bočne šine i donju podlogu se moraju potpuno sastaviti.

- Gornja šina mora biti potpuno zakočena.
- Centralna spojnica mora biti zaključana.
- Dušek mora biti ravan i obezbeđen čičak-trakama.

Ne koristite ovaj krevetac bez duška.

Uvek koristite obezbeđeni dušek s držačima s donje strane.

DA BISTE IZBEGLI GUŠENJE, NE koristite dodatne umetke kao što su vodeni dušek ili jastuci unutar krevca.

Ovaj krevetac se prodaje zajedno sa osnovnim čvrstim dušekom koji je posebno napravljen tako da se izbegne opasnost od gušenja.

Koristite samo obezbeđeni dušek.

Ovaj krevetac se takođe može koristiti kao ogradica za igru.

Uvek držite predmete dalje od domašaja deteta.

Uklonite ovaj dodatak ako dete može da se uspravi u krevcu.

Za razliku od kolevki s čvrstim stranicama, ovaj krevetac ima fleksibilne strane. Kao rezultat, dušek je posebno napravljen da spreči gušenje.

Prestanite s korišćenjem kolevke kada beba može da sedi, kleči ili da se uspravi, obično sa 6 meseci starosti ili 9 kg težine.

Izuzetno je važno da se ukloni kolevka i njene potporne cevi pre korišćenja krevca s dušekom u najnižem položaju

Da biste uklonili kolevku: uklonite dušek, otkačite 4 štipaljke s bočnih šina, 4 male kuke s uglova i 4 male štipaljke s gornjih šina.

Proveravajte da li je došlo do oštećenja delova proizvoda, da li postoje spojevi koji nisu pritegnuti, da li neki deo nedostaje ili su se pojavile oštre ivice.

Ne ostavljajte ništa unutra što bi moglo da posluži kao pomoć pri penjanju.

Uvek koristite na ravnom podu. Držite dalje od uzica i kablova.

Nemojte koristiti krevetac ako je ivica s postavom rascepljena ili progrizena tako da je otkrivena postava.

Kada je savijen, držite ga dalje od dece.

Koristite samo dodatne delove dobijene od proizvođača ili distributera.

**RIZIK OD ISPADANJA:** Nemojte više koristiti krevetac kada dete dostigne 15 kg (visinu od približno 86 cm) ili kada može samo da izađe iz njega.

Krevetac je predviđen za decu do 3 godine starosti.

Uvek uklonite jedinicu za presvlačenje pre nego što stavite dete u krevetac ili kolevku.

Kolevka sa ostavom: Ako ostavljate dete u krevetu bez nadzora, uvek proverite da li je otvor ostave zatvoren i zakopčan.

Uklonite elektronski modul kada uklanjate kolevku s kreveta.

Koristite modul za vibraciju u kolevci kada koristite krevetac.

Uvek uklonite modul za vibraciju iz kolevke kada ona nije u upotrebi.

Za modele sa elektronskom jedinicom s vibracijom:

Rizik od gušenja:

Držite kabl jedinice za vibraciju dalje od dece.

Ne koristite s produžnim kablom.

Ne skidajte oznaku s kabla.

Dodatak za pelene je predviđen za korišćenje samo s jedinicom za presvlačenje – uvek uklonite s krevca kada ne koristite jedinicu za presvlačenje.

Moguća je povreda usled zapetljavanja. Uklonite tendu sa igračkama ili prečku za igračke kada beba počne da se uspravlja rukama i kolenima. (Preporučuje se korišćenje za uzrast od rođenja do 5 meseci starosti)

Tenda sa igračkama je predviđena da bude vizuelna stimulacija i dete ne treba da je hvata.

Ne dozvolite deci da se igraju bez nadzora u blizini krevca/kolevke.

Ne koristite dodatne duške s krevetom.

Kompanija Graco proizvodi za decu je posvećena svojoj ulozi u zaštiti globalne životne sredine.

Kao rezultat toga, podsećamo vas da u okviru Direktive EU o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (WEEE). 2012/19/EU koja je stupila na snagu 14. februara 2014, proizvodi koji su pokriveni ovom direktivom se više ne mogu odlagati zajedno s komunalnim otpadom.

Proizvođači su obavezni da prime nazad

takve proizvode na kraju njihovog korisnog života i zato će kompanija Graco ispuniti zahteve za reklamaciju za sve obuhvaćene proizvode koji se prodaju u Evropskoj uniji.

Vratite ovaj proizvod na lokalno mesto za prikupljanje kada proizvod bude na kraju svog radnog veka.

## Jedinica za presvlačenje

Ova jedinica za presvlačenje je usaglašena sa standardom

EN 12221-1:2008+A1:2013

**UPOZORENJE:** Ne ostavljajte dete bez nadzora.

Svi spojevi montaže treba uvek da budu pravilno pritegnuti potrebno ih je redovno proveravati.

Imajte u vidu rizik od otvorenog plamena i drugih izvora jake toplote u blizini jedinice za presvlačenje kao što su plamen od električne grejalice, plamen od gasa itd.

Prestanite s korišćenjem jedinice za presvlačenje kada dete dostigne težinu od 11 kg (približno 0 – 12 meseci).

**NEMOJTE VRŠITI** bilo kakve izmene ove jedinice za presvlačenje niti je koristiti s delovima komponenti od drugih proizvođača, a svi dodatni ili zamenski delovi moraju se nabaviti samo od proizvođača ili distributera.

**NEMOJTE** koristiti jedinicu za presvlačenje ako je bilo koji deo polomljen, pocepan ili nedostaje.

## Za bezbedno korišćenje baterija

Potrebno je redovno proveravati da li je na punjačima baterija koji se koriste sa ovim proizvodom došlo do oštećenja kabla, utičnice, kućišta i drugih delova, a

u slučaju takvog oštećenja se ne smeju koristiti sve dok to oštećenje ne bude popravljeno.

Držite baterije dalje od domašaja dece. Baterije koje nisu punjive se ne smeju puniti.

Punjive baterije se moraju puniti samo pod nadzorom odrasle osobe.

Punjive baterije treba ukloniti iz ovog proizvoda pre nego što se ponovo napune.

Različiti tipovi baterija ili nove i korišćene baterije se ne smeju mešati.

Baterije se moraju ubaciti sa ispravnim polaritetom.

Istrošene baterije se moraju ukloniti iz proizvoda.

Terminali za napajanje se ne smeju kratko spojiti.

NE pokušavajte da ponovo puniti obične baterije, koje nisu punjive kao ni alkalne baterije. Mogu da procure ili eksplodiraju. Nikada ne punite bateriju jednog tipa u punjaču napravljenom za bateriju drugog tipa.

NE odbacujte baterije u vatru. Baterije mogu da puknu ili da ispuste štetne supstance.

Zamenite/napunite sve baterije istovremeno. Odbacite iskorišćene baterije.

Ne mešajte stare i nove baterije. Potrebno je koristiti samo preporučene baterije ili njihove ekvivalente.

Uklonite baterije pre nego što skladištite proizvod.

Preporučeni tipovi baterija –

Vibracija:

1-1,5V-„D“-LR20 baterija.

Modul elektronike:

3-1,5V „AA“-LR6 baterije.

Punjive –

Koristite i puniti u skladu sa uputstvima proizvođača.

Jednokratne – alkalne.

## BRIGA I ODRŽAVANJE

Povremeno proveravajte da li je na krevecu postoje pohabani delovi, pocepani materijal ili šavovi. Zamenite ili popravite takve delove prema potrebi. Koristite samo Graco® zamenske delove.

Na plaži ili u bašti, očistite pesak i šljunak s vašeg krevca, uključujući stope krevca, pre nego što ga spakujete u pokrivač. Pesak koji prodre u brave gornje šine može da prouzrokuje oštećenje.

Pojedina mesta na vašem krevecu mogu se oprati koristeći sunđer i vodu i sapun. Materijal pokrivača nije moguće ukloniti.

Pojedina mesta na vašoj jedinici za presvlačenje mogu se oprati koristeći sunđer, vodu i sapun. Ne koristite nerazređeni neutralni deterdžent, benzin ili drugi organski rastvarač za njeno pranje.

**ZA ČIŠĆENJE TORBE ZA NOŠENJE:** operite u mašini u hladnoj vodi, na ciklusu za osetljivo rublje i ostavite je da se sama osuši. **NEMOJTE KORISTITI IZBELJIVAČ.**

Za pranje kolevke: Uklonite modul elektronike. **NIKADA** ne uklanjajte kabl iz kolevke. Operite ručno toplom vodom i sapunom za upotrebu u domaćinstvu. Ostavite da se samo osuši.

Vratite ovaj proizvod na lokalno mesto za prikupljanje kada proizvod bude na kraju svog radnog veka.



Simbol precrtane kante za otpatke označava da je proizvod potrebno reciklirati.

## Lista delova

- A** Prenosivi krevetac
- B** Dušek
- C** Modul elektronike
- D** Kolevka sa ostavom
- E** Dodatak za pelene
- F** Kuke
- G** Cevi za potporu jedinice za presvlačenje
- H** Jastuče jedinice za presvlačenje
- I** Fiksne cevi jedinice za presvlačenje
- J** Držači jedinice za presvlačenje
- K** Torba za nošenje
- L** Tenda sa igračkama
- M** Muzička kutija
- N** Držač igračaka
- O** Prečka sa igračkama A
- P** Prečka sa igračkama B
- Q** Igračke

## Montaža prenosivog krevca

Pogledajte slike **1** - **5**

- 1.** Zaključajte krajnje šine tako što ćete ih povući nagore, dve po dve suprotne strane.
- 2.** Gurnite centar dna nadole.
- 3.** Postavite dušek, s mekom stranom okrenutom nagore i pričvrstite trakama.
  - Da bi se zaključale ili otključale gornje šine, centar dna mora biti GORE.
  - Šine se neće zaključati kada je centar dna dole.
  - Ako se gornje šine ne zaključaju, centar je možda previše nisko.

## Za sklapanje prenosivog krevca

Pogledajte slike **6** - **10**

- 1.** Uklonite dušek s krevca.
- 2.** Povucite centar dna do polovine nagore.
- 3.** Povucite krajnje šine nagore i gurnite dugmad unutra, dve po dve suprotne strane, da biste otključali šine.
- 4.** Spustite svaku šinu.
- 5.** Povucite centralni deo dna celom dužinom nagore.
  - **NEMOJTE NA SILU SKLAPATI!**

## Za pokrivanje prenosivog krevca

Pogledajte slike **11** - **12**

## Kolevka sa ostavom

Pogledajte slike **13** - **37**

## Upotreba modula elektronike

Pogledajte slike **38** - **45**

- Morate da uklonite modul elektronike sa ove jedinice kada vaše dete može da se uspravi u stojeći položaj.

## Jedinica za presvlačenje

Pogledajte slike **46** - **54**

## Dodatak za pelene

Pogledajte slike **55** - **58**

- Uvek držite predmete dalje od domašaja deteta. Uklonite ovaj dodatak ako dete može da se uspravi u prenosivom krevetu.

## Rotirajuća pokretna muzika

Pogledajte slike **59** - **67**

## Funkcije se mogu razlikovati u zavisnosti od modela

## SL **⚠ OPOZORILO**

Ustreza standardoma EN 716-1:2017+AC:2019 in EN 16890:2017.

**PRED UPORABO SKRBNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO. Z NEUPOŠTEVANJEM TEH NAVODIL LAHKO OGROZITE VARNOST VAŠEGA OTROKA.**

### **⚠ OPOZORILO:**

**POMEMBNO, SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO: NATANČNO PREBERITE!**

Zavedajte se nevarnosti odprtega plamena in drugih virov močne vročine, kot so električni in plinski grelci itd. v bližini otroške posteljice.

Izdelka ne uporabljajte, če je kateri koli del zlomljen, raztrgan ali manjka. Uporabljajte samo rezervne dele, ki jih odobri proizvajalec.

V otroški posteljici ne puščajte ničesar oziroma je ne postavljajte v bližino drugega izdelka, ki bi lahko predstavljal oporo ali nevarnost za zadušitev ali zadavljenje, npr. zraven vrvi, vrvic zatemnitvenih zaves itd.

V otroški posteljici naj bo naenkrat le ena vzmetnica.

Otroška posteljica je pripravljena za uporabo, ko so zaklepni mehanizmi zaskočeni, vseeno pa pred uporabo zložljive posteljice še enkrat preverite, ali so res povsem zaskočeni.

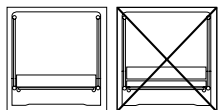
Izdelek je najbolj varen, ko je vzmetnica v najnižjem položaju. Takoj ko je otrok dovolj star, da samostojno sedi, mora biti podlaga ves čas v tem položaju.

Vsi priključki za montažo morajo biti vedno ustrezno priviti, prav tako priključke redno pregledujte in jih po potrebi dodatno privijte.

Da preprečite poškodbe zaradi padcev,

posteljice ne uporabljajte več, ko je otrok sposoben splezati iz nje.

Da preprečite zadušitev, uporabljajte le vzmetnico, ki se prodaja skupaj s posteljico, nanjo pa ne polagajte še ene vzmetnice.



Otroka imejte vedno na očeh.

Prepričajte se, da je posteljica popolnoma razprta, zaklepni mehanizmi pa zaskočeni, preden v posteljico položite otroka.

Pred uporabo mora biti posteljica/košara popolnoma sestavljena, vključno s stranskimi letvami in spodnjo blazino.

- Zgornja letev mora biti popolnoma zaskočena.
- Osrednji del mora biti zaklenjen.
- Vzmetnica mora biti plosko nameščena in pritrjena z velcro trakovi.

Posteljice ne uporabljajte brez vzmetnice.

Vedno uporabljajte priloženo vzmetnico s pritrditvenimi elementi na spodnji strani.

DA PREPREČITE ZADUŠITEV, v posteljici NE uporabljajte dodatnih podlag, kot so vodne postelje ali blazine.

Ta posteljica je naprodaj s temeljno vzmetnico s trdno prevleko, posebej zasnovano za preprečevanje zadušitev.

Uporabljajte le priloženo vzmetnico.

Ta posteljica se lahko uporablja tudi kot stajica.

Predmete vedno hranite zunaj dosega otrok.

Dodatek odstranite, ko je otrok dovolj močan, da se v posteljici sam dvigne na noge.

Posteljica nima trdih, ampak prožne stranice. Zato je vzmetnica posebej oblikovana, da preprečuje zadušitev.

Košaro neahajte uporabljati, ko je otrok sposoben samostojno sedeti, klečati ali se potegniti na noge, kar je pri približno 6 mesecih oziroma 9 kg.

Košaro in njeni podporni cevi je nujno treba odstraniti, preden posteljico uporabite z vzmetnico na najnižjem položaju.

Če želite posteljico pospraviti, odstranite vzmetnico, odprite 4 sponke na stranskih stranicah, 4 majhne kavlje v vogalih in 4 majhne sponke na zgornjih stranicah.

Izdelek preglejte za poškodovano opremo, odprite spoje, manjkajoče dele ali ostre robove.

V posteljici ne puščajte ničesar, s čimer bi si lahko otrok pomagal pri plezanju.

Vedno postavite na ravna tla. Ne postavljajte v bližino visečih vrvic ali kablov.

Če je oblažena obroba razpolovljena ali pregriznjena, tako da je polnilo vidno, posteljice ne uporabljajte.

Kadar je posteljica zložena, jo hranite izven dosega otrok.

Uporabljajte le dodatne dele, ki jih dobite od proizvajalca ali distributerja.

NEVARNOST PADCA: Posteljico prenehajte uporabljati, ko otrok doseže težo 15 kg (približno 86 cm višine) ali lahko sam spleza ven.

Posteljica je namenjena za otroke do največ 3. leta starosti.

Vedno odstranite previjalno enoto, preden otroka položite v posteljico ali košaro.

Košara s prostorom za shranjevanje. Če otroka v posteljici pustite brez nadzora, se vedno prepričajte, da je prostor za

shranjevanje zaprt in zapahnjeno.

Ko košaro odstranite s posteljice, odstranite tudi elektronsko enoto.

Vibracijsko enoto košare uporabljajte le, kadar uporabljate posteljico.

Vibracijsko enoto vedno odstranite iz košare, kadar košara ni v uporabi.

Za modele z elektronsko enoto z vibriranjem:

Nevarnost zadavljenja:

Kabel vibracijske enote hranite izven dosega otrok.

Izdelka ne uporabljajte s podaljškom.

Ne odstranite etikete s kabla.

Organizator za plenice je namenjen samo za uporabo s previjalno enoto – vedno ga odstranite iz posteljice, kadar previjalna enota ni v uporabi.

Otrok se lahko zaplete vanj in se poškoduje. Strehico ali lok z igračami odstranite s posteljice, ko se začne otrok dvigovati na vse štiri. (Priporočena uporaba od rojstva do starosti 5 mesecev.)

Strehica z igračami je namenjena za vizualno stimulacijo, ne za dotikanje.

Majhnim otrokom preprečite, da bi se brez nadzora igrali v bližini posteljice/košare.

V košari ne uporabljajte dodatne vzmetnice.

Družba Graco Children's Products je zavezana varovanju globalnega okolja.

Opozorjamo vas, da v skladu z direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO), ki je začela veljati 14. februarja 2014, izdelke, ki so zajeti v direktivo, prepovedano odlagati med komunalne odpadke.

Po koncu življenjske dobe takih izdelkov jih morajo njihovi proizvajalci sprejeti nazaj, v skladu s čimer bo družba Graco



izpolnila vse zahteve za vračilo zadevnih izdelkov, prodanih v Evropski uniji.

Odslužen izdelek odnesite na lokalno zbirno mesto.

## Previjalna enota

Previjalna enota ustreza standardu EN 12221-1:2008+A1:2013

OPOZORILO: Otroka ne puščajte brez nadzora.

Vsi priključki za montažo morajo biti vedno ustrezno priviti in jih morate redno pregledovati.

Zavedajte se nevarnosti odprtega plamena in drugih virov močne vročine, kot so električni in plinski grelci itd., v bližini previjalne enote.

Previjalno enoto prenehajte uporabljati, ko otrok doseže težo 11 kg (približno 0–12 mesecev).

Previjalne enote NI dovoljeno spreminjati ali uporabljati s sestavnimi deli drugih proizvajalcev, ampak je treba dodatne ali nadomestne dele pridobiti le pri proizvajalcu ali distributerju.

Previjalne enote ne uporabljajte, če je kateri koli del zlomljen, raztrgan ali če manjka.

## Za varno uporabo baterij

Polnilnike baterij, ki jih uporabljate z izdelkom, je treba redno pregledovati zaradi morebitnih poškodb na kablu, vtiču, ogradi in drugih delih. V primeru poškodbe dela ne smete uporabljati, dokler ne izvedete popravila.

Baterije hranite zunaj dosega otrok.

Baterij, ki niso namenjena ponovnemu polnjenju, ne smete znova polniti.

Polnjenje baterij za ponovno polnjene

lahko poteka le pod nadzorom odraslih.

Baterije za ponovno polnjenje morate pred polnjenjem odstraniti iz izdelka.

Baterij različnih blagovnih znamk ali starih in izrabljenih baterij ne smete uporabljati skupaj.

Baterije vstavite skladno z navedeno polarnostjo.

Izrabljene baterije odstranite iz izdelka.

Napajalni priključki ne smejo biti v kratkem stiku.

NE poskušajte ponovno napolniti navadnih baterij, ki niso namenjene za ponovno polnjenje, ali alkalnih baterij. Lahko jih raznese ali puščajo. V polnilniku, ki je izdelan za celico ene vrste, nikoli ne polnite celice druge vrste.

Baterij NE zavrzite v ogenj. Baterije lahko počijo ali sprostijo škodljive snovi.

Zamenjajte/ponovno napolnite vse baterije hkrati. Odslužene baterije zavrzite.

Ne kombinirajte starih in novih baterij. Uporabljajte lahko izključno priporočene baterije ali takšne, ki so jim enakovredne.

Preden izdelek shranite, odstranite baterije.

Priporočen tip baterij —

Vibracijska enota:

1 baterija 1,5V-“D”-LR20.

Elektronska enota:

3 baterije 1,5V “AA”-LR6.

Baterije za ponovno polnjenje —

Uporabljajte in polnite v skladu z navodili proizvajalca.

Baterije za enkratno uporabo — alkalne.

## NEGA IN VZDRŽEVANJE

Občasno posteljico pregledajte za izrabljene dele ter strgan material ali šive. Po potrebi

dele zamenjajte ali popravite. Uporabljajte le nadomestne dele Graco®.

Če posteljico uporabljate na plaži ali na vrtu, pred shranjevanjem z nje, vključno z nog, očistite pesek. Pesek v zaklepih zgornjih letvic lahko povzroči škodo.

S pomočjo gobice in milnice lahko posteljico popolnoma očistite. Zunanji material ni odstranljiv.

S pomočjo gobice in milnice lahko previjalno enoto popolnoma očistite. Za čiščenje ne uporabljajte nerazredčenih nevtralnih čistilnih sredstev, bencina ali drugih organskih topil.

ČIŠČENJE NOSILNE VREČKE: nosilno vrečko strojno operite v mlačni vodi s programom za občutljive tkanine in je ne ožemajte, ampak pustite, da se posuši. NE UPORABLJAJTE BELILA.

Čiščenje košare: Odstranite elektronsko enoto. S košare NE odstranjujte kabla. Ročno operite s toplo vodo in milom. Pustite, da se posuši.

Odslužen izdelek odnesite na lokalno zbirno mesto.



Prekrižan smetnjak pomeni, da je izdelek treba reciklirati.

## Seznam delov

- A** Prenosna posteljica
- B** Vzmetnica
- C** Elektronska enota
- D** Košara s prostorom za shranjevanje
- E** Organizator plen
- F** Kavljca
- G** Podporne cevi previjalne enote
- H** Blazina previjalne enote
- G** Fiksirani cevi previjalne enote
- J** Držali previjalne enote

- K** Nosilna vrečka
- L** Strehica z igračkami
- M** Glasbena skrinjica
- N** Držalo za igrače
- O** Lok z igračkami A
- P** Lok z igračkami B
- Q** Igrače

## Sestavljanje prenosne posteljice

Glejte slike 1–5

- 1.** Končne letve zaklenite, tako da jih povlečete navzgor, in sicer na dveh nasprotnih straneh naenkrat.
- 2.** Središče dna potisnite navzdol.
- 3.** Namestite vzmetnico z mehko stranjo navzgor in jo pritrдите s trakovi.
  - Če želite zakleniti ali odkleniti zgornje letve, mora biti središče dna DVIGNJENO.
  - Letve se ne bodo zaklenile, če je središče dna spuščeno.
  - Če se zgornje letve ne zaklenejo, je morda središče dna prenizko.

## Zlaganje prenosne posteljice

Glejte slike 6–10

- 1.** Odstranite vzmetnico.
- 2.** Središče dna do polovice povlecite navzgor.
- 3.** Končne letve povlecite navzgor ter pritisnite gumbe na dveh nasprotnih straneh naenkrat, da odklenete letve.
- 4.** Vsako letev spustite navzdol.
- 5.** Središče dna povlecite do konca navzgor.
  - IZDELKA NE ZLAGAJTE NA SILO!

## Pokrivanje prenosne posteljice

Glejte slike 11–12

## Košara s prostorom za shranjevanje

Glejte slike 13–37

## Uporaba elektronske enote

Glejte slike 38–45

- Ko se lahko otrok sam postavi na noge, morate elektronsko enoto odstraniti.

## Previjalna enota

Glejte slike 46–54

## Organizator plenice

Glejte slike 55–58

- Predmete vedno hranite zunaj dosega otrok. Ta dodatek odstranite, ko je otrok dovolj močan, da se v prenosni posteljici sam dvigne na noge.

## Glasbeni vrtiljak z igračami

Glejte slike 59–67

## Funkcije se lahko razlikujejo po modelih

## RU ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Соответствует европейским стандартам EN 716-1:2017+AC:2019 и EN 16890:2017.

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И СОХРАНИТЕ ИХ НА БУДУЩЕЕ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПОСТАВИТЬ ПОД УГРОЗУ БЕЗОПАСНОСТЬ ВАШЕГО РЕБЕНКА.**

**⚠ ВНИМАНИЕ!  
ВАЖНО! СОХРАНИТЕ  
НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ  
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.  
ПРОЧИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО!**

Помните об опасности, которую представляют открытое пламя и другие источники интенсивного тепла, например электрические плиты, газовые плиты и т.п., если они находятся в непосредственной близости от кроватки.

Запрещается использовать изделие, если любая из его деталей сломана, разорвана или отсутствует. Допустимо использовать только одобренные производителем запасные части.

Запрещается оставлять какие-либо предметы в кроватке и устанавливать кроватку рядом с другими предметами, которые могут являться опорой для ног или представлять опасность удушья либо защемления, например веревками, шнурами жалюзи и подобными предметами.

В кроватке допускается использовать только один матрас.

Кроватка готова к использованию, только когда задействованы фиксирующие механизмы. Перед

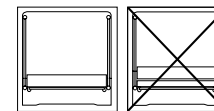
использованием складной кроватки следует это внимательно проверить.

Нижнее положение матраса является наиболее безопасным, и основание должно всегда использоваться в этом положении, когда ребенок научится сидеть.

Все крепежные детали необходимо надлежащим образом затянуть, регулярно проверять и при необходимости подтягивать.

Во избежание травм при падении, использование кроватки следует прекратить, когда ребенок научится из нее выбираться.

Используйте только матрас, входящий в комплект поставки данной кроватки, и во избежание риска удушья не помещайте другой матрас поверх имеющегося.



Всегда следите за ребенком.

Перед тем, как размещать ребенка в кроватке, убедитесь, что она полностью разложена, и задействованы все фиксирующие механизмы.

Перед началом эксплуатации полностью соберите кроватку/ колыбель, включая боковые перекладины и нижнюю подкладку.

- Верхняя перекладина должна быть полностью закреплена.
- Втулка должна быть зафиксирована.
- Матрас должен располагаться ровно, застежки-липучки застегнуты.

Запрещается использование кроватки без матраса.

Разрешается использовать только

входящий в комплект поставки матрас с креплениями к нижней стороне.

ВО ИЗБЕЖАНИЕ УДУШЬЯ ЗАПРЕЩАЕТСЯ размещать в кроватке дополнительные вкладыши, такие как водяные матрасы или подушки.

Кроватка продается вместе с жестким матрасом-основанием, конструкция которого предусматривает полную защиту от удушья.

Разрешается использовать только входящий в комплект поставки матрас.

Кроватку разрешается использовать в качестве детского манежа.

Всегда храните предметы в недоступном для детей месте.

Уберите данную принадлежность, когда ребенок научится подниматься в кроватке.

В отличие от обычных кроваток с жесткими стенками кроватка имеет гибкие стенки. Поэтому матрас имеет особую конструкцию для предупреждения риска удушья.

Прекратите использование колыбели, когда ребенок научится сидеть, становиться на четвереньки и подниматься: как правило, достигнув возраста 6 месяцев или веса 9 кг.

Перед использованием кроватки, когда матрас находится в самом нижнем положении, очень важно снять колыбель вместе с опорными трубками.

Чтобы снять колыбель, снимите подкладку матраса, расстегните 4 фиксатора на боковых перекладинах, 4 маленьких крючка по углам и 4 маленьких фиксатора на верхних перекладинах.

Проверяйте данное изделие на наличие повреждений, ослабленных

соединений, недостающих деталей и острых краев.

Не оставляйте внутри кроватки предметы, которые могли бы помочь ребенку выбраться из нее.

Изделие всегда должно стоять на ровной горизонтальной поверхности пола. Не размещайте вблизи свисающих шнуров и проводов.

Если обивка каркаса повреждена или разорвана и оголился набивочный материал, запрещается использовать кроватку.

Сложенное изделие храните вдали от детей.

Разрешается использовать только те дополнительные детали, которые получены от изготовителя или дистрибьютора.

**ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ:** Прекратите использовать кроватку, если вес ребенка достиг 15 кг (рост ребенка составляет примерно 86 см), или ребенок умеет самостоятельно выбираться из кроватки.

Кроватка предназначена для детей возрастом до 3 лет.

Обязательно снимайте пеленальный стол перед тем, как поместить ребенка в кроватку или колыбель.

Колыбель с отсеком для хранения: Оставляя ребенка без присмотра в кроватке, обязательно удостоверьтесь, что отсек для хранения закрыт и застегнут.

Снимая колыбель с кроватки, снимите электронный модуль.

Вибрационный модуль в колыбели разрешается использовать только при использовании кроватки.

Если колыбель не используется,

обязательно снимайте с нее вибрационный модуль.

Для моделей, оснащенных электронным модулем с вибрацией:

Опасность удушья:

Храните шнур от вибрационного модуля в местах, недоступных для детей.

Запрещается использовать удлинители.

Запрещается снимать бирки со шнуров.

Органайзер для подгузников предназначен только для использования с пеленальным столом. Обязательно снимайте его с кроватки, если пеленальный стол не используется.

Опасность травм в результате обивки различными предметами. Снимите с кроватки козырек с игрушками или перекладину для игрушек, как только ребенок научится становиться на четвереньки. (Рекомендуется использовать с рождения и до 5 месяцев.)

Козырек с игрушками предназначен для зрительной стимуляции и не предназначен, чтобы ребенок за него хватался.

Не разрешайте детям играть без присмотра вблизи кроватки/ колыбели.

Запрещается использовать в колыбели дополнительные матрасы.

Компания Graco Children's Products стремится вносить свой вклад в защиту окружающей среды.

Поэтому напоминаем вам, что согласно директиве EC WEEE 2012/19/EU, директиве об отходах электрического и электронного оборудования, вступившей в силу 14 февраля 2014 года, изделия, на которые распространяется действие директивы, запрещено утилизировать в городской

системе сбора мусора.

Изготовители обязаны принимать данные изделия по истечении срока их эксплуатации, и поэтому Graco соблюдает требования о переработке для всех соответствующих изделий, которые продаются на территории ЕС.

После окончания срока эксплуатации сдайте устройство в местный пункт сбора отходов.

## Пеленальный стол

Данный пеленальный стол соответствует стандарту EN 12221-1:2008+A1:2013

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается оставлять ребенка без присмотра.

Все крепежные детали необходимо правильно затянуть и регулярно проверять.

Помните об опасности, которую представляют открытое пламя и другие источники интенсивного тепла, например электрические плиты, газовые плиты и т.п., если они находятся в непосредственной близости от пеленального стола.

Прекратите использование пеленального стола, когда вес ребенка достигнет 11 кг (примерно с 0 до 12 месяцев).

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** модифицировать пеленальный стол, а также использовать его с деталями других производителей.

Дополнительные или запасные части следует приобретать только у производителя или дистрибьютора.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать пеленальный стол, если любые из его деталей повреждены, разорваны или отсутствуют.

## Техника безопасности при использовании батареек

При использовании с устройством зарядных устройств следует регулярно осматривать шнур, вилку, корпус и другие детали на наличие повреждений, а в случае их выявления сразу прекратить их использование до устранения повреждений.

Храните батарейки в недоступном для детей месте.

Неперезаряжаемые батарейки нельзя заряжать.

Зарядка аккумуляторных батареек должна выполняться строго под наблюдением взрослых.

Аккумуляторные батарейки следует извлекать из устройства непосредственно перед зарядкой.

Не следует смешивать батарейки различных типов, а также использованные и новые батарейки.

При установке батареек следует соблюдать полярность.

Отработанные батарейки следует извлекать из устройства.

Зажимы питания не следует замыкать накоротко.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** заряжать обычные, не аккумуляторные или щелочные батарейки. Иначе возможен взрыв или утечка электролита. Запрещается заряжать элементы питания одного типа в зарядном устройстве, предназначенном для элементов другого типа.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** сжигать батарейки. Батарейки могут взорваться или стать источником выбросов вредных веществ.

Производите замену/ зарядку всех батареек одновременно. Утилизируйте отработанные батарейки.

Запрещается одновременно использовать старые и новые батарейки. Разрешается использовать только рекомендованные или эквивалентные батарейки.

Извлекайте батарейки перед тем, как поместить устройство на хранение.

Рекомендованные типы батареек— Вибратор:

Батарейка 1-1,5 В - "D"-LR20.

Электронный модуль:

Батарейки 3-1,5 В "AA"-LR6.

Аккумуляторные—

Использование и зарядка выполняется по инструкции изготовителя.

Одноразовые— щелочные.

## УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ

Время от времени проверяйте кровать на предмет отсутствия признаков износа деталей, повреждений материала и швов. Заменяйте или ремонтируйте детали по необходимости. Разрешается использовать только запасные части Graco®.

После использования на пляже или в саду кровать следует очищать (включая ножки) от песка и загрязнений, перед тем как помещать ее в сумку. Попадание песка в верхние перекладины может привести к повреждению изделия.

Данную кровать можно чистить губкой и мыльной водой. Обивочный материал не съемный.

Пеленальный стол можно чистить губкой и мыльной водой. Запрещается

использовать неразбавленные нейтральные моющие средства, бензин и другие органические растворители для его очистки.

**СУМКА ДЛЯ ПЕРЕНОСКИ** подлежит машинной стирке в теплой воде в деликатном режиме и сушке естественным способом. **НЕ ОТБЕЛИВАТЬ.**

Стирка колыбели: Снимите электронный модуль. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** отсоединять шнур от колыбели. Ручная стирка в теплой воде с хозяйственным мылом. Сушка естественным способом.

После окончания срока эксплуатации сдайте устройство в местный пункт сбора отходов.



Символ перекрестного мусорного бака на колесиках означает, что изделие подлежит вторичной переработке.

## Комплектность

- A** Дорожная кровать
- B** Матрас
- C** Электронный модуль
- D** Колыбель с отсеком для хранения
- E** Органайзер для подгузников
- F** Крючки
- G** Опорная трубка пеленального стола
- H** Подкладка пеленального стола
- I** Фиксированная трубка пеленального стола
- J** Держатели пеленального стола
- K** Сумка для переноски
- L** Козырек с игрушками
- M** Музыкальная шкатулка
- N** Держатель игрушек

- O** Перекладина для игрушек A
- P** Перекладина для игрушек B
- Q** Игрушки

## Установка дорожной кровати

См. рисунки 1—5

- 1.** Зафиксируйте торцевые перекладины, потянув их вверх с двух противоположных сторон по очереди.
- 2.** Опустите центр основания вниз.
- 3.** Поместите в кровать матрас мягкой стороной вверх и закрепите его с помощью ремней.
  - Чтобы зафиксировать или высвободить верхние перекладины, необходимо поднять центр основания.
  - Перекладины не зафиксируются, если центр основания опущен.
  - Если верхние перекладины не удастся зафиксировать, возможно, центр основания расположен слишком низко.

## Складывание дорожной кровати

См. рисунки 6—10

- 1.** Извлеките матрас.
- 2.** Наполовину поднимите центр основания.
- 3.** Потяните торцевые перекладины вверх и нажмите на кнопки с двух противоположных сторон по очереди, чтобы высвободить перекладины.
- 4.** Опустите каждую перекладину.
- 5.** Поднимите центр основания полностью вверх.

- НЕ ДАВИТЕ НА УСТРОЙСТВО ПРИ СКЛАДЫВАНИИ!

## Упаковка дорожной кровати в сумку

См. рисунки 11–12

## Колыбель с отсеком для хранения

См. рисунки 13–37

## Функции электронного модуля

См. рисунки 38–45

- Обязательно снимите электронный модуль с устройства, как только ребенок научится самостоятельно вставать.

## Пеленальный стол

См. рисунки 46–54

## Органайзер для подгузников

См. рисунки 55–58

- Всегда храните предметы в недоступном для детей месте. Уберите данную принадлежность, когда ребенок научится подниматься в дорожной кровати.

## Музыкальная карусель

См. рисунки 59–67

## Элементы могут отличаться в зависимости от модели

## DA ADVARSEL

Dette produkt er i overensstemmelse med EN 716-1:2017+AC:2019 og EN 16890:2017.

LÆS DISSE VEJLEDNINGER OMHYGGELIGT FØR BRUG BEHOLD DEM TIL SENERE REFERENCE. HVIS DISSE VEJLEDNINGER IKKE FØLGES, KAN DET GÅ UD OVER DIT BARNS SIKKERHED.

**ADVARSEL:**  
**VIGTIGT, BEHOLD TIL SENERE REFERENCE: LÆS DENNE VEJLEDNING OMHYGGELIGT.**

Vær opmærksom på risikoen ved åben ild og andre kilder til høj varme, såsom elektriske varmeapparater, gasbrændere, nærheden af barnesengen.

Produktet må ikke bruges, hvis nogen af delene er knækket, revnet eller mangler. Brug kun reservedele, der er godkendt af fabrikanten.

Efterlad aldrig noget i barnesengen og stil ALDRIG barnesengen tæt på et andet produkt, der er eller giver mulighed for fare for kvælning eller stramning, som f.eks. strenge, snore fra persienner, ledninger eller lignende.

Der må kun være én madras i barnesengen.

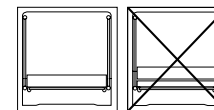
Barnesengen er først klar til brug, når låsemekanismerne er låst. Kontroller omhyggeligt, at de er ordentligt låst inden foldesengen bruges.

Madrassens laveste position er den sikreste, og bunden skal altid bruges i den position, så snart barnet er gammelt nok til at sidde op.

Alle monteringsbeslag skal altid strammes ordentligt, og beslagene skal kontrolleres regelmæssigt og strammes igen, hvis nødvendigt.

For at undgå skader fra fald, må barnesengen ikke længere bruges, når barnet er i stand til at klatre ud af barnesengen.

Brug kun madrassen, der sælges med denne barneseng. Læg ikke andre madrasser oven på denne, da dette kan føre til kvælningfare.



Sørg for at dit barn altid er indenfor synsvidde.

Sørg for, at barnesengen er helt oprejst, og at alle låsemekanismer er slås, inden barnet lægges i barnesengen.

Din barneseng/vugge, herunder sideskinnerne og bundpuden, skal være samlet inden brug.

- Topskinnen skal være helt låst.
- Midtersamlingen skal være låst
- Madrassen skal ligge fladt og være fastgjort med velcrostropperne.

Barnesengen må ikke bruges uden madrassen.

Brug altid madrassen, der er udstyret med spændingsanordninger på undersiden.

FOR AT UNDGÅ KVÆLNING, må du IKKE lægge ekstra fyldeelementer i barnesengen, såsom en vandmadras eller puder.

Denne barneseng sælges med en hård madras, der er særligt designet til at undgå enhver fare for kvælning.

Brug kun den medfølgende madras.

Denne barneseng kan også bruges, som en kravlegård.

Hold altid genstandene uden for børns rækkevidde.



Fjern tilbehøret, når barnet kan trække sig selv op i barnesengen.

I modsætning til krybbe, der har stive sider, har denne barneseng fleksible sider. Derfor er madrassen særligt designet til at forhindre fare for kvælning.

Hold op med at bruge vuggen, når babyen kan sidde op, sidde på hug eller trække sig selv op. Dette er typisk, når de er omkring 6 måneder gammel eller vejer 9 kg.

Det er vigtigt at fjerne vuggen og dens støtterør, før barnesengen bruges med madrassen i sin laveste position.

For at fjerne kurvevuggen, skal du fjerne madraspuden, låse de 4 klemmer op på sideskinnerne, de 4 små kroge i hjørnerne og de 4 små klemmer på de øvre skinner.

Se regelmæssigt produktet efter for beskadigede dele, løse led, manglende dele eller skarpe kanter.

Efterlad ikke noget indeni, der kan hjælpe barnet med at klatre op.

Produktet skal altid bruges på en flad, plan overflade. Hold produktet væk fra ledninger og snore.

Skulle der opstå revner eller bidemærker i den polstrede kant, så fyldet kan ses, må barnesengen ikke længere bruges.

Når produktet er foldet sammen, skal det holdes væk fra børn.

Brug kun ekstra dele, der kan fås af producenten eller distributøren.

FARE FOR FALD: Barnesengen må ikke længere bruges, når barnet vejer over 15 kg (ca. 86 cm høj), eller hvis det bliver i stand til at kravle ud.

Barnesengen er beregnet til et barn, der højst er 3 år gammel.

Fjern altid skifteenheden, før du anbringer barnet i barnesengen eller vuggen.

Vugge med opbevaring: Hvis du efterlader barnet uden opsyn i barnesengen, skal du altid sørge for, at opbevaringsåbningen er lukket og låst.

Fjern elektronikmodulet, når du tager vuggen ud af sengen.

Brug kun vibrationsmodulet i vuggen, når du bruger barnesengen.

Fjern altid vibrationsmodulet fra vuggen, når vuggen ikke er i brug.

På modeller med en elektronisk enhed med vibration:

Kvælningssfare:

Hold ledningen til vibrationsenheden ude af børns rækkevidde.

Enheden må ikke bruges med en forlængerledning.

Fjern ikke mærket fra ledningen.

Bleholderen er kun til brug med skifteenheden. Tag altid denne ud af barnesengen, når skifteenheden ikke bruges.

Eventuel skader fra sammenfiltrering.

Fjern kalechen med legetøj eller legetøjsstangen fra barneseng, når babyen begynder at skubbe sig selv op på hænder og knæ. (Anbefalet brug er fra fødsel til 5 måneder).

Kalechen med legetøj er beregnet til visuel stimulering og er ikke beregnet til at blive grebet af barnet.

Lad ikke små børn lege uden opsyn i nærheden af barnesengen/vuggen.

Brug ikke en ekstra madras sammen med vuggen.

Børneprodukterne fra Graco er forpligtet til at gøre sin del for at beskytte det globale miljø.

Derfor minder vi dig om, at ifølge EU WEEE-direktiv 2012/19/EU, og direktivet

om affald af elektrisk og elektronisk udstyr, der trådte i kraft den 14. februar 2014, kan produkter, der er omfattet af direktivet, ikke længere bortskaffes sammen med kommunalt affald.

Producenterne er forpligtet til at tage sådanne produkter tilbage, når de er brugt op, og derfor vil Graco overholde genvindingskravene for alle berørte produkter, der sælges i Den Europæiske Union.

Dette produkt skal bortskaffes på en genbrugsplads, når det ikke længere skal bruges.

## Skifteenhed

Dette produkt er i overensstemmelse med EN 12221-1:2008+A1:2013

ADVARSEL: Efterlad ikke barnet uden opsyn.

Alle monteringsbeslag skal altid strammes korrekt og kontrolleres regelmæssigt.

Vær opmærksom på risikoen ved åben ild og andre kilder til høj varme, såsom elektriske varmeapparater, gasbrændere, nærheden af skifteenheden.

Enheden må ikke længere bruges, når barnet vejer 11 kg (ca. 0-12 måneder).

Der må IKKE ændres noget på denne skifteenhed, og den må ikke bruges med komponenter fra andre fabrikanter. Ekstra dele og reservedele skal købes af producenten eller distributøren.

Du må IKKE bruge skifteenheden, hvis en eller flere dele er gået i stykker, har revner eller mangler.

## Sikker brug af batteriet

Batteriopladerne, der bruges sammen med produktet, skal regelmæssigt undersøges for beskadigelse af ledningen, stikket, kabinettet og andre dele. Hvis nogen af disse er beskadiget, må transformeren ikke bruges, før skaden er blevet repareret.

Opbevar batterierne uden for børns rækkevidde.

Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades.

Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne.

Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet, inden de genoplades.

Du må ikke blande forskellige typer batterier eller nye og brugte batterier.

Batterier skal vende rigtig i henhold til deres poler, når de sættes i.

Opbrugte batterier skal tages ud af produktet.

Strømterminalerne må ikke kortsluttes.

Forsøg IKKE at oplade almindelige, ikke-genopladelige eller alkaliske batterier. De kan eksplodere eller lække. Genoplad aldrig en celle af én type i en oplader, der er beregnet til opladning af en celle af en anden type.

Batterier må IKKE brændes. Batterier kan sprænge eller udsende skadelige stoffer.

Udskift/genoplad alle batterier på samme tid. Bortskaf opbrugte batterier.

Bland ikke gamle og nye batterier. Der må kun bruges anbefalede batterier eller lignende batterier.

Fjern batterierne, før produktet opbevares.

Anbefalede batterier -

Vibrator:

1-1,5 V - "D" - LR20-cellebatteri.

Elektronisk modul:

3-1,5 V - "AA" - LR6-cellebatterier.

Genopladelige-

Bruges og genoplades i henhold til producentens anvisninger.

Engangsbatterier-Alkaline.

## PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

Se regelmæssigt barnesengen efter for nedslidte dele, ødelagte materialer eller syninger. Udskift eller reparer delene efter behov. Brug kun reservedele fra Graco®.

Hvis barnesengen bruges på en strand eller i en have, skal den og dens fødder rengøres for sand og skidt, inden den pakkes sammen. Sand kan beskadige låsene.

Barnesengen kan rengøres med en svamp og sæbevand. Dækkematerialet kan ikke tages af.

Skifteenheden kan rengøres med en svamp og sæbevand. Den må ikke vaskes med ufortyndet neutralt rengøringsmiddel, benzin eller andre organiske opløsningsmidler.

**SÅDAN VASKES BÆRETASKEN:** Maskinvask i koldt vand på et mild program og hæng til tørre. BRUG IKKE BLEGEMIDDEL.

Sådan vaskes vuggen: Fjern det elektroniske modul. Fjern ALDRIG ledningen fra vuggen. Håndvask med varmt vand og almindeligt sæbevand. Hæng til tørre.

Dette produkt skal bortskaffes på en genbrugsplads, når det ikke længere skal bruges.



Symbolet af en skraldespand med et kryds over betyder, at produktet skal genbruges.

## Liste over dele

- A** Rejseseng
- B** Madras
- C** Elektronisk modul
- D** Vugge med opbevaringsrum
- E** Bleholder
- F** Kroge
- G** Støtterør til skifteenhed
- H** Pude til skifteenhed
- I** Fastsiddende rør på skifteenhed
- J** Holdere til skifteenhed
- K** Bæretaske
- L** Kaleche med legetøj
- M** Musikkboks
- N** Legetøjsholder
- O** Legetøjsstang A
- P** Legetøjsstang B
- Q** Legetøj

## Sådan opstilles rejsesengen

Se billederne **1** - **5**

- 1.** Lås skinnerne for enden, ved at trække dem opad. To på hver side ad gangen.
  - 2.** Tryk ned på midten af bunden.
  - 3.** Læg madrassen i med den bløde side opad, og spænd den fast med stropperne.
- Træk opad midt på bunden, for at låse og oplåse de øverste skinner.
  - Skinnerne låses ikke, når midten af bunden er nede.

- Hvis de øvre skinner ikke låses, bliver midten muligvis for lav.

## Sådan foldes rejsesengen sammen

Se billederne **6** - **10**

- 1.** Fjern madrassen.
  - 2.** Træk midten af bunden halvvej op.
  - 3.** Træk skinnerne opad og tryk knapperne ind. To på hver side ad gangen, for at låse skinnerne op.
  - 4.** Sænk hver skinne.
  - 5.** Træk midten af bunden hele vejen op.
- **UNDGÅ AT TVINGE PRODUKTET, NÅR DET FOLDES SAMMEN!**

## Sådan tildækkes rejsesengen

Se billederne **11** - **12**

## Vugge med opbevaringsrum

Se billederne **13** - **37**

## Brug af elektronikmodulet

Se billederne **38** - **45**

- De elektroniske modul skal fjernes fra enheden, når barnet kan trække sig selv op til en stående stilling.

## Skifteenhed

Se billederne **46** - **54**

## Bleholder

Se billederne **55** - **58**

- Hold altid genstandene uden for børns rækkevidde. Fjern dette tilbehør, når barnet kan trække sig selv op i rejsesengen.

## Drejelig musikmobil

Se billederne **59** - **67**

## Nogle funktioner kan være forskellige fra model til model

## **NO** **ADVARSEL**

I samsvar med EN 716-1:2017+AC:2019 og EN 16890:2017.

**LES DISSE INSTRUKSJONENE NØYE FØR BRUK, OG BEHOLD DEM FOR FREMTIDIG OPPSLAG. DERSOM DU IKKE FØLGER DISSE INSTRUKSJONENE, KAN DET GÅ UT OVER SIKKERHETEN TIL BARNET DITT.**

### **ADVARSEL:** **VIKTIG, BEHOLD FOR FREMTIDIG OPPSLAG: LES NØYE.**

Vær obs på risikoen for åpen ild og andre kilder til sterk varme som elektriske ilder, gassbluss osv. i nærheten av barnesengen.

Ikke bruk produktet hvis noen del er ødelagt, revet eller mangler, og bruk kun reservedeler som er godkjent av produsenten.

Ikke legg gjenstander i barnesengen, og ikke plasser barnesengen i nærheten av andre gjenstander, som kan utgjøre fotfeste eller fare eller kvelning eller struping, for eksempel stenger, rullegardinsnører osv.

Ikke bruk mer enn én madrass i barnesengen.

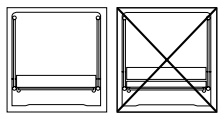
Barnesengen er først klar til bruk når låsemekanismene er festet. Kontroller nøye at de er fullt festet før du bruker den sammenleggbare barnesengen.

Laveste innstilling på madrassen er den sikreste. Basen skal alltid brukes i denne posisjonen så snart barnet er gammelt nok til å sitte oppreist.

Alle monteringsbeslag skal alltid strammes ordentlig, og beslagene skal kontrolleres jevnlig og strammes til etter behov.

For å hindre skader ved fall skal ikke barnesengen lenger brukes når barnet klarer å klatre ut av den.

Bruk kun madrassen som følger med denne barnesengen; ikke legg en ekstra madrass oppå denne, da det er fare for kvelning.



Hold alltid barnet ditt i syne.

Sørg for at barnesengen står helt oppført og at alle låsemekanismer er koblet inn før du legger barnet i den.

Barnesengen/babykurven, inkludert sideskinner og bunnpute, må være ferdig montert før bruk.

- Toppskinnen må være helt låst.
- Midtnavnet må være låst.
- Madrassen må være flat og festet med borrelås.

Ikke bruk barnesengen uten madrass.

Bruk alltid madrassen med feste på undersiden.

FOR Å UNNGÅ KVELNING SKAL DU IKKE bruke ekstra polstring, for eksempel en vannmadrass eller puter, inne i barnesengen.

Barnesengen selges med en madrass med hardt overtrekk som er spesialdesignet for å unngå kvelningsfare.

Bruk kun den medfølgende madrassen.

Barnesengen kan også brukes som lekegrind.

Hold gjenstander utenfor barns rekkevidde.

Fjern dette tilbehøret når barnet kan trekke seg opp i barnesengen.

Der andre barnesenger har stive sider, har denne barnesengen fleksible sider. Som følge er madrassen spesialdesignet for å hindre kvelning.

Slutt å bruke babykurven når barnet kan sitte, knele eller trekke seg opp, vanligvis ved 6 måneders alder eller vekt på 9 kg.

Sørg for å fjerne babykurven og støtterørene før du bruker barnesengen med madrassen i laveste stilling.

Fjern babykurven ved å ta ut madrassputen, fjerne 4 klips fra sideskinnene, de 4 små krokene fra hjørnene og de 4 små klemmene fra toppskinnene.

Kontroller produktet for skadde deler, løse ledd, manglende deler eller skarpe kanter. Ikke legg noe på innsiden som kan hjelpe til med å klatre.

Bruk alltid på et flatt og plant gulv. Hold vekke fra snorer og ledninger.

Dersom den polstrede kanten blir brutt eller bitt gjennom slik at polstringen er synlig, skal du ikke bruke barnesengen.

Lagre borte fra barn når brettet.

Bruk kun reservedeler fra produsenten eller distributøren.

FALLFARE: Slutt å bruke barnesengen når barnet er 15 kg (ca. 86 cm i høyden) eller kan klatre ut.

Barnesengen er beregnet på barn på maksimalt 3 år.

Fjern alltid stalleenheten før du legger barnet i barnesengen eller babykurven.

Babykurv med oppbevaring: Hvis du lar barnet være uten tilsyn i barnesengen, må du alltid sørge for at åpningen til oppbevaringen er lukket og låst.

Fjern elektronikkmodulen når du fjerner babykurven fra sengen.

Bruk kun vibrasjonsmodulen i babykurven når du bruker barnesengen.

Fjern alltid vibrasjonsmodulen fra babykurven når babykurven ikke er i bruk.

For modeller med elektronisk vibrasjonsenhet:

Fare for kvelning:

Hold ledningen til vibrasjonsenheten utilgjengelig for barn.

Ikke bruk med skjøteledning.

Ikke fjern etiketten fra ledningen.

Bleieoppbevaringen er kun til bruk med stalleenheten – fjern den alltid fra barnesengen når du ikke bruker stalleenheten.

Fare for skade ved innfloking. Fjern kalesjen med leker eller leketøystang fra barnesengen når barnet begynner å presse opp på hender og knær. (Anbefal brukstid fra nyfødt til 5 måneder.)

Kalesjen med leker er ment som visuelt stimuli og er ikke ment å gripes av barnet.

Ikke la små barn leke uten tilsyn i nærheten av barnesengen/babykurven.

Ikke bruk ekstra madrass med babykurven. Graco Children's Products er forpliktet til å gjøre sitt for å beskytte det globale miljøet.

Som følge minner vi om at i henhold til EUs WEEE-direktiv 2012/19/EU, direktivet om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr som trådte i kraft 14. februar 2014, så kan ikke produkter som omfattes av direktivet lenger kastes via det kommunale avfallssystemet.

Produsenter er forpliktet til å ta igjen slike produkter ved slutten av levetiden. Derfor vil Graco oppfylle gjenvinningskravene for alle berørte produkter som selges i EU.

Returner produktet til et lokalt samlingssted når produktet er på slutten av livet.

## Stelleenhet

Denne stelleenheten samsvarer med EN 12221-1:2008+A1:2013

ADVARSEL: Ikke la barnet være uten tilsyn.

Alle monteringsbeslag skal alltid strammes og kontrolleres jevnlig.

Vær obs på risikoen for åpen ild og andre kilder til sterk varme som elektriske ilder, gassbluss osv. i nærheten av stelleenheten.

Slutt å bruke stelleenheten når barnet når 11 kg (ca. 0–12 måneder).

IKKE modifierer stelleenheten veksleren eller bruk med komponentdel fra andre produsenter. Alle reservedeler skal kun fås fra produsenten eller distributøren.

IKKE bruk stelleenheten når deler er ødelagte, revet eller mangler.

## For sikker batteribruk

Batteriladeren som brukes sammen med produktet må regelmessig etterses for skade på ledningen, støpselet, kabinettet og andre deler. Ved skade skal ikke transformatoren brukes før skadene er rettet.

Hold batteriene utenfor barns rekkevidde.

Ikke-oppladbare batterier kan ikke lades.

Oppladbare batterier skal kun lades under tilsyn av voksne.

Oppladbare batterier må tas ut av produktet før lading.

Ulike typer batterier eller nye og brukte batterier skal ikke blandes.

Batterier må settes inn med riktig polaritet.

Oppbrukte batterier skal fjernes fra produktet.

Strømterminalene skal ikke kortsluttes.

IKKE forsøk å lade opp vanlige, ikke-

oppladbare eller alkaliske batterier. De kan eksplodere eller lekke. Aldri lad opp batterier av én type i en lader som er beregnet på en annen type.

IKKE kast batterier i ild. Batterier kan sprengre eller frigjøre skadelige stoffer.

Skift ut / lad alle batteriene samtidig. Kast brukte batterier.

Ikke bland nye og brukte batterier. Kun anbefalte eller tilsvarende batterier skal brukes.

Ta ut batteriene før oppbevaring av produktet.

Anbefalte type batterier –

Vibrasjonsmodul:

1 1,5 V LR20 D-cellebatteri.

Elektronikkmodul:

3 1,5 V LR6 alkaliske AA-batterier.

Oppladbart –

Bruk og lad opp i henhold til produsentens instruksjoner.

Engangs – alkalisk.

## STELL OG VEDLIKEHOLD

Kontroller barnesengen iblant for å se etter slitte deler eller revne materialer eller sømmer. Bytt ut eller reparer delene etter behov. Bruk kun reservedeler fra Graco®.

På stranden eller i hagen må du fjerne sand og grus fra barnesengen, inkludert føttene, før du pakker inn i dekselet. Hvis sand kommer i de øverste skinnelåsene, kan det forårsake skade.

Flekker på barnesengen kan fjernes med en svamp og såpevann. Dekkmaterialet kan ikke fjernes.

Stelleenheten kan fjernes med en svamp og såpevann. Ikke bruk uforynnede nøytrale vaskemidler, bensin eller andre organiske løsningsmidler til å vaske den.

VASKE BÆREVESKEN: Vask i kaldt vann i vaskemaskin på ømfintlig syklus og heng til tork. IKKE BRUK BLEKEMIDDEL.

VASKE : Fjern elektronikkmodulen. ALDRI fjern ledningen fra babykurven. Håndvask med varmt vann og husholdningssåpe. Drypptørr.

Returner produktet til et lokalt samlingssted når produktet er på slutten av livet.



Symbolet med søppelbøtte med kryss over betyr at produktet skal resirkuleres.

## Deleliste

**A** Reisebarneseng

**B** Madrass

**C** Elektronikkmodul

**D** Babykurv med oppbevaringsrom

**E** Bleieoppbevaring

**F** Kroker

**G** Støtterør på stelleenhet

**H** Pute på stelleenhet

**I** Fastmontert rør på stelleenhet

**J** Holdere på stelleenhet

**K** Bæreveske

**L** Kalesje med leker

**M** Musikkbok

**N** Lekeholder

**O** Lekestang A

**P** Lekestang B

**Q** Leker

## Slik setter du opp reisebarnesengen

Se bilder **1** - **5**

**1.** Lås endeskinne ved å trekke dem opp med to motsatte sider om gangen.

**2.** Skyv midten av gulvet nedover.

**3.** Monter madrassen med den myke siden opp, og fest med stropper.

• Når du skal låse eller låse opp toppskinnene, må midten på gulvet være OPPE.

• Skinnene låses ikke når midten på gulvet er nede.

• Hvis toppskinnene ikke låses på plass, kan midten være for lav.

## Brette sammen reisebarnesengen

Se bilder **6** - **10**

**1.** Fjern madrassen fra lekegrinden.

**2.** Trekk midten på gulvet halvveis opp.

**3.** Trekk opp skinnene og trykk inn knappene, to motsatte sider om gangen, for å låse opp skinnene.

**4.** Senk ned hver skinne.

**5.** Trekk midten av gulvet helt opp.

• IKKE BRETT MED MAKT!

## Dekke til reisebarnesengen

Se bilder **11** - **12**

## Babykurv med oppbevaringsrom

Se bilder **13** - **37**

## Bruke elektronikkmodulen

Se bilder **38** - **45**

• Du må fjerne elektronikkmodulen fra enheten når barnet kan dra seg til en stående stilling.

## Stelleenhet

Se bilder **46** - **54**

## Bleieoppbevaring

Se bilder 55 - 58

- Hold gjenstander utenfor barns rekkevidde. Fjern dette tilbehøret når barnet kan trekke seg opp i reisebarnesengen.

## Roterende musikkopplegg

Se bilder 59 - 67

## Funksjoner kan variere fra modell til modell

## SV ⚠ VARNING

Överensstämmer med EN 716-1:2017+AC:2019 och EN 16890:2017.

LÄS NOGA IGENOM DESSA INSTRUKTIONER INNAN ANVÄNDNING OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BRUK. BARNETS SÄKERHET KAN PÅVERKAS OM DU INTE FÖLJER DESSA INSTRUKTIONER.

**⚠ VARNING:**  
**VIKTIGT, SPARA FÖR FRAMTIDA BEHOV: LÄS IGENOM NOGA.**

Var uppmärksam på risken med öppen eld och andra källor med stark värme i närheten av sängen, som t. ex. infravärmare, gaskaminer osv.

Använd inte produkten om någon del är skadad, sliten eller saknas, och använd endast reservdelar som godkänts av tillverkaren.

Lämna inte något i sängen eller placera sängen i närheten av något som kan fungera som fotfäste eller utgöra en risk för kvävning eller strypning, t.ex. rep, persiennsnören osv.

Använd inte mer än en madrass i sängen. Sängen är klar att användas först när låsmekanismerna sitter ihop. Kontrollera noga att de sitter riktigt ihop innan sängen används.

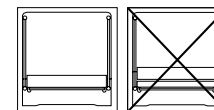
Madrassens lägsta position är den säkraste och basen ska alltid användas i den positionen så snart som bebisen är tillräckligt gammal för att sitta.

Alla monteringsbeslag ska alltid dras åt ordentligt, och beslagen ska kontrolleras regelbundet och spännas vid behov.

När barnet kan klättra ut från sängen ska det inte längre användas eftersom det finns en risk för skullskador.

Använd endast madrassen som säljs med sängen, för att förhindra risk för kvävning.

Lägg inte en extra madrass ovanpå denna.



Ha alltid barnet under uppsikt.

Säkerställ att sängen är helt uppfälld och att låsmekanismerna är låsta innan du placerar ditt barn i den här sängen.

Din säng/barnkorg måste vara helt ihopmonterad, inklusive sidoskenor, innan den används.

- Toppskenan måste vara helt och hållet spärrad.
- Centerhubben måste låsas.
- Madrassen måste vara slät och fäst med kardborreband.

Använd inte sängen utan madrassen.

Använd alltid den medföljande madrassen med fästen undertill.

Använd INTE extra stoppning som exempelvis en vattenmadrass eller kuddar inuti sängen eftersom DET FINNS EN KVÄVNINGSRISK.

Den här sängen säljs med en hård basmadrass som är särskilt utformad för att undvika all kvävningrisk.

Använd endast den medföljande madrassen.

Den här sängen kan också användas som en barnhage.

Se till att föremål är utom räckhåll för barn.

Ta bort det här tillbehøret när barnet kan dra sig upp i resesängen.

Till skillnad från barnsängar som har fasta sidor har den här sängen flexibla sidor. Följden av det är att madrassen är särskilt utformad för att förhindra kvävning.

Sluta att använda barnkorgen när barnet kan sitta, krypa eller dra sig upp själv: det



sker vanligtvis vid 6 månader eller när barnet väger 9 kg.

Det är viktigt att ta bort barnkorgen och dess stödrör innan sängen används med sin madrass i den lägsta positionen.

Ta bort barnsängen: ta bort madrassdynan, haka loss 4 klämmor från sidoskenorna, 4 mindre krokare från hörnen och 4 mindre klämmor från de övre skenorna.

Undersök om produkten har materialskador, lösa fogar, delar som saknas eller vassa kanter.

Ha inte något som det går att klättra på i produkten.

Använd alltid på ett plant, jämnt golv. Håll borta från frihängande kablar och sladdar.

Använd inte sängen om den vadderade kanten skulle brista eller barnet biter igenom den så att fyllningen exponeras.

Håll borta från barn när den är ihopfälld.

Använd bara ytterligare delar från tillverkaren eller distributören.

FALLRISK: Upphör att använda sängen när barnet väger ca 15 kg (ca 86 cm lång) eller om barnet kan ta sig ur den.

Sängen är avsedd för ett barn som är högst 3 år.

Ta alltid bort skötbordet innan barnet placeras i sängen eller barnkorgen.

Barnkorg med förvaring: Om du låter barnet vara utan uppsikt i sängen så kontrollera alltid att förvaringens öppning är stängd och spärrad.

Ta bort elektronikmodulen när barnkorgen tas bort från sängen.

Använd endast vibrationsmodulen i barnkorgen när sängen används.

Ta alltid bort vibrationsmodulen från barnkorgen när barnkorgen inte används.

För modeller med en elektronikenhet med vibration:

Stryprisk:

Håll vibrationsmodulens kabel utom räckhåll för barn.

Använd inte med en förlängningssladd.

Ta inte bort etiketten från kabeln.

Blöjorganiseraren är endast avsedd för användning med skötbordet. Ta alltid bort den från sängen när skötborden inte används.

Möjlig intrasslingsrisk. Ta bort suffletten med leksaker eller leksaksstång från sängen när bebisen börjar resa sig på händer och knän. (Rekommenderad användning från födseln till 5 månader.)

Suffletten med leksaker är avsedd för visuell stimulering och inte för att barnet ska hålla i den.

Låt inte små barn leka utan tillsyn i närheten av sängen/sängkorgen.

Använd inte en ytterligare madrass med barnkorgen.

Gracos barnprodukter är hängivna till att göra sitt för att skydda den globala miljön.

Till följd av detta påminner vi dig om att under EU WEEE-direktivet 2012/19/EU, direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter som började gälla 14:e februari 2014 kan produkter som omfattas av direktivet inte längre kasseras som hushållsavfall.

Tillverkare har skyldighet att ta emot sådana produkter när de är uttjänta och därför kommer Graco att efterleva reklamationskraven för alla berörda produkter som säljs i den Europeiska unionen.

Lämna in produkten till en lokal insamlingsplats när produkten är förbrukad.

## Skötbord

Det här skötbordet överensstämmer med EN 12221-1:2008+A1:2013

WARNING: Lämna inte barnet utan tillsyn.

Alla monteringsbeslag ska alltid vara korrekt åtdragna och de ska kontrolleras regelbundet.

Var uppmärksam på risken med öppna lågor och andra källor med stark värme i närheten av skötbordet, som t. ex. infravärmare, gaskaminer osv.

Sluta använda skötbordet när barnet väger 11 kg (ungefär 0-12 månader).

Gör INTE några ändringar på det här skötbordet och använd det inte heller med komponentdelar från andra tillverkare. Alla ytterligare eller reservdelar ska erhållas endast från tillverkaren eller återförsäljaren.

Använd INTE skötbordet om någon del är trasig, sliten eller saknas.

## Säker användning av batterier

Batteriladdare som används med produkten skall regelbundet undersökas om det finns skador på sladden, kontakten, höljet eller andra delar och om sådana skador finns skall produkten inte användas innan skadan har reparerats.

Förvara batterier utom räckhåll för barn.

Icke uppladdningsbara batterier ska inte laddas.

Uppladdningsbara batterier ska bara laddas under tillsyn av vuxen.

Uppladdningsbara batterier ska tas ut ur

produkten innan de laddas.

Blanda inte olika typer av batterier eller nya och använda batterier.

Batterier ska sättas i med korrekt polaritet.

Förbrukade batterier ska tas bort från produkten.

Matningsterminalerna får inte kortslutas.

Försök INTE att ladda upp vanliga, icke uppladdningsbara eller alkaliska batterier. De kan explodera eller läcka. Ladda aldrig ett batteri av en typ i en laddare som är tillverkad för en annan typ av batterier.

Släng INTE batterierna i öppen låga. Batterierna kan spricka eller släppa ut skadliga ämnen.

Byt ut/ladda alla batterier samtidigt. Kassera använda batterier.

Blanda inte nya och använda batterier. Endast de rekommenderade batterierna eller likvärdiga skall användas.

Ta bort batterierna innan produkten förvaras.

Rekommenderade batterityper—

Vibrator:

1-1,5V-"D"-LR20-cellknappsbatteri.

Elektronikmodul:

3-1,5V "AA"-LR6-cellknappsbatterier.

Återuppladdningsbara—

Använd och kassera i enlighet med tillverkarens instruktioner.

Kasserbara—alkaliska.

## SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Kontrollera då och då om det finns slitage på sängens delar, material eller sömmar. Byt eller reparera delarna efter behov. Använd bara reservdelar från Graco®.

Ta bort sand och smuts från sängen och fötterna om den används på stranden

eller i trädgården, innan den packas in i överdraget. Sand i låsen på den övre skenan kan orsaka skada.

Fläckar på sängen kan avlägsnas med en svamp och tvålatten.

Överdragsmaterialen kan inte tas bort.

Fläckar på skötbordet kan avlägsnas med en svamp och tvålatten. Använd inte outspädd neutralt rengöringsmedel, bensin eller andra organiska lösningsmedel.

TVÄTTA BÄRVÄSKAN: maskintvätta i kallt vatten på skonprogram och dropptorka. ANVÄND INTE BLEKMEDEL.

Tvätta barnkorgen: Ta bort elektronikmodulen. Ta ALDRIG bort kabeln från barnkorgen. Handtvätta med varmt vatten och vanlig tvål. Droptorka.

Lämna in produkten till en lokal insamlingsplats när produkten är förbrukad.



Symbolen med överkryssat sopkärl på hjul anger att produkten ska återvinnas.

## Förteckning över delar

- A** Resesäng
- B** Madrass
- C** Elektronikmodul
- D** Barnkorg med förvaringsfack
- E** Blöjorganiserare
- F** Krok
- G** Stöd- rörtill skötbordet
- H** Dyna till sköt- bordet
- I** Fäst- rörtill skötbordet
- J** Hållare till sköt- bordet
- K** Bärväska
- L** Sufflett med leksaker
- M** Musiklåda

- N** Leksakshållare
- O** Leksaksstång A
- P** Leksaksstång B
- Q** Leksaker

## Montera resesängen

Se bilder **1** - **5**

- 1.** Lås ändskenerna genom att dra upp dem, två motsatta sidor åt gången.
- 2.** Tryck ner botten i mitten.
- 3.** Lägg i madrassen, mjuka sidan uppåt, och fäst med remmar.
  - För att låsa eller låsa upp övre skenerna måste golvmitten vara UPP.
  - Skenerna låser inte när golvmitten är nedåt.
  - Om de övre skenerna inte låses kan mitten vara för låg.

## Vika ihop resesängen

Se bilder **6** - **10**

- 1.** Ta upp madrassen ur lekhagen.
- 2.** Dra upp mitten av botten halvvägs.
- 3.** Dra upp ändskenerna och tryck in knapparna, två motsatta sidor åt gången, för att låsa upp skenerna.
- 4.** Sänk varje skena.
- 5.** Dra upp botten helt.
  - TVINGA INTE VIKNINGEN!

## Täcka över resesängen

Se bilder **11** **12**

## Barnkorg med förvaringsfack

Se bilder **13** - **37**

## Använda elektronikmodulen

Se bilder **38** - **45**

- Du måste ta bortelektronik modulen från bordet när ditt barn kan dra sig upp till en stående position.

## Skötbord

Se bilder **46** - **54**

## Blöjorganiserare

Se bilder **55** - **58**

- Se till att föremål är utom räckhåll för barn. Ta bort det här tillbehöret när barn kan dra sig upp i resesängen.

## Roterande musikmobil

Se bilder **59** - **67**

## Vissa funktioner kan skilja sig åt mellan modeller

## FI VAROITUS

Eurooppalaisen standardin EN 716-1:2017+AC:2019 ja EN 16890:2017 mukainen.

**LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYÄ NE TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN. LAPSESI TURVALLISUUS VOI OLLA UHTATTNA, JOLLET NOUDATA NÄITÄ OHJEITA.**

### VAROITUS:

#### **TÄRKEÄÄ, SÄILYÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN: LUE HUOLELLISESTI.**

Tiedosta avotulen ja muiden voimakkaiden kuumuuden lähteiden, kuten sähkölämmittimien, kaasuliesien jne. riski lastensängyn lähellä.

Älä käytä tuotetta, jos mikään osa on rikki, repeytynyt tai puuttuu, ja käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä varaosia.

Älä jätä mitään lastensänkyyn tai sijoita sitä lähelle toista tuotetta, joka voi tarjota jalansijan tai aiheuttaa tukehtumis- tai kuristumisvaaran, esim. johdot, säleverhojen langat jne.

Älä käytä lastensängyssä useampaa kuin yhtä patjaa

Lastensänky on käyttövalmis vasta, kun lukitusmekanismi on lukkiutunut.

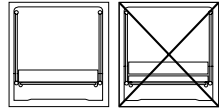
Tarkista huolellisesti, että mekanismit ovat lukkiutuneet täysin ennen taitettavan lastensängyn käyttämistä.

Patjan matalin sijainti on turvallisin ja alustaa tulisi käyttää tässä sijainnissa heti, kun lapsi on riittävän vanha istuakseen.

Kaikki kokoamiskiinnikkeet tulee kiristää kunnolla ja tarkistaa säännöllisesti ja kiristää ne uudelleen tarpeen mukaan.

Putoamisesta aiheutuvan vamman ehkäisemiseksi, kun lapsi pystyy kiipeämään pois lastensängystä, sitä ei tule enää käyttää tällä lapsella.

Tukehtumisvaaran välttämiseksi, käytä ainoastaan tämän lastensängyn kanssa myytävää patjaa, älä lisää toista patjaa tämän päälle.



Pidä lapsi aina näkyvässä.

Varmista, että lastensänky on kokonaan pystytetty, ja että kaikki lukitusmekanismit on kytketty, ennen kuin lasket lapsen tähän lastensänkyyn.

Lastensänky/vauvankori, sivukaiteet ja pohjapehmuste mukaan lukien, on oltava täysin koottuja ennen käyttöä.

- Yläkaiteen on oltava kokonaan lukittu.
- Keskiön on oltava lukittu.
- Patjan on oltava tasainen ja tarranauhoin kiinnitetty.

Älä käytä tätä tuotetta ilman patjaa.

Käytä aina patjaa, jonka alapuolella on kiinnikkeet.

TUKEHTUMISEN VÄLTÄMISEKSI, ÄLÄ käytä lastensängyssä ylimääräisiä pehmusteita, kuten vesipatjaa tai tyynyjä.

Tämän lastensängyn mukana myydään peruskovapintainen patja, joka on suunniteltu erityisesti tukehtumisvaarojen välttämiseksi.

Käytä ainoastaan toimitukseen kuuluvaa patjaa.

Tätä lastensänkyä voi käyttää myös leikkikehänä.

Pidä esineet aina lapsen ulottumattomissa. Poista tämä lisävaruste, kun lapsi pystyy vetämään itsensä ylös lastensängyssä.

Toisin kuin pinnasängyissä, joissa on kovat laidat, tässä lastensängyssä ne ovat joustavat. Sen vuoksi patja on suunniteltu erityisesti tukehtumisen ehkäisemiseen.

Lopeta tämän vauvankorin käyttö, kun lapsi pystyy istumaan, olemaan kontallaan tai vetämän itsensä ylös: tyypillisesti 6 kuukauden ikäisenä tai 9 kg:n painoisena.

On tärkeää poistaa vauvankori ja sen tukiputket ennen lastensängyn käyttöä patja alimmissa sijainnissaan.

Irrottaaksesi vauvankorin, irrota patja, irrota 4 kiinnikettä sivukiskoista, 4 pientä koukkuja kulmista ja 4 pientä kiinnikettä yläkiskoista.

Tarkista tuote vahingoittuneen laitteiston, löysien liitosten, puuttuvien osien tai terävien reunojen varalta.

Älä jätä sisäpuolelle mitään, mikä voisi toimia kiipeilyn apuna.

Käytä tuotetta aina tasaisella, vaakasuoralla lattialla. Pidä loitolla johdoista ja johtimista

Jos pehmustettu reuna halkeaa tai sen läpi on purtu niin, että pehmuste tulee näkyviin, älä käytä lastensänkyä.

Kun taitettu, säilytä lasten ulottumattomissa.

Käytä ainoastaan valmistajalta tai jakelijalta hankittuja lisäosia.

PUTOAMISVAARA: Lopeta lastensängyn käyttö, kun lapsi saavuttaa 15 kg:n painon (noin 86 cm:n pituuden) tai pystyy kiipeämään ulos.

Lastensänky on tarkoitettu enintään 3-vuotiaalle lapselle.

Poista vaipeavaihtoyksikkö aina ennen lapsen laskemista lastensänkyyn tai vauvankoriin.

Säilytystilallinen vauvankori: Jos jätät lapsen lastensänkyyn valvomatta, varmista aina, että säilytystilan aukko on suljettu ja lukittu.

Poista elektroniikkamoduuli, kun poistat vauvankorin vuoteesta.

Käytä vauvankorissa ainoastaan värinämoduulia lastensänkyä käytettäessä.

Poista värinämoduuli aina vauvankorista, kun vauvankoria ei käytetä.

Mallit, joissa on värinäominaisuudella varustettu sähköinen yksikkö:

Kuristumisvaara:

Pidä värinäyksikön johto poissa lasten ulottuvilta.

Älä käytä jatkojohdon kanssa.

Älä poista tunnistetta johdosta.

Vaipealokerikko tulee käyttää vain vaipeavaihtoyksikön kanssa - poista se aina lastensängystä, kun vaipeavaihtoyksikköä ei käytetä.

Mahdollinen kiinnijäämisvamma. Poista lastensängyn kuomu, jossa on leluja tai lelutanko, kun lapsi alkaa työntää itseään ylös käsin ja polvin. (Suositeltava käyttöikä vastasyntyneestä 5-kuukautiseksi.)

Leluja sisältävä kuomu on tarkoitettu visuaaliseksi virikkeeksi, ei lapsen tartuttavaksi.

Älä annan pienten lasten leikkiä ilman valvontaa lastensängyn/vauvankorin läheisyydessä.

Älä käytä vauvankorissa lisäpatjaa.

Graco-lastentuotteet on sitoutunut tekemään osansa globaalin ympäristön suojelemiseksi.

Sen mukaisesti haluamme muistuttaa sinulle, että EU WEEE 2012/19/EU -direktiivin eli sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin, joka tuli voimaan 14. helmikuuta 2014, mukaisesti tuotteita, jotka kuuluvat direktiivin soveltamisalaan, ei saa enää hävittää kotitalousjätteen mukana.

Valmistajat ovat velvoitettuja ottamaan takaisin tällaiset tuotteet niiden käyttöön päässä. Sen vuoksi Graco toimii uusiokäyttöä koskevien vaatimusten mukaisesti kaikkien Euroopan unionissa myytyjen asiaan liittyvien tuotteiden osalta.

Toimita tämä tuote paikalliseen keräyspisteeseen, kun tuote on käyttöikänsä päässä.

## Vaipanvaihtoyksikkö

Tämä vaipanvaihtoyksikkö on eurooppalaisen standardin EN 12221-1:2008+A1:2013 mukainen  
VAROITUS: Älä jätä lasta valvomatta.

Kaikki kokoonpanon liittimet on oltava aina oikein kiristettyjä ja ne on tarkistettava säännöllisesti.

Tiedosta avotulen ja muiden voimakkaiden kuumuuden lähteiden, kuten sähkölämmittimien, kaasuliesien jne. riski vaipanvaihtoyksikön lähellä.

Lopeta vaipanvaihtoyksikön käyttö, kun lapsi saavuttaa 11 kg:n painon (noin 0–12 kuukautta).

ÄLÄ tee tähän vaipanvaihtoyksikköön mitään mukautuksia tai käytä sitä muiden valmistajien osien kanssa, jos jokin lisä- tai vaihto-osa on tarpeen, ne tulee hankkia ainoastaan tämän tuotteen valmistajalta ja jakelijalta.

ÄLÄ käytä vaipanvaihtoyksikköä, jos mikään osa on rikki, repeytynyt tai puuttuu.

## Paristojen turvallinen käyttö

Tuotteen kanssa käytetyt paristolaturit on tutkittava säännöllisesti johdon, pistokkeen kotelon ja muiden osien vahinkojen varalta. Niitä ei saa käyttää ennen kuin vahinko on korjattu.

Pidä paristot lasten ulottumattomissa.

Ei-ladattavia paristoja ei tule ladata.

Ladattavia paristoja saa ladata vai aikuisen valvonnassa.

Ladattavat paristot tulee poistaa tuotteesta ennen niiden lataamista.

Eri tyyppisiä tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa sekoittaa keskenään.

Paristot tulee asettaa paikalleen oikea napaisuus huomioiden.

Loppuun käytetyt paristot tulee poistaa tuotteesta.

Virransyöttöpäätteitä ei saa oikosulkea.

ÄLÄ yritä ladata uudelleen tavallisia ei-uudelleenladattavia tai alkaliparistoja. Ne voivat räjähtää tai vuotaa. Älä koskaan lataa yhden tyyppistä paristoa laturilla, joka on tarkoitettu toisen tyyppiselle paristolle.

ÄLÄ koskaan hävitä paristoja polttamalla. Paristot voivat räjähtää tai niistä voi vapautua haitallisia aineita.

Vaihda/lataa kaikki paristot samanaikaisesti. Hävitä käytetyt paristot.

Älä sekoita uusia ja vanhoja paristoja keskenään. Vain suositeltuja tai vastaavia paristoja saa käyttää.

Poista paristot ennen tuotteen varastointia.

Suosittelut paristotyyppit—

Väristin:

1–1,5 V-"D"-LR20-soluparisto.

Elektroniikkamoduuli:

3–1,5 V-"AA"-LR6-soluparistoa.

Ladattava—

Käytä ja lataa valmistajan ohjeiden mukaisesti

Kertakäyttöinen—Alkali.

## HOITO JA KUNNOSSAPITO

Tarkista ajoittain lastensänky kuluneiden osien ja revityn materiaalin tai ompeluiden varalta. Vaihda tai korjaa osat tarpeen mukaan. Käytä ainoastaan Graco® -vaihto-osia.

Puhdista rannalla tai puutarhassa lastensänky hiekasta ja sorasta, jalat mukaan luettuna, ennen sen pakkaamista suojukseen. Hiekka yläkaiteen lukoissa voi aiheuttaa vahinkoa.

Lastensängyn tahroja voi puhdistaa pesuaineliuksella kostutetulla sienellä. Pintamateriaali ei ole irrotettava.

Vaipanvaihtoyksikön tahroja voi puhdistaa pesuaineliuksella kostutetulla sienellä. Älä käytä laimentamatonta neutraalia pesuainetta, bensiiniä tai muita orgaanisia liuottimia vaipanvaihtoyksikön pesemiseen.

KANTOKASSIN PESEMINE: konepesu kylmällä vedellä hienopesuohjelmalla ja ripustus vettä valuvana. ÄLÄ KÄYTÄ VALKAISUAINETTA.

Vauvankorin peseminen: Poista elektroniikkamoduuli. ÄLÄ KOSKAAN poista johtoa vauvankorista. Käsipesu lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella. Ripustus vettä valuvana.

Toimita tämä tuote paikalliseen

keräyspisteeseen, kun tuote on käyttöikänsä päässä.



Yli ruksattu pyörillä varustettu jätettä ilmaisee, että tämä tuote on toimitettava kierrätykseen.

## Osaluettelo

- A** Vauvan matkasänky
- B** Patja
- C** Elektroniikkamoduuli
- D** Säilytyslokerollinen vauvankori
- E** Vaippalokerikko
- F** Koukut
- G** Vaipanvaihtoyksikön tukiputket
- H** Vaipanvaihtoyksikön pehmuste
- G** Vaipanvaihtoyksikön kiinteä putki
- J** Vaipanvaihtoyksikön pidikkeet
- K** Kantokassi
- L** Leluilla varustettu kuomu
- M** Soittorasias
- N** Lelunpidike
- O** Lelutanko A
- P** Lelutanko B
- Q** Lelut

## Lastensängyn kokoaminen

Katso kuvat **1** - **5**

- 1.** Lukitse päätykaiteet vetämällä ne ylös, 2 vastakkaista puolta kerrallaan.
- 2.** Paina lattian keskikohta alas.
- 3.** Asenna patja pehmeä puoli ylöspäin ja kiinnitä se hihnoilla.
  - Lukitaksesi tai avataksesi yläkaiteet, lattian keskikohdan on oltava YLHÄÄLLÄ.
  - Kaiteet eivät lukkiudu, kun lattian keskikohta on alhaalla.

- Jos yläkaiteet eivät lukkiudu, keskikohta voi olla liian alhaalla.

## Lastensängyn taittaminen

Katso kuvat **6** - **10**

1. Poista patja lastensängystä.
  2. Vedä lattian keskikohta puoliväliin ylös.
  3. Vedä päätykaiteet ylös ja paina painikkeet sisään, 2 vastakkaista puolta samanaikaisesti, avataksesi kaiteiden lukituksen.
  4. Laske kaikki kaiteet
  5. Vedä lattian keskikohta kokonaan ylös.
- ÄLÄ PAKOTA TAITOSTA!

## Lasten matkasängyn peittäminen

Katso kuvat **11** - **12**

## Säilytyslokerollinen vauvankori

Katso kuvat **13** - **37**

## Elektroniikkamoduulin käyttö

Katso kuvat **38** - **45**

- Elektroniikkamoduuli on poistettava yksiköstä, kun lapsi pystyy nousemaan seisaalleen.

## Vaipanvaihtoyksikkö

Katso kuvat **46** - **54**

## Vaippalokerikko

Katso kuvat **55** - **58**

- Pidä esineet aina lasten ulottumattomissa. Poista tämä lisävaruste, kun lapsi pystyy vetämään itsensä ylös lastensängyssä.

## Pyörivä soittorasias


Katso kuvat **59** - **67**

## Ominaisuudet voivat vaihdella mallin mukaan

## HU FIGYELMEZTETÉS

Megfelel az EN 716-1:2017+AC:2019 és EN 16890:2017 szabványoknak.

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT ÉS TARTSA MEG A JÖVŐBENI HASZNÁLATRA. AMENNYIBEN NEM KÖVETI EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT, EZ BEFOLYÁSOLHATJA A GYEREK BIZTONSÁGÁT.

 **FIGYELMEZTETÉS:**  
**FONTOS, ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE: FIGYELMESEN OLVASSA EL.**

Ügyeljen arra, hogy a hordozókosár közelében ne legyen nyílt tűz vagy más erős hőforrás, például elektromos hőszugárzó, gázmelegítő stb.

Ne használja a terméket ha bármely része eltört, leszakadt vagy hiányzik, ezenkívül kizárólag a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használja.

Ne hagyjon semmit a gyermekágyban, és ne tegye a gyermekágyat olyan tárgy közelébe, amelyet a gyermek elérhet, vagy amely veszélyt, többek között fulladást okozhat (pl. madzagok, redőnyök vagy rolók zsinórijai stb.).

A gyermekágyban csak egy matracot használjon.

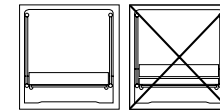
A gyermekágyat csak akkor szabad használni, ha a zármechanizmusok be vannak kapcsolva. Az összehajtható gyermekágy használata előtt mindig gondosan ellenőrizni kell, hogy a zárok bekapcsolt állapotban vannak.

A matrac legbiztonságosabb és a talapatot mindig ebben a helyzetben kell használni, amint a gyerek elég nagy ahhoz hogy felüljön. Minden összeillesztett elemet szorosan

kell egymáshoz rögzíteni, a rögzítéseket rendszeres időközönként ellenőrizni kell, és szükség esetén szorosabbra kell állítani őket.

Hogy elkerülje a kiesés veszélyét, amikor a gyerek képes kimászni a gyermekágyból, a gyermekágyat nem szabad tovább használni.

Kizárólag a gyermekágyhoz tartozó matracot használja, és ne tegyen másik matracot erre a matracra, fulladásveszély.



Ügyeljen arra, hogy a gyermeke mindig szem előtt legyen.

Győződjön meg, hogy a gyermekágy teljesen fel van állítva és minden zárómechanizmus rögzítve van, mielőtt a gyereket belehelyezi.

A gyermekágy/bölcső, beleértve az oldalsíneket és alsó padlózatot, használat előtt teljesen össze kell legyen szerelve.

- A felső sín teljesen le kell legyen zárva.
- A központi csomó le kell legyen zárva.
- A matrac lapos kell legyen és tépőzárral rögzítve.

Ne használja a gyermekágyat matrac nélkül. Mindig használja a matrachoz tartozó alsó rögzítőket.

FULLADÁS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE használjon további alátéteket, például vízi matracot vagy párnát a gyermekágyban.

A gyermekágyat olyan speciálisan erre a célra tervezett kemény behúzott matraccal árulják, amellyel elkerülhető a fulladásveszély.

Csak a szállított matracot használja.

Ez a gyermekágy játéketrecnek is használható.



A tárgyakat tartsa távol gyerekektől.

Távolítsa el ezt a tartozékot, amikor a gyerek fel tudja húzni magát a gyerekágyban.

A kemény vázzal ellátott ágyakkal szemben a gyerekágy oldala hajlékony. Ennek eredményeképp a matrac tervezése speciális, ami megelőzi a fulladást.

Ne használja tovább a bölcsőt, ha a gyerek fel tud ülni, könyökölni vagy fel tudja húzni magát: általában 6 hónaposan vagy 9 kg súlynál.

Lényeges a bölcső és a tartócsövek eltávolítása mielőtt a gyerekágyat a matracral a legelső helyzetben használja.

A bölcső eltávolításához; távolítsa el a matracot, kapcsolja ki a 4 horgot az oldalsínekről, 4 kis horgot a sarkokról és 4 kis kapcsot a felső sínekről.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy nincs-e a terméken sérült rész, meglazult kapcsolóelem, hiányzó alkatrész vagy éles sarok.

Ne hagyjon semmit ami segíthet a felmászásban.

Mindig sima, vízszintes padlón helyezze el. Tartsa távol rugalmas huzaloktól.

Ha a gyerekágy párnázott pereme szétfeszlik vagy elszakad, és a bélés láthatóvá válik, akkor ne használja a gyerekágyat.

Amikor össze van hajtva, tárolja gyerekektől távol.

Csak a gyártótól vagy forgalmazótól származó alkatrészeket használjon.

**KIESÉSI VESZÉLY:** Ha a gyermek eléri a 15 kg súlyt (kb. 86 cm magasságot), vagy ki tud mászni a gyerekágyból, akkor ne használja tovább a gyerekágyat.

A gyerekágy legfeljebb 3 éves gyermekek számára készült.

Mindig távolítsa el a pelenkázó egységet mielőtt a gyermeket a gyerekágyba vagy a bölcsőbe helyezi.

**Bölcső tárolóval:** Ha a gyermeket felügyelet nélkül hagyja a gyerekágyba, mindig győződjön meg, hogy a tároló nyílás zárva van és el van reteszelve.

Távolítsa el az elektronikai modult amikor a bölcsőt eltávolítja az ágyból.

A vibráló modult a bölcsőben csak akkor használja ha a gyerekágyban van.

Mindig távolítsa el a vibráló modult a bölcsőből, ha a bölcsőt nem használja.

A vibráló elektronikai egységgel ellátott modelleknél:

Fojtásveszély:

Tartsa távol a vibráló egység zsinórját gyerekektől.

Ne használja hosszabbító zsinórral.

Ne távolítsa el a címkét a zsinórról.

A pelenkatartót csak a pelenkázóval együtt használja - Mindig távolítsa el a gyerekágyból, amikor nem használja a pelenkázót.

Lehetséges feldőlési veszély. Távolítsa el a játékokkal ellátott ülőket, vagy a játéktartó rudat a gyerekágyból, amikor a gyerek kezd térdre vagy kézre támaszkodni. (Ajánlott születéstől 5 hónapos korig.)

A játékokkal ellátott ülőke célja vizuális érdekeltség és nem arra való, hogy a gyerek belekapaszkodjon.

Ne hagyja a kisgyermeket hogy felügyelet nélkül játsszon a gyerekágy/bölcső szomszédságában.

Ne használjon további matracot a bölcsővel.

A Graco Children's Products kötelezettséget vállal a globális környezetvédelem terén.

Ennek eredményeképp emlékeztetjük, hogy az olyan termékek amelyek a 2014 február 14 óta érvényben levő 2012/19/EU EU WEEE Szabályozás, az Elektromos és elektronikai felszerelések kiselejtezésére vonatkozó szabályozások alá esnek, nem dobhatók ki a háztartási szeméttel együtt.

A gyártók számára kötelező, hogy az ilyen termékeket visszavegyék használati életük végén és ezáltal a Graco minden ilyen termék esetében betartja az Európai Unió követelményeit.

Amikor a termék eléri élete végét, vigye vissza a helyi begyűjtő ponthoz.

## **Pelenkázó egység**

Ez a pelenkázó egység megfelel az EN 12221-1:2008+A1:2013 szabványnak  
**FIGYELMEZTETÉS:** Ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül.

Minden szerelési illesztést mindig helyesen szorítson meg és ellenőrizze időszakosan.

Ügyeljen arra, hogy a pelenkázó egység közelében ne legyen nyílt tűz vagy más erős hőforrás, például elektromos hőszugárzó, gázmelegítő stb.

Ne használja tovább a pelenkázó egységet, ha a gyerek elérte a 11 kg-ot (kb. 0-12 hónap).

NE végezzen semmilyen módosítást a pelenkázó egységen, vagy ne használja olyan alkatrészrel amely más gyártótól származik, amennyiben ilyenre van szüksége azt csak a gyártótól vagy a terjesztőtől szerezzze be.

NE használja a pelenkázó egységet, ha bármely része eltört, leszakadt vagy hiányzik.

## **Biztonságos elemhasználat**

A termékkel használt akkumulátortöltőket időszakosan vizsgálja meg, hogy a kábel, aljzat, doboz vagy más része nem sérült és ilyen sérülés esetében ne használja tovább, amíg azokat meg nem javították.

Tartsa az elemeket gyerekektől távol.

A nem tölthető elemeket nem szabad tölteni.

A tölthető elemek csak felnőtt felügyelet mellett tölthetők.

A tölthető elemeket csak tölts el előtt távolítsa el a termékből.

Ne keverjen különböző típusú elemeket vagy új és használt elemeket.

Az elemeket helyes polaritással helyezze be.

A kifogyott elemeket távolítsa el a termékből.

A terminálokat ne zárja rövidre.

NE próbáljon meg tölteni szokványos, nem tölthető vagy alkáli elemeket.

Felrobbanhatnak vagy kifolyhatnak. Soha ne töltsön egy típusú akkumulátort egy másik típus számára készült töltőben.

NE dobja tűzbe az elemeket. Az elemek robbanhatnak vagy káros anyagokat bocsáthatnak ki.

Cseréljen/töltsön minden elemet egyszerre. A használt elemeket dobja ki.

Ne keverjen új és használt elemeket. Csak az ajánlott, vagy azonos elemeket használja.

A termék eltávolítása előtt vegye ki az elemeket.

Ajánlott elemtípusok -

Rezgő:

1-1,5V-"D"-LR20 elem.

Elektronikai modul:

3-1,5V „AA”-LR6 elem.

Tölthető -

Használja és töltsse a gyártó utasításainak megfelelően.

Kidobható - Alkáli

## GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS

Rendszeres időközönként ellenőrizze, hogy nincsenek-e lehasználódott alkatrészek, illetve elszakadt anyagdarabok vagy varrások a gyerekágyon. Szükség esetén cserélje le vagy javítsa meg az alkatrészeket. Kizárólag Graco® gyártmányú cserealkatrészeket használjon. Strandon vagy kertben történő használat esetén távolítsa el a homokot és szemcséket a gyerekágyról, a lábakról is, mielőtt elcsomagolja a hordozóba. A felső sín zárainak belsejébe kerülő homok károsodást okozhat.

A gyerekágy szivaccsal és szappanos vízzel tisztítható. A fedőanyagot nem lehet eltávolítani.

A pelenkázó egység szivaccsal és szappanos vízzel tisztítható. Ne használjon hígítás nélküli semleges mosószereket, benzint vagy más szerves oldószert a lemosására.

A HORDOZÓZSÁK MOSÁSA: mosógépben hideg vízzel mossa ki kímélő programon, majd hagyja megszáradni. NE HASZNÁLJON FEHÉRÍTŐT.

A bölcső mosása: Távolítsa el az elektronikai modult. SOHA ne távolítsa el a zsinórt a bölcsőből. Mossa kézzel, meleg vízzel és háztartási szappannal. Hagyja megszáradni.

Amikor a termék eléri élete végét, vigye vissza a helyi begyűjtő ponthoz.



Az áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelzi, hogy a termék újrahasznosítható.

## Alkatrészek listája

- A** Utazó gyerekágy
- B** Matrac
- C** Elektronikai modul
- D** Bölcső tárolóval
- E** Pelenkatartó
- F** Horgok
- G** TartóCsöveka pelenkázó egységnek
- H** Pelenkázó egység lapja
- G** TartóCsövekrögzítve a pelenkázó egységnek
- J** Pelenkázó egység tartói
- K** Hordtáska
- L** Ülőke játékokkal
- M** Zenedoboz
- N** Játéktartó
- O** A játéktartó rúd
- P** B játéktartó rúd
- Q** Játékok

## Az utazó gyerekágy összeszerelése

Lásd a képeket **1** - **5**

- 1.** Húzza felfelé a zárósínek egy-egy egymással szemközti oldalát a rögzítésükhöz.
- 2.** Nyomja le az ágylap középső részét.
- 3.** Helyezze be a matracot a puha részével felfelé, és rögzítse a szíjakkal.
- A felső sín rögzítéséhez és kioldásához az ágylap középső részének FELSŐ pozícióban kell lennie.

- Ha az ágylap középső része le van engedve, akkor a sínek nem záródnak.
- Ha a felső sín nem záródnak, elképzelhető, hogy a középső rész túl alacsony.

## Az utazó gyerekágy összehajtása

Lásd a képeket **6** - **10**

- 1.** Távolítsa el a matracot az állókáról.
  - 2.** Húzza fel félig az ágylap közepét.
  - 3.** Húzza felfelé a zárósíneket, és nyomja be a gombokat az egymással szemközti oldalakon a sínek kioldásához.
  - 4.** Engedje el az egyes síneket.
  - 5.** Húzza fel teljesen az ágylap középső részét.
- ÖSSZEHAJTÁSKOR NE ALKALMAZZON ERŐT!

## Az utazó gyerekágy letakarása

Lásd a képeket **11** - **12**

## Bölcső tárolóval

Lásd a képeket **13** - **37**

## Elektronikai modul használata

Lásd a képeket **38** - **45**

- Amikor a gyerek fel tudja húzni magát álló helyzetbe, el kell távolítania a elektronikai modult.

## Pelenkázó egység

Lásd a képeket **46** - **54**

## Pelenkatartó

Lásd a képeket **55** - **58**

- A tágyakat tartsa távol gyerekektől. Távolítsa el ezt a tartozékot, amikor a gyerek fel tudja húzni magát az utazó gyerekágyban.

## Forgó zenemobil

Lásd a képeket **59** - **67**

## Egyes funkciók modellfüggők

Respectă EN 716-1:2017+AC:2019 și EN 16890:2017.

**CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE UTILIZARE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ. SIGURANȚA COPILULUI POATE FI AFECTATĂ DACĂ NU RESPECTAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.**

**ATENȚIE:**  
**IMPORTANT, REȚINEȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ: CITIȚI CU ATENȚIE.**

Țineți cont de faptul că existența unei flăcări deschise sau a altor surse de căldură puternică, precum aparate de încălzire electrice, flăcări de gaz etc., în apropierea pătuțului reprezintă un risc.

Nu folosiți produsul dacă vreuna dintre piese este deteriorată, ruptă sau lipsește și folosiți numai piese de schimb aprobate de producător.

Nu lăsați niciun obiect în pătuț și nu plasați pătuțul în apropierea altui produs care ar putea reprezenta un punct de sprijin sau ar putea prezenta un pericol de sufocare sau strangulare, de exemplu, corzi, corzi de perdeluțe etc.

Folosiți doar o singură saltea în pătuț.

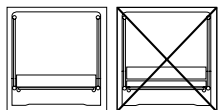
Pătuțul pliant poate fi folosit numai când mecanismele de blocare sunt fixate și trebuie să verificați cu atenție dacă sistemele sunt complet blocate înainte de folosirea pătuțului.

Poziția cea mai joasă a saltelei este cea mai sigură și baza trebuie folosită întotdeauna în poziția respectivă imediat ce copilul este suficient de mare pentru a se ridica.

Toate accesoriile montate trebuie instalate corect și verificate în mod regulat și strânse mai bine dacă este necesar.

Pentru a preveni accidentările prin cădere, atunci când copilul se poate cățăra afară din pătuț, pătuțul nu se va mai folosi pentru acel copil.

Folosiți numai salteaua vândută împreună cu pătuțul și nu adăugați o a doua saltea, deoarece există riscul de sufocare.



Copilul trebuie să fie permanent în raza dvs. vizuală.

Asigurați-vă că pătuțul este ridicat complet și că toate mecanismele de blocare sunt cuplate înainte de a așeza copilul în acest pătuț.

Pătuțul/țarcul, inclusiv cu șinele laterale și baza de suport pentru saltea, trebuie să fie asamblat total înainte de utilizare.

- Șina superioară trebuie blocată total.
- Nodul central trebuie blocat.
- Salteaua trebuie să fie plată și fixată cu benzi velcro.

Nu utilizați pătuțul fără saltea.

Utilizați mereu salteaua furnizată cu dispozitive de fixare în partea inferioară.

PENTRU A EVITA SUFOCAREA, NU folosiți materiale suplimentare precum saltele de apă sau perne în interiorul pătuțului.

Acest pătuț este vândut cu o saltea de bază rigidă, special proiectată pentru a evita orice pericol de sufocare.

Folosiți doar salteaua furnizată.

Acest pătuț poate fi, de asemenea, utilizat ca țarc.

Nu lăsați niciodată obiecte la îndemâna copiilor.

Scoateți accesoriul atunci când copilul se poate ridica în pătuț.

Spre deosebire de pătuțurile care au părțile laterale rigide, pătuțul pliant are părțile laterale flexibile. În consecință, salteaua este special concepută pentru a preveni sufocarea.

Nu mai folosiți țarcul atunci când bebelușul poate să stea în șezut, poate să stea în genunchi sau să se ridice în picioare: în mod normal, la vârsta de șase luni sau la o greutate de 9 kg.

Este esențial să îndepărtați țarcul și tuburile de suport înainte de a folosi pătuțul cu salteaua în poziția cea mai joasă.

Pentru a scoate pătuțul; scoateți plăcuța saltelei, desfaceți cele 4 cleme de la șinele laterale, cele 4 cârlige mici de la colțuri și cele 4 cleme mici de la șinele superioare.

Controlați produsul pentru a constata eventuale deteriorări ale echipamentului, balamale slăbite, piese lipsă sau margini ascuțite.

Nu lăsați niciun obiect în interior care ar putea fi folosit ca sprijin la cățărare.

Folosiți întotdeauna pe o podea plată. Așezați departe de cabluri și fire care nu sunt fixate.

Nu folosiți pătuțul pliant dacă marginile prevăzute cu bureți sunt despicate sau sfâșiate și căptușeala este expusă.

Atunci când este împachetat, depozitați-l pentru a nu fi la îndemâna copiilor.

Utilizați doar piese suplimentare obținute de la producător sau distribuitor.

**PERICOL DE CĂDERE:** Nu mai folosiți pătuțul pliant când copilul are 15 kg (aproximativ 86 cm în înălțime) sau se poate cățăra.

Pătuțul pliant este destinat unui copil cu vârsta maximă de 3 ani.

Îndepărtați mereu unitatea de înfășat înainte de a așeza copilul în pătuțul pliant sau țarc.

Țarc cu compartiment de depozitare: Dacă lăsați copilul nesupravegheat în pătuț, asigurați-vă mereu că ușa compartimentului de depozitare este închisă și blocată.

Îndepărtați modulul electronic atunci când îndepărtați țarcul din pat.

Utilizați modulul de vibrație în țarc doar atunci când folosiți pătuțul.

Îndepărtați mereu modulul de vibrație din țarc atunci când țarcul nu este în uz.

Pentru modelele cu o unitate electronică cu vibrație:

Pericol de strangulare:

Nu lăsați cablul unității de vibrație la îndemâna copiilor.

Nu utilizați cu un cablu prelungitor.

Nu îndepărtați eticheta de pe cablu.

Organizatorul de scutece se utilizează doar cu unitatea de înfășat - Îndepărtați-l mereu din pătuț atunci când nu folosiți unitatea de înfășat.

Posibilă accidentare prin încurcare.

Îndepărtați capotina cu jucării sau bara cu jucării atunci când copilul începe să se împingă în mâini și genunchi. (Utilizare recomandată de la naștere la 5 luni.)

Capotina cu jucării este destinată pentru stimulare vizuală și nu pentru a fi prinsă cu mâinile de copil.

Nu permiteți copiilor mici să se joace nesupravegheați în apropierea pătuțului/țarcului.

Nu folosiți o saltea suplimentară în țarc.

Graco Children's Products se angajează să contribuie la protejarea mediului înconjurător.

În consecință, vă reamintim că, în conformitate cu Directiva UE DEEE 2012/19/UE, Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice din 14 februarie 2014, produsele reglementate de directivă nu se mai pot elimina prin fluxul de deșeuri municipale.

Producătorii au obligația de a prelua astfel de produse la sfârșitul ciclului lor de utilizare și, prin urmare, Graco se va conforma cerințelor de recuperare pentru toate produsele afectate vândute în Uniunea Europeană.

Vă rugăm să returnați acest produs la un punct local de colectare atunci când produsul se află la sfârșitul duratei sale de viață.

## Unitatea de înfășat

Această unitate de înfășat respectă EN 12221-1:2008+A1:2013

**ATENȚIE:** Nu lăsați copilul nesupravegheat. Toate accesoriile montate trebuie întotdeauna strânse și verificate în mod regulat.

Țineți cont de faptul că existența unei flăcări deschise sau a altor surse de căldură puternică, precum aparate de încălzire electrice, flăcări de gaz etc., în apropierea unității de înfășat reprezintă un risc.

Opriti folosirea unității de înfășat atunci când copilul ajunge la 11 kg (aproximativ 0 - 12 luni).

NU efectuați modificări la această unitate de înfășat și nu o utilizați cu componentele de la alți producători, piesele suplimentare sau de schimb vor fi obținute numai de la producător sau distribuitor.

NU folosiți unitatea de înfășat dacă există piese deteriorate, rupte sau lipsă.

## Pentru utilizarea în siguranță a bateriei

Încărcătoarele utilizate cu produsul trebuie examinate în mod regulat pentru deteriorarea cablului, ștecherului, carcasei și altor componente, iar în cazul unor astfel de deteriorări, acestea nu trebuie utilizate decât după repararea deteriorării.

Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.

Nu reîncărcați bateriile nereîncărcabile.

Bateriile reîncărcabile se pot încărca numai sub supravegherea unui adult.

Bateriile reîncărcabile trebuie îndepărtate din produs înainte de a fi reîncărcate.

Nu amestecați diferite tipuri de baterii sau bateriile noi cu cele folosite.

Introduceți bateriile respectând polaritatea corectă.

Bateriile descărcate trebuie scoase din produs.

Blocurile terminale nu trebuie să fie scurtcircuitate.

NU încercați să reîncărcați baterii normale, nereîncărcabile sau alcaline. Pot exploda sau se pot scurge. Nu reîncărcați niciodată o celulă de un tip într-un încărcător pentru o celulă de alt tip.

Nu aruncați bateriile în foc. Bateriile pot să explodeze sau să elibereze substanțe toxice.

Înlocuiți/reîncărcați toate bateriile în același timp. Eliminați bateriile uzate.

Nu amestecați baterii uzate și noi. Se vor folosi doar bateriile recomandate sau echivalente.

Îndepărtați bateriile înainte de a depozita produsul.

Tipuri de baterii recomandate —

Vibrator:

Baterie D-LR20, 1-1,5V.

Modul electronic:

Baterii AA-LR6, 3-1,5V.

Reîncărcabile —

Utilizați și reîncărcați în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

De unică folosință — Alcaline.

## ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Verificați periodic pătuțul pliant pentru a vedea dacă există părți uzate, material sau cusături sfâșiate. Înlocuiți sau reparați piesele după cum este necesar. Utilizați doar piese de schimb Graco®.

La plajă sau în grădină, eliminați nisipul și pietrișul din pătuțul pliant, inclusiv din picioarele pătuțului, înainte de a-l împacheta în husă. Prezența nisipului în sistemul de blocare a șinelor poate cauza deteriorarea acestora.

Pătuțul pliant poate fi curățat de pete cu un burete și apă cu săpun. Materialul de tapițerie nu poate fi scos.

Unitatea de înfășat poate fi curățată de pete cu un burete și apă cu săpun. Nu utilizați detergenți neutri nediluți, benzină sau alți solvenți organici pentru a o spăla.

**PENTRU A SPĂLA HUSA DE TRANSPORT A PĂTUȚULUI:** spălați la mașina de spălat cu apă rece folosind un program pentru rufe delicate și puneți apoi la uscat. **NU FOLOSIȚI ÎNĂLBITOR.**

Pentru a spăla țarcul: Îndepărtați modulul electronic. **NU îndepărtați NICIODATĂ cablul de la țarc.** Spălați manual cu apă caldă și săpun de uz casnic. Puneți la uscat.

Vă rugăm să returnați acest produs la un punct local de colectare atunci când produsul se află la sfârșitul duratei sale de viață.



Simbolul coș de gunoi tăiat cu o linie oblică indică faptul că produsul trebuie reciclat.

## Lista de piese

- A** Pătuț pliant de voiaj
- B** Saltea
- C** Modul electronic
- D** Țarc cu compartiment de depozitare
- E** Organizator de scutece
- F** Cârlige
- G** Tuburi de suportale unității de înfășat
- H** Perniță pentru unitatea de înfășat
- I** Tuburi fixeale unității de înfășat
- J** Suporturi pentru unitatea de înfășat
- K** Husă de transport
- L** Capotină cu jucării
- M** Cutie muzicală
- N** Suport de jucării
- O** Bară cu jucării A
- P** Bară cu jucării B
- Q** Jucării

## Instalarea pătuțului pliant de voiaj

Consultați imaginile 1 - 5

- 1.** Blocați șinele inferioare trăgându-le în sus, câte două părți opuse simultan.
- 2.** Împingeți în jos centrul părții inferioare a pătuțului.
- 3.** Instalați salteaua cu partea moale în sus și fixați-o cu chingi.

- Pentru a bloca sau debloca șinele superioare, centrul părții inferioare trebuie să fie în SUS.
- Șinele nu se blochează când centrul părții inferioare este jos.
- Dacă șinele superioare nu se blochează, e posibil ca centrul părții inferioare să fie prea jos.

## Plierea pătuțului de voiaj

Consultați imaginile 6 - 10

1. Scoateți salteaua din pătuțul pliant.
  2. Trageți în sus centrul părții inferioare până la jumătate.
  3. Trageți în sus șinele inferioare și apăsați pe butoane, câte două părți opuse simultan, pentru a debloca șinele.
  4. Coborâți fiecare șină.
  5. Trageți centrul părții inferioare complet până sus.
- NU PLIAȚI PĂTUȚUL ÎN MOD FORȚAT!

## Pentru a acoperi pătuțul de voiaj

Consultați imaginile 11 - 12

## Țarul cu compartiment de depozitare

Consultați imaginile 13 - 37

## Utilizarea modulului electronic

Consultați imaginile 38 - 45

- Trebuie să scoateți modulul electronic din unitate atunci când copilul se poate ridica în picioare.

## Unitatea de înfășat

Consultați imaginile 46 - 54

## Organizatorul de scutece

Consultați imaginile 55 - 58

- Nu lăsați niciodată obiecte la îndemâna copiilor. Scoateți acest accesoriu atunci când copilul se poate ridica în pătuțul pliant de voiaj.

## Dispozitivul muzical mobil rotativ

Consultați imaginile 59 - 67

## Caracteristicile pot varia în funcție de model

## EL ⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Συμμορφώνεται με τα πρότυπα EN 716-1:2017+AC:2019 και EN 16890:2017.

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. ΑΝ ΔΕΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΤΕΘΕΙ ΣΕ ΚΙΝΔΥΝΟ Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΑΣ.**

**⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ.**

Έχετε στον νου σας ότι υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς αν η βρεφική κούνια τοποθετηθεί κοντά σε πηγές ισχυρής θερμότητας, όπως ανοιχτή φλόγα, ηλεκτρικά θερμαντικά σώματα, εστίες αερίου κ.λπ.

Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχει σπάσει, σκιστεί ή λείπει οποιοδήποτε τμήμα του και χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.

Μην αφήνετε κανένα αντικείμενο μέσα στη βρεφική κούνια ή την τοποθετείτε κοντά σε άλλα προϊόντα, τα οποία θα μπορούσαν να προκαλέσουν ασφυξία ή στραγγαλισμό, π.χ. κορδόνια περσίδων κ.λπ.

Χρησιμοποιείτε μόνο ένα στρώμα στην κούνια.

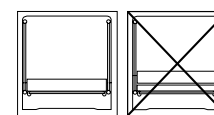
Η βρεφική κούνια είναι έτοιμη για χρήση μόνο όταν οι μηχανισμοί ασφάλισης έχουν ασφαλίσει. Ελέγχετε προσεκτικά ότι έχουν ασφαλίσει πλήρως πριν χρησιμοποιήσετε την πτυσσόμενη βρεφική κούνια.

Η χαμηλότερη θέση του στρώματος είναι η ασφαλέστερη και η βάση θα πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα στη θέση αυτή

μόλις το μωρό είναι σε θέση να καθίσει. Όλα τα εξαρτήματα συναρμολόγησης θα πρέπει πάντα να σφίγγονται σωστά και να ελέγχονται τακτικά.

Για την πρόληψη τραυματισμών από πτώσεις, όταν το παιδί είναι σε θέση να βγει από την κούνια, διακόψτε άμεσα τη χρήση της.

Χρησιμοποιήστε μόνο το στρώμα που πωλείται με αυτή τη βρεφική κούνια και μην προσθέτετε δεύτερο στρώμα σε αυτή, καθώς υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.



Να έχετε πάντα το παιδί στο οπτικό σας πεδίο.

Βεβαιωθείτε ότι τη βρεφική κούνια έχει ανοίξει πλήρως και ότι έχουν τοποθετηθεί όλοι οι μηχανισμοί ασφάλισης πριν τοποθετήσετε το παιδί σας σε αυτό.

Η κούνια/το ριλάξ, συμπεριλαμβανομένων των πλαϊνών ράβδων και της βάσης, πρέπει να συναρμολογηθούν πλήρως πριν από τη χρήση.

- Η επάνω ράγα πρέπει να ασφαρίζεται πλήρως.
- Ο κεντρικός κόμβος πρέπει να είναι κλειδωμένος.
- Το στρώμα πρέπει να είναι επίπεδο και ασφαλισμένο με ιμάντες velcro.

Μη χρησιμοποιείτε τη βρεφική κούνια χωρίς το στρώμα.

Χρησιμοποιείτε πάντα το στρώμα που παρέχεται με εξαρτήματα στερέωσης στην κάτω πλευρά.

ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΟΝ ΣΤΡΑΓΓΑΛΙΣΜΟ, ΜΗ χρησιμοποιείτε επιπλέον υλικά, όπως στρώμα νερού ή μαξιλάρια μέσα στη βρεφική κούνια.



Αυτή η βρεφική κούνια πωλείται με στρώμα με σκληρό κάλυμμα ειδικά σχεδιασμένο για να αποφεύγεται ο κίνδυνος ασφυξίας.

Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο στρώμα.

Αυτή η βρεφική κούνια μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ως παρκοκρέβατο.

Διατηρείτε πάντα τα αντικείμενα μακριά από το παιδί.

Αφαιρέστε αυτό το εξάρτημα όταν το παιδί είναι σε θέση να σηκωθεί όρθιο στη βρεφική κούνια.

Σε αντίθεση με τις κούνιες που έχουν άκαμπτες πλευρές, αυτή η βρεφική κούνια έχει εύκαμπτες πλευρές. Ως αποτέλεσμα, το στρώμα είναι ειδικά σχεδιασμένο για να αποτρέπει την ασφυξία.

Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το ριλάξ όταν το μωρό μπορεί να καθίσει, να γονατίσει ή να σηκωθεί όρθιο: συνήθως σε ηλικία 6 μηνών ή βάρος 9 κιλών.

Είναι απαραίτητο να αφαιρέσετε το ριλάξ και τους σωλήνες στήριξης πριν χρησιμοποιήσετε τη βρεφική κούνια με το στρώμα στη χαμηλότερη θέση.

Για να αφαιρέσετε την κούνια: αφαιρέστε το μαξιλαράκι στρώματος, αποσυνδέστε 4 κλιπ από τις πλευρικές ράγες, 4 μικρά άγκιστρα από τις γωνίες και 4 μικρά κλιπ από τις επάνω ράγες.

Επιθεωρήστε το προϊόν για κατεστραμμένο υλικό, χαλαρές συνδέσεις, απουσία εξαρτημάτων ή αιχμηρές άκρες.

Μην αφήνετε τίποτα που θα μπορούσε να λειτουργήσει ως βοήθημα αναρρίχησης μέσα.

Τοποθετείτε το προϊόν πάντα σε επίπεδο δάπεδο. Κρατήστε μακριά από σχοινιά και καλώδια.

Σε περίπτωση που το προστατευτικό

χειλός έχει φθαρεί και έχει εκτεθεί η επένδυση, μην χρησιμοποιείτε την κούνια. Όταν την κλείνετε, φυλάξτε την μακριά από παιδιά.

Χρησιμοποιείτε μόνο πρόσθετα εξαρτήματα που έχουν ληφθεί από τον κατασκευαστή ή τον διανομέα.

**ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΩΣΗΣ:** Διακόψτε τη χρήση της κούνιας όταν το παιδί φτάσει τα 15 κιλά (περίπου 86 εκ. σε ύψος) ή όταν είναι σε θέση να σκαρφαλώσει έξω από αυτό.

Η βρεφική κούνια προορίζεται για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών.

Αφαιρείτε πάντα την αλλαξιέρα πριν τοποθετήσετε το παιδί στη βρεφική κούνια ή το ριλάξ.

Ριλάξ με αποθηκευτικό χώρο: Εάν αφήνετε το παιδί χωρίς επιτήρηση στη βρεφική κούνια, να βεβαιώνετε πάντα ότι το άνοιγμα αποθηκευτικού χώρου είναι κλειστό και ασφαλισμένο.

Αφαιρείτε την ηλεκτρονική μονάδα κατά την αφαίρεση του ριλάξ από την κούνια.

Χρησιμοποιείτε μόνο τη μονάδα δόνησης στο ριλάξ κατά τη χρήση της βρεφικής κούνιας.

Πάντοτε αφαιρείτε τη μονάδα δόνησης από το ριλάξ όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

Για μοντέλα με ηλεκτρονική μονάδα με δόνηση:

Κίνδυνος στραγγαλισμού:

Κρατήστε το καλώδιο της μονάδας δόνησης μακριά από παιδιά.

Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης.

Μην αφαιρείτε την ετικέτα από το καλώδιο.

Η θήκη οργάνωσης πανών μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με την αλλαξιέρα - Αφαιρείτε την πάντα από τη βρεφική κούνια όταν δε χρησιμοποιείτε την

αλλαξιέρα.

Πιθανότητα τραυματισμού. Αφαιρέστε τη διάταξη με τα παιχνίδια ή τη μπάρα παιχνιδιών από τη βρεφική κούνια όταν το μωρό αρχίζει να σηκώνεται στα χέρια και τα γόνατα. (Συνιστώμενη χρήση από τη γέννηση έως 5 μηνών.)

Η διάταξη με τα παιχνίδια προορίζεται για οπτική διέγερση και δε πρέπει να μπορεί να την πιάσει το παιδί.

Μην επιτρέπετε στα μικρά παιδιά να παίζουν χωρίς επίβλεψη κοντά στη βρεφική κούνια/το ριλάξ.

Μη χρησιμοποιείτε πρόσθετο στρώμα στο ριλάξ.

Τα παιδικά προϊόντα Graco δεσμεύονται να συμβάλουν στην προστασία του παγκόσμιου περιβάλλοντος.

Ως αποτέλεσμα, υπενθυμίζουμε ότι σύμφωνα με την οδηγία EU WEEE 2012/19/EU, την οδηγία για τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού που τέθηκε σε ισχύ στις 14 Φεβρουαρίου 2014, τα προϊόντα που καλύπτονται από την οδηγία δεν μπορούν πλέον να απορρίπτονται στα αστικά απορρίμματα.

Οι κατασκευαστές υποχρεούνται να παραλάβουν τα προϊόντα αυτά στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους και συνεπώς η Graco θα συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις ανάκτησης για όλα τα προϊόντα που έχουν πωληθεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Επιστρέψτε αυτό το προϊόν σε ένα τοπικό σημείο συλλογής όταν φτάσει στο τέλος της ζωής του.

## Αλλαξιέρα

Αυτή η αλλαξιέρα συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 12221-1:2008+A1:2013

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε το παιδί

χωρίς επίβλεψη.

Όλα τα εξαρτήματα συναρμολόγησης πρέπει πάντα να είναι σωστά σφιγμένα και να ελέγχονται τακτικά.

Λάβετε υπόψη τον κίνδυνο ανοιχτής φλόγας και άλλων πηγών ισχυρής θερμότητας, όπως πυρκαγιές ηλεκτρικά θερμαντικά σώματα, εστίες αερίου κ.λπ., σε περίπτωση που βρίσκονται κοντά στην αλλαξιέρα.

Διακόψτε τη χρήση της αλλαξιέρας όταν το παιδί σας φτάσει τα 11 κιλά (περίπου 0-12 μηνών).

ΜΗΝ πραγματοποιείτε τροποποιήσεις σε αυτήν την αλλαξιέρα και μην τη χρησιμοποιείτε με εξαρτήματα άλλων κατασκευαστών. Τυχόν πρόσθετα εξαρτήματα ή ανταλλακτικά πρέπει να αγοράζονται μόνο από τον κατασκευαστή ή τον διανομέα.

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε την αλλαξιέρα αν κάποια εξαρτήματά της έχουν σπάσει, φθαρεί ή λείπουν.

## Για ασφαλή χρήση της μπαταρίας

Οι φορτιστές μπαταρίας του προϊόντος πρέπει να ελέγχονται τακτικά για φθορές στο καλώδιο, το βύσμα, το περίβλημα και τα λοιπά εξαρτήματά τους. Σε περίπτωση βλάβης, δεν πρέπει να χρησιμοποιηθούν μέχρι να επισκευαστούν.

Διατηρείτε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά.

Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα.

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν πριν

επαναφορτιστούν.

Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες.

Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.

Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το προϊόν.

Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.

ΜΗΝ επιχειρήσετε να επαναφορτίσετε κανονικές, μη επαναφορτιζόμενες ή αλκαλικές μπαταρίες. Μπορεί να εκραγούν ή να παρουσιάσουν διαρροή. Μην επαναφορτίζετε ποτέ μπαταρίες ενός τύπου με φορτιστή που προορίζεται για μπαταρίες άλλου τύπου.

ΜΗΝ πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά. Οι μπαταρίες ενδέχεται να εκραγούν ή να απελευθερώσουν επιβλαβείς ουσίες.

Αντικαθιστάτε/επαναφορτίζετε όλες τις μπαταρίες ταυτόχρονα. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες.

Μην αναμειγνύετε παλιές και καινούργιες μπαταρίες. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο οι συνιστώμενες ή αντίστοιχες μπαταρίες.

Αφαιρέστε τις μπαταρίες πριν αποθηκεύσετε το προϊόν.

Συνιστώμενος τύπος μπαταριών-

Δομητή:

Μπαταρία 1-1,5V-“D”-LR20.

Ηλεκτρονική μονάδα:

Μπαταρίες 3-1,5V “AA”-LR6.

Επαναφορτιζόμενες—

Χρησιμοποιήστε και επαναφορτίστε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Αναλώσιμες-αλκαλικές.

## ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ελέγχετε περιοδικά την κούνια για φθαρμένα εξαρτήματα, σχισμένο υλικό ή φθορές. Αντικαταστήστε ή επισκευάστε τα εξαρτήματα όπως απαιτείται.

Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά Graco®.

Σε περίπτωση χρήσης στην παραλία ή στον κήπο, απομακρύνετε την άμμο και το χώμα από την κούνια, συμπεριλαμβανομένων των ποδιών, πριν την τοποθετήσετε στο κάλυμμα. Η είσοδος άμμου στις ασφάλειες μπορεί να προκαλέσει ζημιά.

Η κούνια σας μπορεί να καθαριστεί με σπόγγο και σαπουνόνερο. Το υλικό επένδυσης δεν είναι αφαιρούμενο.

Η αλλαξιέρα μπορεί να καθαριστεί με σφουγγάρι και σαπουνόνερο. Μη χρησιμοποιείτε αδιάλυτο ουδέτερο απορρυπαντικό, βενζίνη ή άλλο οργανικό διαλύτη για να την πλύνετε.

ΠΛΥΝΕΤΕ ΤΗΝ ΤΣΑΝΤΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ στο πλυντήριο με χλιαρό νερό σε κύκλο για ευαίσθητα ρούχα και αφήστε την να στεγνώσει στον αέρα. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΟ.

Για να πλύνετε το ριλάξ: Αφαιρέστε την ηλεκτρονική μονάδα. ΠΟΤΕ μην αφαιρείτε το καλώδιο από το ριλάξ. Πλύνετε στο χέρι με ζεστό νερό και οικιακό σαπούνι. Αφήστε να στεγνώνει κρεμασμένο.

Επιστρέψτε αυτό το προϊόν σε ένα τοπικό σημείο συλλογής όταν φτάσει στο τέλος της ζωής του.



Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου υποδεικνύει ότι το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί.

## Λίστα εξαρτημάτων

**A** Κρεβάτι ταξιδιού

**B** Στρώμα

**C** Ηλεκτρονική μονάδα

**D** Ριλάξ με αποθηκευτικό χώρο

**E** Θήκη οργάνωσης πανών

**F** Αγκιστρα

**G** Σωλήνες υποστήριξης της μονάδας αλλαγής

**H** Μαξιλαράκι αλλαξιέρας

**I** Σταθεροί σωλήνες αλλαξιέρας

**K** Υποδοχές αλλαξιέρας

**K** Τοάντα μεταφοράς

**L** Διάταξη με παιχνίδια

**M** Μουσικό κουτί

**N** Υποδοχή παιχνιδιών

**O** Μπάρα παιχνιδιών A

**P** Μπάρα παιχνιδιών B

**Q** Παιχνίδια

## Άνοιγμα κρεβατιού ταξιδιού

Δείτε τις εικόνες **1** - **5**

1. Ασφαλίστε τις ράγες τραβώντας τις 2 αντίθετες πλευρές προς τα πάνω.
  2. Πιέστε το κέντρο του δαπέδου προς τα κάτω.
  3. Τοποθετήστε το στρώμα με τη μαλακή πλευρά προς τα πάνω και στερεώστε με τους μάντες.
- Για να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε τις επάνω ράγες, το κέντρο του δαπέδου πρέπει να είναι προς τα ΠΑΝΩ.
  - Οι ράγες δεν θα κλειδώσουν όταν το κέντρο του δαπέδου είναι κάτω.

- Αν οι επάνω ράγες δεν κλειδώνουν, το κέντρο μπορεί να βρίσκεται πολύ χαμηλά.

## Κλείσιμο κρεβατιού ταξιδιού

Δείτε τις εικόνες **6** - **10**

1. Αφαιρέστε το στρώμα.
  2. Τραβήξτε το κέντρο του δαπέδου προς τα πάνω.
  3. Τραβήξτε τις 2 αντίθετες πλευρές των ραγών προς τα πάνω και πιέστε τα κουμπιά για να ξεκλειδώσετε τις ράγες.
  4. Κατεβάστε όλες τις ράγες.
  5. Τραβήξτε το κέντρο του δαπέδου πλήρως προς τα πάνω.
- ΜΗΝ ΚΛΕΙΝΕΤΕ ΤΗΝ ΚΟΥΝΙΑ ΑΣΚΩΝΤΑΣ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΔΥΝΑΜΗ!

## Κάλυμμα κούνιας

Δείτε τις εικόνες **11** - **12**

## Ριλάξ με αποθηκευτικό χώρο

Δείτε τις εικόνες **13** - **37**

## Χρήση ηλεκτρονικής μονάδας

Δείτε τις εικόνες **38** - **45**

- Πρέπει να αφαιρέσετε την ηλεκτρονική μονάδα όταν το παιδί σας είναι σε θέση να σταθεί όρθιο.

## Αλλαξιέρα

Δείτε τις εικόνες **46** - **54**

## Θήκη οργάνωσης πανών

Δείτε τις εικόνες **55** - **58**

- Διατηρείτε πάντα τα αντικείμενα σε σημείο που δεν φτάνει το παιδί. Αφαιρέστε αυτό το εξάρτημα όταν το παιδί είναι σε θέση να σηκωθεί όρθιο στο κρεβάτι ταξιδιού.

## Περιστροφόμενη μονάδα μουσικής

Δείτε τις εικόνες 59 - 67

## Οι λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο

## TR **UYARI**

EN 716-1:2017+AC:2019 ve EN 16890:2017 sayılı standarda uygundur.

**KULLANMADAN ÖNCE BU TALİMATLARI DİKKATLİCE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN. ÇOCUĞUNUZUN GÜVENLİĞİ, BU TALİMATLARI TAKİP ETMEZSENİZ, OLUMSUZ ETKİLENEBİLİR.**

### **UYARI: ÖNEMLİ, İLERİDE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN: DİKKATLİCE OKUYUN.**

Karyolanın yakın çevresinde açık alevler ve elektrikli ızgara, gaz ateşi gibi diğer güçlü ısı kaynaklarının ortaya çıkarabileceği tehlikelere karşı dikkatli olun.

Herhangi bir parçası kırıkta, yırtıkta veya eksikse ürünü kullanmayın ve yalnızca üretici tarafından onaylanan yedek parçaları kullanın.

Yatakta herhangi bir nesne bırakmayın veya yatağı, tutunma noktası sağlayabilecek, bir boğulma tehlikesi yaratabilecek, örn. ip, panjur kordonu gibi başka bir ürünün yakınına yerleştirmeyin.

Karyolada birden fazla şilte kullanmayın. Karyola yalnızca kilitleme mekanizmaları etkinleştirildiğinde kullanıma hazır olur ve katlanır karyola kullanılmadan önce mekanizmaların tamamen kilitlendiği dikkatlice kontrol edilmelidir.

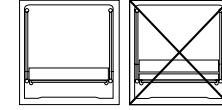
Şiltenin en alçak konumu en güvenli olanıdır ve bebek dik oturabilecek kadar büyür büyümaz bu konumda mutlaka taban kullanılmalıdır.

Tüm montaj bağlantıları mutlaka uygun biçimde sıkıştırılmalı ve bu bağlantılar düzenli olarak kontrol edilip, gerektiğinde tekrar sıkıştırılmalıdır.

Düşmelerden kaynaklanan yaralanmaları önlemek için, çocuk karyoladan

çıkabiliyorsa, karyola artık o çocukta kullanılmamalıdır.

Yalnızca bu karyolayla birlikte satılan şilteyi kullanın ve boğulma tehlikesi yaratabileceğinden bunun üzerine ikinci bir şilte eklemeyin.



Çocuğunuzu her zaman göz önünde tutun.

Çocuğunuzu bu karyolaya yerleştirmeden önce karyolanın tamamen dik olduğundan ve tüm kilitleme mekanizmalarının takılı olduğundan emin olun.

Karyola/beşik kullanılmadan önce, yan raylar ve alt ped dahil olmak üzere tamamen monte edilmelidir.

- Üst ray tamamen kilitlenmelidir.
- Merkez göbek kilitli olmalıdır.
- Şilte düz olmalı ve cırt cırtlı kayışlarla sabitlenmelidir.

Karyolayı şiltesiz kullanmayın.

Verilen şilteyi daima alt tarafa sabitleme parçaları ile birlikte kullanın.

**BOĞULMAYI ÖNLEMEK İÇİN**, su yatağı veya karyola içindeki yastıklar gibi ekstra dolguları **KULLANMAYIN**.

Bu karyola, boğulma tehlikesini önlemek için özel olarak tasarlanmış sert taban şiltesi ile satılmaktadır.

Yalnız ürünle birlikte verilen şilteyi kullanın.

Bu karyola portatif çocuk parkı olarak da kullanılabilir.

Nesneleri her zaman çocukların ulaşamayacağı yerde tutun.

Çocuk karyolada kendini yukarı çekebildiğinde, bu aksesuarı çıkarın.

Sert kenarlara sahip beşiklerin aksine, karyolanın yan kısımları esnekler. Sonuç olarak, yatak, boğulmayı önlemek için özel olarak tasarlanmıştır.

Bebek oturabildiğinde, diz çökebildiğinde veya kendini yukarı çekebildiğinde, tipik olarak 6 aylık veya 9 kg ağırlığında olduğunda beşiği kullanmayı bırakın.

Yatağı, şiltesi en alçak konumdayken kullanmadan önce beşiği ve destek borularını çıkarmak çok önemlidir.

Beşiği kaldırmak için; yatak pedini çıkarın, yan raylardan 4 klipsi, köşelerden 4 küçük kancayı ve üst raylardan 4 küçük klipsi çıkarın.

Ürünü donanım hasarı, gevşek ek yerleri, eksik parçalar veya keskin kenarlara karşı kontrol edin.

İçeride tırmanmaya yardımcı olabilecek hiçbir cisim bırakmayın.

Her zaman düz, dengeli bir zemin üzerinde kullanın. Çekme kablolarından ve kablolardan uzak tutun.

Dolgu kenarın dolgu açığa çıkacak şekilde parçalanması veya yırtılması durumunda karyolayı kullanmayın.

Katlanmış halde çocuklardan uzak tutun.

Sadece üretici veya distribütörden alınan ek parçaları kullanın.

**DÜŞME TEHLİKESİ:** Çocuk 15 kg'a ulaştığında (yaklaşık 86 cm boy) veya tırmanabildiğinde, yatağı kullanmayı bırakın.

Bebek karyolası en fazla 3 yaşında bir çocuk içindir.

Çocuğu yatağa veya beşiklere yerleştirmeden önce mutlaka alt değiştirme ünitesini çıkarın.

Saklama bölmesi beşik: Çocuğu karyolada gözetimsiz bırakırsanız, saklama bölmesinin ağzının kapatıldığından ve

kilitlendiğinden mutlaka emin olun.

Beşiği yataktan çıkarırken elektronik modülünü çıkarın.

Karyolayı kullanırken yalnızca beşikteki titreşim modülünü kullanın.

Beşik kullanılmadığında, titreşim modülünü mutlaka beşikten çıkarın.

Titreşimli elektronik üniteli modeller için:

Boğulma tehlikesi:

Titreşim ünitesi kablosunu çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutun.

Uzatma kablosu ile kullanmayın.

Etiketi kablodan çıkarmayın.

Bebek bezi organizatörü sadece alt değiştirme ünitesi ile kullanım içindir - Değiştirme ünitesini kullanmadığınız zamanlarda mutlaka bebek karyolasından çıkarın.

Olası dolaşma yaralanması. Bebek elleri ve dizleri üzerinde kendini yukarı çekmeye başladığında, oyuncaklı tenteyi veya oyuncak çubuğunu karyoladan çıkarın. (Doğumdan 5 aya kadar kullanılması tavsiye edilir.)

Oyuncaklı tente görsel uyarım içindir ve çocuk tarafından tutulması amaçlanmamıştır.

Küçük çocukların karyola/beşik çevresinde gözetimsiz bir şekilde oynamalarına izin vermeyin.

Beşik ile birlikte ilave bir şilte kullanmayın.

Graco Çocuk Ürünleri, küresel çevreyi koruma konusunda üzerine düşeni yapmaya kararlıdır.

Sonuç olarak, 2012/19/EU sayılı EU WEEE Direktifine göre, 14 Şubat 2014'te yürürlüğe giren Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar Direktifi uyarınca, direktif kapsamındaki ürünlerin artık belediye atıkları ile atılamayacağını hatırlatırız.

Üreticiler, kullanım ömrü sonunda bu ürünleri geri almakla yükümlüdür ve bu nedenle Graco, Avrupa Birliğinde satılan ilgili tüm ürünlerin geri kazanma şartlarına uyacaktır.

Lütfen bu ürünü kullanım ömrü sonunda yerel bir toplama noktasına iade edin.

## Alt değiştirme ünitesi

Bu alt değiştirme ünitesi, EN 12221-1:2008+A1:2013 sayılı standartla uyumludur

**UYARI:** Çocuğunuzun gözetimsiz bırakmayın.

Tüm montaj bağlantıları mutlaka uygun biçimde sıkılmalı ve düzenli olarak kontrol edilmelidir.

Alt değiştirme ünitesi çevresinde açık alevler ve elektrikli ızgara, gaz ateşi gibi diğer güçlü ısı kaynaklarının ortaya çıkarabileceği tehlikelere karşı dikkatli olun.

Çocuk 11 kg'a ulaştığında (yaklaşık 0 - 12 aylık), alt değiştirme ünitesini kullanmayı bırakın.

Herhangi bir ek veya yedek parçanın yalnızca üreticiden veya distribütörden alınması gerekiyorsa, bu alt değiştirme ünitesi üzerinde herhangi bir değişiklik YAPMAYIN veya başka üreticilerin tamamlayıcı parçalarıyla birlikte KULLANMAYIN.

Herhangi bir parça kırıkta, yırtıkta veya eksikse, alt değiştirme ünitesini KULLANMAYIN.

## Güvenli Pil Kullanımı için

Ürünle birlikte kullanılan pil şarj cihazları kablo, fiş, mahfaza ve diğer parçalara ilişkin hasarlar bakımından düzenli olarak kontrol edilmeli ve bu tür bir hasar

olması durumunda, hasar onarılan kadar kullanılmamalıdır.

Pilleri çocukların ulaşamayacağı yerde tutun.

Şarj edilemez piller şarj edilmemelidir.

Şarj edilebilir piller, yalnızca yetişkin gözetiminde şarj edilmelidir.

Şarj edilebilir piller, şarj edilmeden önce üründen çıkarılmalıdır.

Farklı türdeki piller ya da yeni ve kullanılmış piller birlikte kullanılmamalıdır.

Piller doğru kutuplarda yerleştirilmelidir.

Bitmiş piller üründen çıkarılmalıdır.

Besleme terminallerine kısa devre yapılmamalıdır.

Normal, şarj edilemeyen veya alkalin pilleri şarj etmeye ÇALIŞMAYIN. Patlayabilir veya sızdırabilirler. Bir türdeki bir hücreyi başka türdeki bir hücre için üretilmiş bir şarj cihazında asla şarj etmeyin.

Pilleri ateşe ATMAYIN. Piller patlayabilir veya zararlı maddeler yayabilirler.

Tüm pilleri aynı anda değiştirin/şarj edin. Kullanılmış pilleri atın.

Yeni ve kullanılmış pilleri birlikte kullanmayın. Yalnızca önerilen piller veya muadilleri kullanılmalıdır.

Ürünü saklamadan önce pilleri çıkarın.

Önerilen Pil Türleri—

Titreşim:

1-1,5V-"D"-LR20 hücre pil.

Elektronik Modülü:

3-1,5V "AA"-LR6 hücre pil.

Şarj edilebilir—

Üreticinin talimatlarına göre kullanın ve şarj edin.

Tek kullanımlık—Alkalin.

## TEMİZLİK VE BAKIM

Karyolayı eskimiş parçalar, yırtık malzeme veya sökülmüş dikiş olup olmadığını belirlemek için ara sıra kontrol edin. Parçaları gerektiğinde değiştirin veya onarın. Yalnızca Graco® yedek parçalarını kullanın.

Plajda veya bahçede kullandıktan sonra, kılıfına yerleştirmeden önce ayakları da dahil olmak üzere yatağınız üzerindeki kumları ve çakıl taşlarını temizleyin. Üst korkuluk kilitlerine kum kaçması ürüne hasar verebilir.

Yatağınız bir sünger ve sabunlu su yardımıyla yerinde temizlenebilir. Kaplama malzemesi takılıp çıkarılamaz.

Alt değiştirme ünitesi bir sünger ve sabunlu su yardımıyla yerinde temizlenebilir. Ürünü yıkamak için sulandırılmayan nötr deterjan, benzin veya diğer organik çözücüyü kullanmayın.

TAŞIMA ÇANTASINI YIKAMAK İÇİN: çamaşır makinesinde narin yıkama programında soğuk suyla yıkayın ve sıkmadan asarak kurutun. ÇAMAŞIR SUYU KULLANMAYIN.

Beşiği yıkamak için: Elektronik modülü çıkarın. Kabloyu beşikten KESİNLİKLE çıkarmayın. Sıcak su ve ev sabunu ile elde yıkayın. Sıkmadan asarak kurutun.

Lütfen bu ürünü kullanım ömrü sonunda yerel bir toplama noktasına iade edin.



Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu simgesi, ürünün geri dönüştürüleceğini gösterir.

## Parça listesi

- A** Seyahat Yatağı
- B** Şilte
- C** Elektronik Modülü
- D** Saklama Bölmeli Beşik
- E** Bez Düzenleyici
- F** Kancalar
- G** Alt Değiştirme Ünitesinin Destek Tüpleri
- H** Alt Değiştirme Ünitesi Pedi
- I** Alt Değiştirme Ünitesinin Sabit Tüpleri
- J** Alt Değiştirme Ünitesinin Tutucuları
- K** Taşıma Çantası
- L** Oyuncaklı Tente
- M** Müzik Kutusu
- N** Oyuncak Gözü
- O** Oyuncak Asma Çubuğu A
- P** Oyuncak Asma Çubuğu B
- Q** Oyuncaklar

## Seyahat Yatağını Kurmak İçin

Bkz. resim 1 - 5

1. Aynı anda 2 karşı tarafta yukarı doğru çekerek uç korkulukları kilitleyin.
2. Tabanın merkezini aşağı itin.
3. Şilteyi, yumuşak tarafı yukarı gelecek şekilde yerleştirin ve kayışlarla sabitleyin.
- Üst korkulukları kilitlemek veya korkulukların kilitlerini açmak için, tabanın merkezi YUKARIDA olmalıdır.
- Tabanın merkezi aşağıda olduğunda, korkuluklar kilitlemeyecektir.
- Üst korkuluklar kilitlemezse, merkez çok alçak durumda olabilir.

## Seyahat Yatağını Katlamak İçin

Bkz. resim 6 - 10

1. Şilteyi oyun alanından çıkarın.
2. Tabanın merkezini çekerek yarı mesafeye yükseltin.
3. Uç korkulukları yukarı çekin ve korkulukların kilidini açmak için aynı anda 2 karşı tarafta düğmelere bastırın.
4. Her bir korkuluğu alçaltın.
5. Tabanın merkezini çekerek tamamen yükseltin.
- KATLAMA İŞLEMİ SIRASINDA AŞIRI GÜÇ KULLANMAYIN!

## Seyahat Karyolasını Kılıfına Yerleştirme

Bkz. resim 11 - 12

## Saklama Bölmeli Beşik

Bkz. resim 13 - 37

## Elektronik Modülü Kullanma

Bkz. resim 38 - 45

- Çocuğunuz ayağa kalkabildiğinde, elektronik modülü ünitiden çıkarmalısınız.

## Alt Değiştirme Ünitesi

Bkz. resim 46 - 54

## Bez Düzenleyici

Bkz. resim 55 - 58

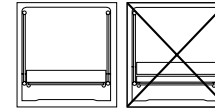
- Nesneleri her zaman çocukların ulaşamayacağı yerde tutun. Çocuk seyahat yatağında kendini yukarı çekebildiğinde, bu aksesuarı çıkarın.

## Müzikli Dönence

Bkz. resim 59 - 67

## Özellikler modele bağlı olarak değişebilir





لذا احرص دائماً على مراقبته.

تأكد من تركيب السرير بالكامل، وتعشيق جميع أليات القفل قبل وضع الطفل فيه.

يجب أن يتم تجميع سرير الأطفال بما في ذلك القضبان الجانبية والوسادة السفلية بالكامل قبل الاستخدام.

- يجب تربية القضيب العلوي بالكامل.
- يجب قفل المحور المركزي.
- يجب أن تكون المرتبة مسطحة ومربوطة بشرائط فيلكرو.

يمنع استخدام عربة الأطفال دون المرتبة.

استخدام دائما المرتبة المصاحبة للمنتج بمثبتات على الجانب السفلي.

لتجنب الاختناق يمنع استخدام بطانة إضافية كمرتبة مائية أو وسائد داخل السرير.

يباع هذا السرير مع مرتبة أساس صلبة الغطاء مصممة خصيصاً لتجنب أي تعرض لخطر الاختناق.

استخدم المرتبة المصاحبة للمنتج فقط.

يمكن استخدام هذا السرير كقفس للعب الأطفال.

احتفظ بالأشياء بعيداً عن متناول الأطفال.

احرص على إزالة الإكسسوار عندما يكون الطفل قادراً على سحب نفسه لأعلى السرير.

على عكس الطرازات الخاصة بسرير الطفل التي لها جوانب صلبة فإن هذا السرير جوانبه مرنة. نتيجة لذلك تم تصميم المرتبة خصيصاً لمنع الاختناق.

توقف عن استخدام السرير عندما يتمكن الطفل من الجلوس أو الركوع أو رفع نفسه: عادة ما يتمكن من ذلك عند بلوغه 6 أشهر أو يصل وزنه إلى 9 كجم.

يلزم إزالة المهد وأنابيب الدعم به قبل استخدام السرير مع المرتبة في أدنى موضع لها.

لفك السرير الداخلي، أخرج المرتبة وفك 4 مشابك من القضبان الجانبية و 4 خطاطيف صغيرة من الأركان و 4 مشابك صغيرة من القضبان العلوية.

افحص المنتج بحثاً عن أدوات تالفة أو مفصلات مرتخية أو أجزاء مفقودة أو حواف حادة.

لا تترك أي شيء داخل السرير يمكن أن يستخدمه الطفل للتسلق.

احرص دائماً على استخدام الكرسي على أرضية مستوية ومسطحة. ابعد السرير عن الحبال الخلفية والانحناءات.

تجنب استخدام سرير الطفل في حال انقسام الحافة المبطنة أو تمزقها وظهور الحشو الداخلي.

عند طي السرير يوضع بعيداً عن متناول الأطفال. استخدم القطع الإضافية التي يتم الحصول عليها من الشركة المصنعة أو الموزع.

خطر السقوط: توقف عن استخدام سرير الطفل عندما يصل وزن الطفل 15 كجم (يصل طوله 86 سم تقريباً) أو عندما يكون الطفل قادراً على الخروج منه بمفرده.

تم تصميم السرير لطفل لا يتجاوز عمره 3 سنوات.

احرص دائماً على إزالة حقيبة الغيارات قبل وضع الطفل في المهد أو السرير.

المهد مع جيب تخزين: إذا تركت الطفل بدون مراقبة في السرير فتأكد دائماً من أن غلق فتحة جيب التخزين.

قم بإزالة وحدة الإلكترونيات عند فك المهد من السرير.

استخدام وحدة الاهتزاز في المهد عند استخدام السرير فقط.

احرص دائماً على إزالة وحدة الاهتزاز من المهد عندما يكون المهد غير مستخدم.

للطرازات التي بها وحدة إلكترونية باهتزاز:

خطر الاختناق:

ابعد وحدة الاهتزاز عن متناول الأطفال.

تجنب استخدام جبل إطالة.

لا تزل العلامة من الحبل.

منظم الحفاضات مخصص فقط للاستخدام مع حقيبة الغيارات - احرص دائماً على إزالته من سرير الأطفال عند عدم استخدام الحقيبة.

خطر إصابات التشابك: فك المظلة بألعب أو شريط الألعاب من سرير الأطفال حينما يبدأ الطفل بالحبو. (ينصح باستخدامه بعد الميلاد حتى سن 5 أشهر.)

الغرض من المظلة بالألعاب هو التحفيز البصري وليس الغرض منها أن يمسك بها الطفل.

يجب منع الأطفال من اللعب بالقرب من السرير أو المهد دون رقابة.

يمنع استخدام مرتبة إضافية في المهد.

تلتزم منتجات الأطفال من Graco بحماية البيئة العالمية.

لذلك نذكر بأنه بموجب توجيه الاتحاد الأوروبي WEEE 2012/19/ EU، وهو التوجيه الخاص بنفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية والساري من 14 فبراير 2014، يمنع التخلص من المنتجات التي يشملها التوجيه في النفايات البلدية.

تلتزم جهات التصنيع بسحب هذه المنتجات في نهاية العمر الافتراضي لها، وبالتالي تلتزم Graco بمتطلبات سحب جميع المنتجات المعنية بالتوجيه المباعة في دول الاتحاد الأوروبي.

يرجى إعادة المنتج إلى نقطة تجميع محلية عندما ينتهي عمره.

## حقيبة الغيارات

حقيبة الغيارات متوافقة مع EN 12221-1:2008+A1:2013

تحذير: لا تترك الطفل دون مراقبة.

يجب دائماً شد جميع تجهيزات التجميع بشكل صحيح وفحصها دورياً.

تنبيه إلى خطر النيران المكشوفة ومصادر الحرارة القوية الأخرى، مثل نيران المدفآت الكهربائية ونيران مواقد الغاز، وما إلى ذلك، الموجودة بالقرب من حقيبة الغيارات.

توقف عن استخدام حقيبة الغيارات عندما يصل وزن الطفل إلى 11 كجم (في عمر 0-12 شهور تقريباً).

لا تقم بإجراء أي تعديلات على حقيبة الغيارات، كما يمنع استعمالها مع مكونات مصنعة من قبل شركات أخرى، ويجب الحصول على القطع الإضافية أو البديلة من الشركة المصنعة أو الموزع المعتمد فقط.

تجنب استخدام حقيبة الغيارات في حال انكسار أحد مكوناتها أو تمزقه أو فقده.

## للاستخدام الآمن للبطارية

ويجب فحص شواحن البطارية المستخدمة على فترات منتظمة لاكتشاف أي تلف بالسلك أو القابس أو الغلاف الخارجي أو الأجزاء الأخرى، وفي حالة حدوث تلف بأي منها يجب عدم استخدامها حتى يتم إصلاحها.

يرجى الاحتفاظ بالبطاريات بعيداً عن متناول الأطفال.

من غير الممكن إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.

ينبغي أن تتم عملية شحن البطاريات تحت إشراف البالغين.

يجب إزالة البطاريات القابلة للشحن من المنتج قبل إعادة شحنها.

يُنصح بعدم استخدام بطاريات ذات أنواع مختلفة أو بطاريات جديدة مع أخرى قديمة.

يجب تركيب البطاريات مع مراعاة القطبية الصحيحة.

يجب إزالة البطاريات المستهلكة من المنتج.

ينبغي ألا تكون أطراف توصيل مأخذ الإمداد بها قصير دائرة.

لا تحاول إعادة شحن البطاريات العادية أو غير القابلة لإعادة الشحن أو القلوية. فقد تنفجر أو يتسرب من سوائل. يُحظر إعادة شحن خلية من نوع واحد باستخدام شاحن لا يتوافق مع هذا النوع من البطاريات.

لا تتخلص من البطارية بحرقها. قد تنفجر البطاريات أو يتسرب منها مواد ضارة.

احرص على استبدال أو إعادة شحن كل البطاريات في نفس الوقت. تخلص من البطارية المستعملة.

لا تخلط البطاريات المستخدمة والجديدة. احرص على استخدام البطاريات الموصى بها فقط أو ما يعادلها.

أزل البطاريات قبل تخزين المنتج.

نوع البطاريات الموصى به -

الهزاز:

بطارية خلايا 1,5-1 فولت LR20-"D"

وحدة الإلكترونيات:

بطاريات خلايا 1,5-3 فولت LR6-"AA"

قابلة لإعادة الشحن -

استخدم واحد شحن البطاريات حسب إرشادات جهة التصنيع.

استعمل مرة واحدة - قلوية

## العناية والصيانة

تحقق من عدم وجود أجزاء تالفة أو أقمشة ممزقة أو غرز مفكوكة في سرير الطفل وذلك من وقت لآخر. واحرص على استبدال الأجزاء التالفة أو إصلاحها عند الحاجة. استخدم قطع غيار Graco® فقط.

احرص على تنظيف سرير الطفل، وكذلك الأقدام، من الرمال والحصى في حال استخدامها على الشاطئ أو في الحديقة، وذلك قبل تغطيته بالغطاء. حيث قد يؤدي وصول رمال إليها إلى تلف أفتال الحاجز العلوي.

يمكن تنظيف سرير الطفل باستخدام أسفنج وماء وصابون. لا يمكن إزالة مواد التغليف.

يمكن تنظيف المواضع المتسخة بحقيبة الغيارات باستخدام إسفنجية وماء وصابون. تجنب استخدام المنظفات المحايدة غير المخففة أو البنزين أو المذيبات العضوية الأخرى لتنظيفها.

غسل حقيبة الحمل: ضع الحقيبة في غسالة بماء بارد وفي دورة غسل ملابس رقيقة ثم اتركها لتجف. تجنب استخدام المواد المبيضة.

لغسل المهد: فك وحدة الإلكترونيات. يمنع إزالة الحبل من المهد. يغسل يدويًا بماء دافئ وصابون منزلي. ثم اتركه ليجف.

يرجى إعادة المنتج إلى نقطة تجميع محلية عندما ينتهي عمره.

يشير رمز سلة العجلة المتصالب إلى إعادة تدوير المنتج.



## قائمة القطع:

أ السرير النقال

ب المرتبة

ج وحدة الإلكترونيات:

د مهل بحقيبة تخزين

هـ منظم الحفاضات

و الخطاطيف

ز أنابيب دعم حقيبة الغيارات

ح وسادة حقيبة الغيارات

ط الأنبوب الثابت لحقيبة الغيارات

ي حاويات حقيبة الغيارات

ك حقيبة للحمل

ل مظلة بالألعاب

م صندوق موسيقى

ن حاوية الألعاب

س شريط ألعاب أ

ع شريط ألعاب ب

ف الألعاب

## إعداد السرير النقال

راجع الصور ١ - ٥

١. اقلل الحواجز الخلفية بسحبها لأعلى، كل اتجاهين متقابلين في المرة الواحدة.

٢. ادفع وسط أرضية السرير لأسفل.

٣. ثبت المرتبة واضعًا الجهة اللينة لأعلى، ثم اربطها بالأشرطة.

• لقلل الحواجز العلوية أو فتحها؛ يجب أن يكون وسط أرضية السرير متجهًا لأعلى.

• لن يتم قفل الحواجز عندما يكون وسط أرضية السرير متجهًا نحو الأسفل.

• إذا تعذر قفل الحواجز العلوية، فقد يكون الوسط منخفضًا للغاية.

## طي السرير النقال

راجع الصور ٦ - ١٠

١. قم بإخراج المرتبة من سياج اللعب.

٢. اسحب منتصف أرضية السرير لأعلى.

٣. اسحب الحواجز الطرفية لأعلى واضغط على الأزرار، كل اتجاهين متقابلين في المرة الواحدة؛ لفتح قفل الحواجز.

٤. اخفض كل حاجز من الحواجز.

٥. اسحب وسط أرضية السرير بالكامل لأعلى.

• تجنب طي السرير بقوة!

## تغطية سرير الطفل المتنقل

راجع الصور ١١ - ١٢

## مهد بحقيبة تخزين

راجع الصور ١٣ - ٣٧

## استخدام وحدة الإلكترونيات

راجع الصور ٣٨ - ٤٥

• يجب فك وحدة الإلكترونيات من الوحدة عندما يستطيع طفلك سحبها إلى وضع الوقوف.

## حقيبة الغيارات

راجع الصور ٤٦ - ٥٤

## منظم الحفاضات

راجع الصور ٥٥ - ٥٨

• احتفظ بالأشياء بعيدًا عن متناول الأطفال. احرص على إزالة هذا الملحق عندما يكون الطفل قادرًا على إخراج نفسه من السرير النقال.

## جهاز موسيقى نقال ودوار

راجع الصور ٥٩ - ٦٧

## قد تختلف المزايا وفقًا للطراز



**Product of:**

Wonder Brands Limited  
FLAT/RM 1501, 15/F, Capital Centre,  
151 Gloucester Road,  
Wan Chai, Hong Kong

**Customer Service**

[gracobaby.eu](http://gracobaby.eu)  
[www.gracobaby.pl](http://www.gracobaby.pl)

For UK and ROI  
[Customerservices.uk@gracobaby.eu](mailto:Customerservices.uk@gracobaby.eu)  
+44 0800 952 0063